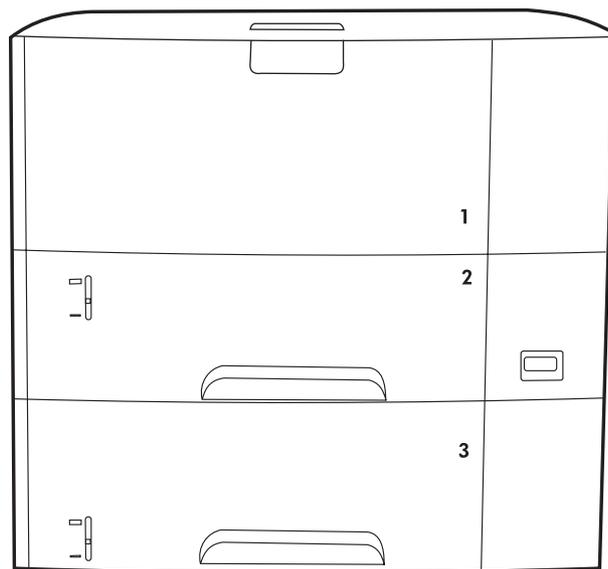
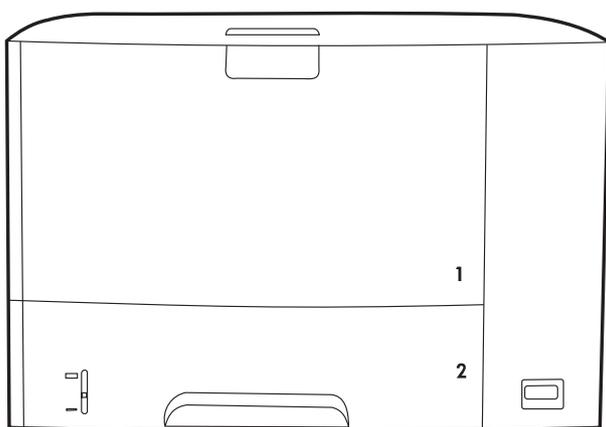


# Stampanti HP LaserJet serie P3005

## Guida dell'utente





# Stampanti HP LaserJet serie P3005

---

Guida dell'utente



## Copyright e licenza

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previo consenso scritto, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sui diritti d'autore.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Numero di catalogo: Q7812-90913

Edition 1, 10/2006

## Marchi registrati

Adobe®, Acrobat® e PostScript® sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

Linux è un marchio registrato negli Stati Uniti di Linus Torvalds.

Microsoft®, Windows® e Windows NT® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

UNIX® è un marchio registrato di The Open Group.

ENERGY STAR® e il logo ENERGY STAR® sono marchi registrati dell'Agenzia per la protezione dell'ambiente negli Stati Uniti.



# Sommario

## 1 Informazioni di base sulla periferica

Confronto tra periferiche .....	2
Confronto delle funzioni .....	3
Posizione dei componenti .....	5
Componenti della periferica .....	5
Porte di interfaccia .....	6
Software della periferica .....	7
Sistemi operativi supportati .....	7
Driver della stampante supportati .....	7
Selezione del driver di stampa corretto .....	7
Configurazione automatica del driver .....	8
Aggiorna ora .....	8
HP Driver Preconfiguration .....	8
Priorità per le impostazioni di stampa .....	8
Apertura dei driver della stampante .....	9
Software per computer Macintosh .....	10
Rimozione del software dai sistemi operativi Macintosh .....	10
Utilità .....	10
HP Web Jetadmin .....	11
Server Web incorporato .....	11
Software HP Easy Printer Care .....	11
Sistemi operativi supportati .....	11
Browser supportati .....	12
Altri componenti e utilità .....	12

## 2 Pannello di controllo

Panoramica .....	14
Layout del pannello di controllo .....	15
Uso dei menu del pannello di controllo .....	17
Uso dei menu .....	17
Menu Procedure .....	18
Menu Recupera processo .....	19
Menu Informazioni .....	20
Menu Gestione carta .....	21
Menu Configura periferica .....	23
Sottomenu Stampa .....	23
Sottomenu Qualità di stampa .....	25
Sottomenu Configurazione del sistema .....	28
Sottomenu I/O .....	32

Sottomenu Ripristina .....	33
Menu Diagnostica .....	34
Menu Servizio .....	35
Modifica delle impostazioni di configurazione del pannello di controllo della periferica .....	36
Modifica delle impostazioni del pannello di controllo .....	36
Per modificare un'impostazione del pannello di controllo .....	36
Mostra indirizzo .....	36
Opzioni relative al funzionamento dei cassettei .....	37
Intervallo di pausa .....	38
Linguaggio stampante .....	38
Notifiche cancellabili .....	39
Continua automaticamente .....	39
Cartuccia in esaurimento .....	40
Risposta all'avviso di cartuccia esaurita .....	40
Ripristino inceppamento .....	41
Disco RAM .....	41
Lingua .....	41

### 3 Configurazione I/O (Input/Output)

Configurazione parallela .....	44
Configurazione USB .....	45
Collegare il cavo USB .....	45
Configurazione di rete .....	46
Configurazione manuale dei parametri TCP/IP dal pannello di controllo .....	46
Impostare un indirizzo IPv4 .....	46
Impostare la maschera di sottorete .....	47
Impostare il gateway predefinito .....	47
Disabilitazione dei protocolli di rete (opzionale) .....	48
Disabilitare il protocollo IPX/SPX .....	48
Disabilitare il protocollo AppleTalk .....	48
Disabilitare il protocollo DLC/LLC .....	48
Configurazione EIO (Enhanced Input/Output) .....	49
Server di stampa HP Jetdirect EIO .....	49

### 4 Supporti e vassoi

Indicazioni generali sui supporti .....	52
Carta da evitare .....	52
Carta che può danneggiare la periferica .....	52
Specifiche generali dei supporti .....	53
Considerazioni sui supporti .....	54
Buste .....	54
Buste con giunzioni sui due lati .....	54
Buste con strisce adesive o alette .....	55
Margini delle buste .....	55
Conservazione delle buste .....	55
Etichette .....	55
Caratteristiche di un foglio di etichette .....	55
Lucidi .....	56
Cartoncino e supporti pesanti .....	56
Struttura del cartoncino .....	56

Indicazioni per l'uso del cartoncino .....	56
Carta intestata e moduli prestampati .....	57
Selezione dei supporti di stampa .....	58
Formati dei supporti utilizzabili .....	58
Tipi di supporti utilizzabili .....	59
Ambiente di stampa e di conservazione della carta .....	61
Caricamento dei supporti .....	62
Caricamento del vassoio 1 (vassoio multifunzione) .....	62
Personalizzazione del funzionamento del vassoio 1 .....	64
Caricamento del vassoio 2 e del vassoio opzionale 3 .....	65
Caricamento dei supporti speciali .....	67
Controllo dei processi di stampa .....	68
Alimentazione .....	68
Tipo e formato .....	68
Selezione degli scomparti di uscita .....	70
Stampa sullo scomparto di uscita superiore .....	70
Stampa sullo scomparto di uscita posteriore .....	71

## 5 Stampa

Uso delle funzioni nel driver della periferica Windows .....	74
Creazione e uso delle impostazioni rapide .....	74
Uso delle filigrane .....	75
Ridimensionamento dei documenti .....	75
Impostazione di un formato carta personalizzato dal driver della stampante .....	76
Uso di diversi tipi di carta e copertine .....	76
Stampa di una prima pagina vuota .....	76
Stampa di più pagine su un solo foglio .....	77
Stampa su entrambi i lati del foglio .....	77
Uso della stampa fronte/retro automatica .....	78
Stampa manuale su entrambi i lati .....	78
Opzioni di layout per la stampa fronte/retro .....	79
Uso della scheda Servizi .....	79
Uso delle funzioni nel driver della periferica Macintosh .....	80
Creazione e uso delle preimpostazioni .....	80
Stampa di una pagina di copertina .....	80
Stampa di più pagine su un solo foglio .....	81
Stampa su entrambi i lati del foglio .....	81
Annullamento di un processo di stampa .....	83
Interruzione del processo di stampa corrente dal pannello di controllo .....	83
Interruzione del processo di stampa corrente dal programma .....	83
Gestione dei processi memorizzati .....	84

## 6 Gestione e manutenzione della periferica

Uso delle pagine di informazioni .....	88
Configurazione degli avvisi e-mail .....	90
Uso del Software HP Easy Printer Care .....	91
Apertura del Software HP Easy Printer Care .....	91
Sezioni del Software HP Easy Printer Care .....	91
Uso del server Web incorporato .....	93
Apertura del server Web incorporato mediante la connessione di rete .....	93

Sezioni del server Web incorporato .....	93
Uso del software HP Web Jetadmin .....	96
Uso dell'Utility stampante HP per Macintosh .....	97
Apertura dell'Utility stampante HP .....	97
Funzioni di Utility stampante HP .....	97
Gestione dei materiali di consumo .....	99
Ciclo di vita dei materiali di consumo .....	99
Intervalli di sostituzione approssimativi delle cartucce di stampa .....	99
Gestione della cartuccia di stampa .....	99
Conservazione della cartuccia di stampa .....	99
Uso delle cartucce di stampa HP originali .....	99
Politica HP per le cartucce di stampa non HP .....	100
Autenticazione della cartuccia di stampa .....	100
Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi .....	100
Sostituzione dei materiali di consumo e dei componenti .....	101
Suggerimenti per la sostituzione dei materiali di consumo .....	101
Sostituzione della cartuccia di stampa .....	101
Pulizia della periferica .....	105
Pulizia esterna .....	105
Pulizia del percorso carta .....	105

## 7 Risoluzione dei problemi

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi .....	108
Fattori che influiscono sulle prestazioni della periferica .....	108
Diagramma per la risoluzione dei problemi .....	109
Punto 1: Sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio PRONTA? .....	109
Punto 2: Si riesce a stampare una pagina di configurazione? .....	110
Punto 3: È possibile stampare da un programma? .....	110
Punto 4: Il processo di stampa viene eseguito nel modo previsto? .....	111
Punto 5: La periferica seleziona i vassoi? .....	113
Risoluzione dei problemi di stampa generali .....	114
Tipi di messaggi del pannello di controllo .....	117
Messaggi del pannello di controllo .....	118
Cause comuni degli inceppamenti .....	134
Individuazione degli inceppamenti .....	135
Recupero inceppamenti .....	135
Eliminazione degli inceppamenti .....	136
Eliminazione degli inceppamenti dalle aree dei vassoi di alimentazione .....	136
Eliminazione degli inceppamenti dall'area della cartuccia di stampa .....	137
Eliminazione degli inceppamenti dalle aree degli scomparti di uscita .....	139
Eliminazione degli inceppamenti dall'unità fronte/retro opzionale .....	141
Risoluzione degli inceppamenti frequenti .....	142
Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa .....	144
Problemi relativi alla qualità di stampa associati ai supporti .....	144
Problemi relativi alla qualità di stampa associati all'ambiente .....	144
Problemi relativi alla qualità della stampa associati a inceppamenti .....	144
Esempi di difetti nell'immagine .....	144
Stampa chiara (pagina parziale) .....	146
Stampa chiara (pagina intera) .....	146

Frammenti .....	147
Parti non stampate .....	147
Righe .....	148
Sfondo grigio .....	148
Macchie di toner .....	149
Tracce di toner .....	149
Difetti ricorrenti .....	150
Immagine ripetuta .....	150
Caratteri deformati .....	150
Pagina inclinata .....	151
Arricciature o ondulazioni .....	151
Grinze o pieghe .....	152
Righe bianche verticali .....	152
Tracce di usura .....	153
Macchie bianche sul nero .....	153
Righe ingrossate .....	153
Stampa sfocata .....	154
Ripetizione casuale dell'immagine .....	154
Risoluzione dei problemi di stampa in rete .....	156
Risoluzione dei problemi comuni di Windows .....	157
Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh .....	158
Risoluzione dei problemi di Linux .....	161
Risoluzione dei problemi PostScript comuni .....	162
Problemi generali .....	162

## Appendice A Materiali di consumo e accessori

Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo .....	164
Ordinazione diretta da HP .....	164
Ordinazione tramite i centri di assistenza o supporto .....	164
Ordinazione diretta mediante il server Web incorporato (per le stampanti connesse a una rete) .....	164
Per ordinare direttamente mediante il server Web incorporato (per le stampanti connesse a una rete) .....	164
Ordinazione diretta tramite il software Software HP Easy Printer Care (per le stampanti direttamente collegate a un computer) .....	164
Numeri di catalogo .....	165
Accessori per la gestione della carta .....	165
Cartuccia di stampa .....	165
Memoria .....	165
Cavi e interfacce .....	166
Supporti di stampa .....	166

## Appendice B Assistenza e supporto

Garanzia limitata di Hewlett-Packard .....	169
Dichiarazione di garanzia limitata delle cartucce di stampa .....	171
Assistenza clienti HP .....	172
Servizi online .....	172
Assistenza telefonica .....	172
Utilità software, driver e informazioni elettroniche .....	172
Ordinazione diretta degli accessori o dei materiali di consumo HP .....	172

Informazioni sull'assistenza HP .....	172
Contratti di assistenza HP .....	172
Software HP Easy Printer Care .....	173
Assistenza HP e informazioni per computer Macintosh .....	173
Contratti di manutenzione HP .....	174
Contratti di assistenza in loco .....	174
Assistenza in loco il giorno successivo .....	174
Assistenza settimanale in loco (volume) .....	174
Reimballaggio della periferica .....	174
Garanzia estesa .....	175

### Appendice C Specifiche

Specifiche fisiche .....	178
Specifiche elettriche .....	179
Specifiche acustiche .....	180
Ambiente operativo .....	181

### Appendice D Informazioni sulle normative

Norme FCC .....	184
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente .....	185
Protezione dell'ambiente .....	185
Emissione di ozono .....	185
Consumo energetico .....	185
Consumo di toner .....	185
Uso della carta .....	185
Materiali in plastica .....	185
Materiali di consumo HP LaserJet .....	185
Informazioni sul programma di restituzione e riciclaggio dei materiali di consumo HP .....	186
Carta .....	186
Limitazioni relative ai materiali .....	186
Smaltimento dei rifiuti domestici nell'Unione Europea .....	187
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) .....	187
Ulteriori informazioni .....	188
Dichiarazione di conformità .....	189
Dichiarazione di conformità .....	189
Dichiarazioni per la sicurezza .....	190
Sicurezza dei prodotti laser .....	190
Norme DOC per il Canada .....	190
Dichiarazione VCCI (Giappone) .....	190
Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone) .....	190
Dichiarazione EMI (Corea) .....	190
Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia .....	190

### Appendice E Uso delle schede di memoria e del server di stampa

Panoramica .....	194
Installazione della memoria .....	195
Installazione della memoria della periferica .....	195
Controllo dell'installazione del modulo DIMM .....	199

Salvataggio delle risorse (permanenti) .....	200
Abilitazione della memoria per Windows .....	201
Uso delle schede del server di stampa HP Jetdirect .....	202
Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect .....	202
Rimozione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect .....	203

<b>Glossario .....</b>	<b>205</b>
------------------------	------------

<b>Indice analitico .....</b>	<b>209</b>
-------------------------------	------------



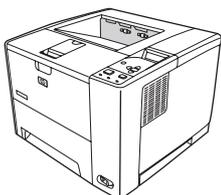
# 1 Informazioni di base sulla periferica

Dopo aver completato l'installazione, è necessario acquisire familiarità con la periferica. Questo capitolo contiene informazioni di base sulle principali funzioni della stampante.

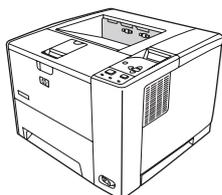
- [Confronto tra periferiche](#)
- [Confronto delle funzioni](#)
- [Posizione dei componenti](#)
- [Software della periferica](#)

## Confronto tra periferiche

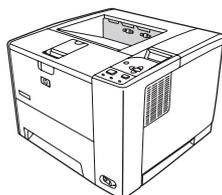
HP LaserJet P3005



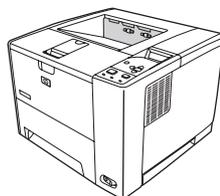
HP LaserJet P3005d



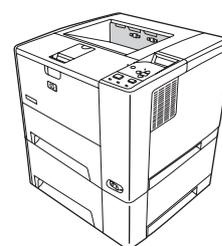
HP LaserJet P3005n



HP LaserJet P3005dn



HP LaserJet P3005x



- Stampa di 35 pagine al minuto (ppm) su supporti di formato Lettera e 33 ppm su supporti di formato A4
- 48 megabyte (MB) di RAM
- Vassoio multifunzione da 100 fogli (vassoio 1), vassoio di alimentazione da 500 fogli (vassoio 2) e scomparto di uscita da 250 fogli
- Porta USB 2.0 Hi-Speed
- Un alloggiamento DIMM (Dual Inline Memory Module) aperto
- Alloggiamento EIO (Enhanced input/output)
- Porta parallela compatibile con IEEE 1284B (non disponibile sui modelli di rete)

HP LaserJet P3005, più:

- Accessorio per la stampa fronte/retro automatica
- 64 MB di RAM
- Porta parallela compatibile con IEEE 1284B

HP LaserJet P3005, più:

- Server di stampa incorporato completo HP Jetdirect per il collegamento alle reti 10Base-T/100Base-TX
- 80 MB di RAM

HP LaserJet P3005, più:

- Accessorio per la stampa fronte/retro automatica
- Server di stampa incorporato completo HP Jetdirect per il collegamento alle reti 10Base-T/100Base-TX
- 80 MB di RAM

HP LaserJet P3005, più:

- Vassoio di alimentazione da 500 fogli (vassoio 3)
- Accessorio per la stampa fronte/retro automatica
- Server di stampa incorporato completo HP Jetdirect per il collegamento alle reti 10Base-T/100Base-TX
- 80 MB di RAM

# Confronto delle funzioni

Funzione	Descrizione
<b>Prestazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Processore a 400 MHz</li></ul>
<b>Interfaccia utente</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Guida del pannello di controllo</li><li>● Software HP Easy Printer Care (strumento basato sul Web per il rilevamento e la risoluzione dei problemi)</li><li>● Driver di stampa per Windows® e Macintosh</li><li>● Server Web incorporato per le richieste di assistenza e l'ordinazione dei materiali di consumo (solo per i modelli di rete)</li></ul>
<b>Driver della stampante</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● HP PCL 5</li><li>● HP PCL 6</li><li>● Emulazione HP Postscript livello 3</li></ul>
<b>Risoluzione</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● FastRes1200: stampa a 1200 dpi (punti per pollice) veloce e di alta qualità per testi professionali e grafica</li><li>● ProRes 1200: stampa a 1200 dpi per immagini grafiche e disegni al tratto di ottima qualità</li></ul>
<b>Funzioni di memorizzazione</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Font, moduli e altre macro</li><li>● Memorizzazione dei processi</li></ul>
<b>Font</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 93 font scalabili interni per l'emulazione PCL e HP Postscript 3</li><li>● 80 font dello schermo in formato TrueType corrispondenti a quelli della periferica forniti con il software</li><li>● Possibilità di aggiungere altri font tramite le porte USB dell'host</li></ul>
<b>Accessori</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Vassoio di alimentazione opzionale da 500 fogli (vassoio 3) disponibile per tutti i modelli, a eccezione di HP LaserJet P3005x</li><li>● Unità fronte/retro automatica (solo per i modelli HP LaserJet P3005d, HP LaserJet P3005dn e HP LaserJet P3005x)</li><li>● DIMM (Dual Inline Memory Module) a 144 pin da 133 MHz</li></ul>
<b>Collegamenti</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Collegamento USB 2.0 ad alta velocità</li><li>● Server di stampa incorporato completo HP Jetdirect (solo per i modelli HP LaserJet P3005n, HP LaserJet P3005dn e HP LaserJet P3005x)</li><li>● Porta parallela compatibile con IEEE-1284 (solo sui modelli HP LaserJet P3005 e HP LaserJet P3005d)</li><li>● Software HP Web Jetadmin</li><li>● Alloggiamento EIO (Enhanced Input/Output, input/output avanzato)</li></ul>
<b>Caratteristiche ambientali</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Modalità Pausa</li><li>● Conformità al programma ENERGY STAR®</li></ul>

---

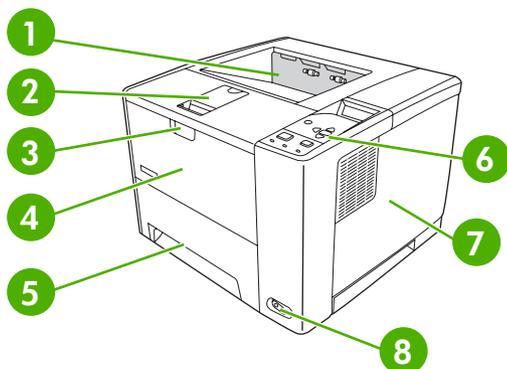
Funzione	Descrizione
<b>Materiali di consumo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Nella pagina relativa allo stato dei materiali di consumo vengono fornite informazioni su livello del toner, pagine stampate e pagine rimanenti stimate.</li><li>● La periferica verifica l'installazione di una cartuccia di stampa originale HP.</li><li>● Possibilità di ordinare i materiali di consumo tramite Internet (mediante il Software HP Easy Printer Care)</li></ul>
<b>Accesso facilitato</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● La Guida dell'utente in linea è compatibile con programmi di traduzione vocale delle informazioni sullo schermo.</li><li>● È possibile installare e rimuovere la cartuccia di stampa usando una sola mano.</li><li>● Tutti gli sportelli e coperchi possono essere aperti con una mano sola.</li><li>● I supporti possono essere caricati nel vassoio 1 utilizzando una mano sola.</li></ul>

---

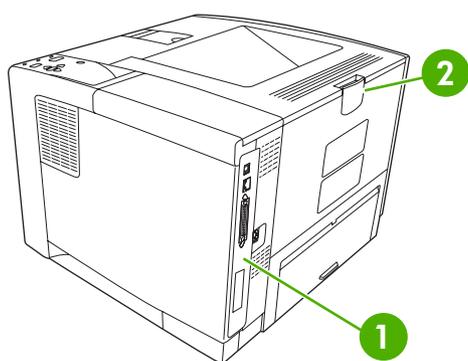
# Posizione dei componenti

## Componenti della periferica

Prima di utilizzare la periferica, si consiglia di acquisire familiarità con i vari componenti.



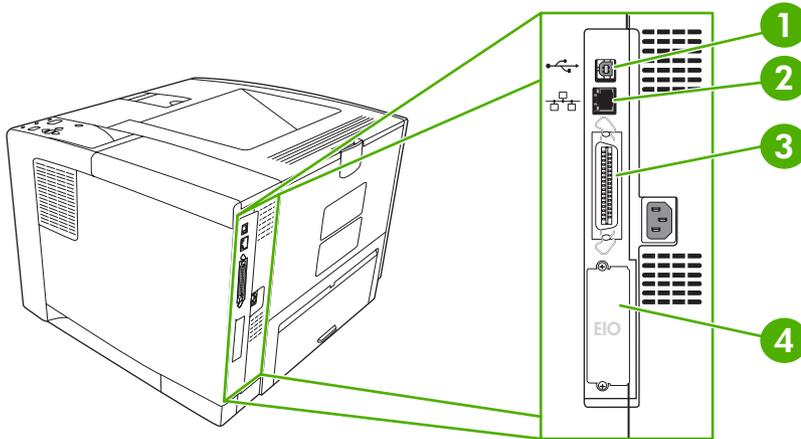
1	Scoperto di uscita superiore
2	Estensione per supporti lunghi
3	Pulsante di chiusura per l'apertura del coperchio anteriore (consente l'accesso alla cartuccia di stampa)
4	Vassoio 1 (tirare per aprire)
5	Vassoio 2
6	Pannello di controllo
7	Coperchio laterale destro (consente l'accesso ai moduli DIMM)
8	Interruttore di accensione/spegnimento



1	Porte di interfaccia (vedere <a href="#">Porte di interfaccia</a> )
2	Raccoglitore posteriore (tirare per aprire)

## Porte di interfaccia

La periferica dispone di un alloggiamento EIO e di tre porte per il collegamento a un computer o a una rete.



1	Collegamento USB 2.0 Hi-Speed tipo B
2	Connessione di rete RJ.45 (solo sui modelli P3005n, P3005dn e P3005x)
3	Collegamento parallelo compatibile con IEEE 1284B (solo sui modelli P3005 e P3005d)
4	Alloggiamento EIO

## Software della periferica

Il software del sistema di stampa è incluso nella periferica. Per istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.

Il sistema di stampa include il software per gli utenti finali e gli amministratori di rete nonché i driver di stampa per accedere alle funzioni della periferica e alle comunicazioni con il computer.



**Nota** Per un elenco dei driver della stampante e per il software della periferica HP aggiornato, visitare il sito Web [www.hp.com/go/LJP3005\\_software](http://www.hp.com/go/LJP3005_software).

## Sistemi operativi supportati

La periferica supporta i seguenti sistemi operativi:

### Installazione completa del software

- Windows XP (32 bit)
- Windows 2000
- Mac OS X v10.2 e versioni successive

### Solo driver della stampante

- Windows 98 SE
- Windows Millennium Edition (Me)
- Windows Server 2003
- Windows XP (64-bit)
- Linux

## Driver della stampante supportati

Sistema operativo <sup>1</sup>	PCL 5	PCL 6	Emulazione PS livello 3
Windows <sup>2,3</sup>	✓	✓	✓
Mac OS X v10.2 e versioni successive			✓
Linux <sup>4</sup>			✓

<sup>1</sup> Non tutte le funzioni della periferica sono disponibili per tutti i driver e i sistemi operativi.

<sup>2</sup> Per Windows 2000 e Windows XP (32 e 64 bit), scaricare il driver PCL 5 da [www.hp.com/go/LJP3005\\_software](http://www.hp.com/go/LJP3005_software).

<sup>3</sup> Per Windows XP (64 bit), scaricare il driver PCL 6 da [www.hp.com/go/LJP3005\\_software](http://www.hp.com/go/LJP3005_software).

<sup>4</sup> Per Linux, scaricare il driver di emulazione Postscript livello 3 da [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

I driver della stampante includono una Guida in linea che contiene istruzioni relative alle più comuni operazioni di stampa e descrive i pulsanti, le caselle di controllo e gli elenchi a discesa contenuti nei driver stessi.

## Selezione del driver di stampa corretto

I driver consentono di accedere alle funzioni della periferica e permettono al computer di comunicare con la periferica stessa mediante un linguaggio di stampa. Consultare le note sull'installazione e i file Leggimi sul CD-ROM della periferica per ulteriori informazioni su software e linguaggi.

La stampante HP LaserJet P3005 utilizza i driver PDL (Printer Description Language) di emulazione Postscript livello 3, PCL 5, PCL 6 e Postscript HP.

- Per ottenere le migliori prestazioni, utilizzare il driver PCL 6.
- Per le attività di stampa generiche, utilizzare il driver PCL 5.
- Per la stampa da programmi HP basati su PostScript, per la compatibilità con l'emulazione Postscript HP livello 3 o per il supporto dei font PS flash, utilizzare il driver PS.

## Configurazione automatica del driver

I driver di emulazione HP LaserJet PCL 5, PCL 6 e PS di livello 3 per Windows 2000 e Windows XP consentono di rilevare e configurare automaticamente gli accessori della periferica al momento dell'installazione. Gli accessori supportati dalla configurazione automatica del driver comprendono l'unità fronte/retro, i vassoi della carta opzionali e i moduli DIMM.

## Aggiorna ora

Nel caso in cui la configurazione della periferica sia stata modificata dopo l'installazione iniziale, è possibile aggiornare automaticamente il driver con la nuova configurazione. Nella finestra di dialogo **Proprietà** (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)), sulla scheda **Impostazioni periferica**, fare clic sul pulsante **Aggiorna ora** per eseguire l'aggiornamento del driver.

## HP Driver Preconfiguration

Il software HP Driver Preconfiguration consiste in un'architettura software e in una serie di strumenti che è possibile utilizzare per personalizzare e distribuire il software HP in ambienti di stampa a livello aziendale. HP Driver Preconfiguration consente agli amministratori di sistema di preconfigurare le impostazioni predefinite e di stampa per i driver di stampa HP prima di installarli in rete. Per ulteriori informazioni, consultare la guida di assistenza *HP Driver Preconfiguration Support Guide*, disponibile su [www.hp.com/go/hpdpc\\_sw](http://www.hp.com/go/hpdpc_sw).

## Priorità per le impostazioni di stampa

Alle modifiche apportate alle impostazioni vengono assegnate priorità in base alla posizione in cui vengono effettuate:



---

**Nota** A seconda del programma software in uso, è possibile che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo non corrispondano a quelli indicati in questa sezione.

---

- **Finestra di dialogo Imposta pagina:** fare clic su **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni di questa finestra hanno precedenza rispetto a quelle apportate altrove.
- **Finestra di dialogo Stampa:** fare clic su **Stampa**, **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni della finestra di dialogo **Stampa** hanno una priorità inferiore e *non* sovrascrivono le modifiche apportate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.
- **Finestra di dialogo Proprietà stampante (driver per stampante):** fare clic su **Proprietà**, nella finestra di dialogo **Stampa**, per aprire il driver della stampante. Le modifiche apportate alle impostazioni nella finestra di dialogo **Proprietà stampante** non hanno alcuna precedenza sulle impostazioni disponibili negli altri strumenti del software di stampa.

- **Impostazioni predefinite del driver della stampante:** le impostazioni predefinite del driver della stampante vengono utilizzate per tutti i processi di stampa, *a meno che* non vengano modificate mediante le finestre di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà stampante**.
- **Impostazioni del pannello di controllo della stampante:** le modifiche alle impostazioni effettuate dal pannello di controllo hanno una priorità inferiore rispetto a quelle apportate altrove.

## Apertura dei driver della stampante

Sistema operativo	Per modificare temporaneamente le impostazioni relative a tutti i processi di stampa fino alla successiva chiusura del programma software	Per modificare le impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa	Per modificare le impostazioni di configurazione del prodotto
Windows 98 e Me	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Stampa</b> nel menu <b>File</b> del programma software.</li> <li>2. Selezionare il driver e fare clic su <b>Proprietà</b>.</li> </ol> <p>La procedura può variare; quella descritta è la procedura più comune.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Start</b>, <b>Impostazioni</b>, quindi scegliere <b>Stampanti</b>.</li> <li>2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare <b>Proprietà</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Start</b>, <b>Impostazioni</b>, quindi scegliere <b>Stampanti</b>.</li> <li>2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare <b>Proprietà</b>.</li> <li>3. Fare clic sulla scheda <b>Configura</b>.</li> </ol>
Windows 2000, XP e Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Stampa</b> nel menu <b>File</b> del programma software.</li> <li>2. Selezionare il driver, quindi fare clic su <b>Proprietà</b> o <b>Preferenze</b>.</li> </ol> <p>La procedura può variare; quella descritta è la procedura più comune.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Start</b>, <b>Impostazioni</b>, quindi scegliere <b>Stampanti</b> o <b>Stampanti e fax</b>.</li> <li>2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare <b>Preferenze di stampa</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Start</b>, <b>Impostazioni</b>, quindi scegliere <b>Stampanti</b> o <b>Stampanti e fax</b>.</li> <li>2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare <b>Proprietà</b>.</li> <li>3. Fare clic sulla scheda <b>Impostazioni periferica</b>.</li> </ol>
Mac OS X, v10.2 o versioni successive	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nel menu <b>Archivio</b>, selezionare <b>Stampa</b>.</li> <li>2. Modificare le impostazioni desiderate nei diversi menu a comparsa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nel menu <b>Archivio</b>, selezionare <b>Stampa</b>.</li> <li>2. Modificare le impostazioni desiderate nei diversi menu a comparsa.</li> <li>3. Nel menu a comparsa <b>Preimpostazioni</b>, fare clic su <b>Registra col nome</b> e immettere un nome per la preimpostazione.</li> </ol> <p>Le impostazioni vengono salvate nel menu <b>Preimpostazioni</b>. Per utilizzare le nuove impostazioni, è necessario selezionare l'opzione di preimpostazione salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nel menu <b>Vai</b> del Finder, fare clic su <b>Applicazioni</b>.</li> <li>2. Aprire <b>Utility</b>, quindi <b>Centro Stampa</b> (Mac OS X v10.2) o <b>Utility di configurazione stampante</b> (Mac OS X v10.3 o Mac OS X v10.4).</li> <li>3. Fare clic sulla coda di stampa.</li> <li>4. Nel menu <b>Stampanti</b>, fare clic su <b>Mostra Info</b>.</li> <li>5. Fare clic sul menu <b>Opzioni installabili</b>.</li> </ol>

---

Sistema operativo

Per modificare temporaneamente le impostazioni relative a tutti i processi di stampa fino alla successiva chiusura del programma software

Per modificare le impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa

Per modificare le impostazioni di configurazione del prodotto

---



**Nota** Le impostazioni di configurazione potrebbero non essere disponibili nella modalità Classic.

---

## Software per computer Macintosh

Il programma di installazione HP installa i file PPD (PostScript® Printer Description) e PDE (Printer Dialog Extensions), nonché l'Utility stampante HP utilizzabile sui computer Macintosh.

Per i collegamenti di rete, utilizzare il server Web incorporato (EWS) per configurare la periferica. Vedere [Uso del server Web incorporato](#).

Il software del sistema di stampa comprende i seguenti componenti:

- **File PPD (PostScript Printer Description)**

I PPD, insieme ai driver della stampante Apple PostScript, forniscono l'accesso alle funzioni della periferica. Utilizzare il driver della stampante Apple PostScript in dotazione con il computer.

- **Utility stampante HP**

Utilizzare l'Utility stampante HP per configurare le funzioni della periferiche non disponibili nel driver della stampante:

- Assegnare un nome alla periferica.
- Assegnare la periferica a una zona della rete.
- Assegnare un indirizzo IP alla periferica.
- Effettuare il download di file e font.
- Configurare la periferica per la stampa IP o AppleTalk.

È possibile utilizzare l'Utility stampante HP quando la periferica usa un cavo USB (Universal Serial Bus) o è collegata a una rete TCP/IP. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso dell'Utility stampante HP per Macintosh](#).



**Nota** L'Utility stampante HP è supportata da Mac OS X 10.2 o versione successiva.

---

## Rimozione del software dai sistemi operativi Macintosh

Per rimuovere il software da un computer Macintosh, trascinare i file PPD nel cestino.

## Utilità

La periferica è dotata di numerose utilità che ne semplificano il controllo e la gestione in rete.

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è uno strumento di gestione basato su browser per le stampanti HP Jetdirect collegate alla rete intranet da installare soltanto sul computer dell'amministratore della rete.

Per scaricare la versione corrente di HP Web Jetadmin e per consultare l'elenco aggiornato dei sistemi host supportati, visitare il sito Web [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Una volta eseguita l'installazione sul server host di HP Web Jetadmin, è possibile accedere all'applicazione da qualsiasi client mediante un browser Web supportato, ad esempio Microsoft® Internet Explorer 4.x oppure Netscape Navigator 4.x o versioni successive, accedendo al computer host di HP Web Jetadmin.

## Server Web incorporato

La periferica è dotata di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività della periferica e della rete. Queste informazioni vengono visualizzate in un browser Web, ad esempio Microsoft Internet Explorer o Netscape Navigator.

Il server Web incorporato si trova nella periferica e non viene installato su un server di rete.

Il server Web incorporato fornisce un'interfaccia alla periferica utilizzabile da chiunque disponga di un computer connesso in rete e di un browser Web standard. Non è richiesta l'installazione o la configurazione di alcun software speciale, tuttavia è necessario disporre di un browser Web supportato. Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della periferica nella riga dell'indirizzo del browser. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione. Per ulteriori informazioni sulla stampa di una pagina di configurazione, vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).

Per una spiegazione completa delle funzioni e delle capacità del server Web incorporato, vedere [Uso del server Web incorporato](#).

## Software HP Easy Printer Care

Il Software HP Easy Printer Care è un'applicazione che consente di effettuare le seguenti operazioni:

- Verificare lo stato della periferica
- Controllare lo stato dei materiali di consumo
- Impostare le notifiche
- Visualizzare la documentazione della periferica
- Accedere agli strumenti di risoluzione dei problemi e di manutenzione

È possibile visualizzare il Software HP Easy Printer Care quando la periferica è collegata direttamente al computer utilizzato o alla rete. Per scaricare il Software HP Easy Printer Care, visitare il sito Web [www.hp.com/go/easyprintercare](http://www.hp.com/go/easyprintercare).

## Sistemi operativi supportati

Per informazioni sui sistemi operativi supportati, visitare il sito Web [www.hp.com/go/easyprintercare](http://www.hp.com/go/easyprintercare).

## Browser supportati

Per utilizzare il Software HP Easy Printer Care, è necessario disporre di uno dei seguenti browser:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 o versioni successive
- Netscape Navigator 7.0 o versioni successive
- Opera Software ASA Opera 6.05 o versioni successive

Tutte le pagine possono essere stampate dal browser.

## Altri componenti e utilità

---

Windows	Macintosh OS
<ul style="list-style-type: none"><li>● Programma di installazione del software: automatizza l'installazione del sistema di stampa.</li><li>● Registrazione in linea sul Web</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● File di descrizione di stampante PostScript (PPD): da utilizzare con i driver Apple PostScript forniti insieme al sistema Mac OS.</li><li>● Utility stampante HP: consente di modificare le impostazioni della periferica, visualizzare lo stato e impostare la notifica degli eventi della stampante da un computer Mac. Questa utilità è supportata da Mac OS X V10.2 e versioni successive.</li></ul>

---

## 2 Pannello di controllo

In questa sezione viene descritto il pannello di controllo della periferica e i relativi menu:

- [Panoramica](#)
- [Layout del pannello di controllo](#)
- [Uso dei menu del pannello di controllo](#)
- [Menu Procedure](#)
- [Menu Recupera processo](#)
- [Menu Informazioni](#)
- [Menu Gestione carta](#)
- [Menu Configura periferica](#)
- [Menu Diagnostica](#)
- [Menu Servizio](#)
- [Modifica delle impostazioni di configurazione del pannello di controllo della periferica](#)

## Panoramica

È possibile eseguire la maggior parte delle comuni operazioni di stampa dal computer tramite il programma o il driver della stampante. Questi due metodi consentono di controllare la periferica nel modo più efficace. Le impostazioni definite hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo. Consultare l'argomento della Guida relativo al programma oppure, per ulteriori informazioni sulla modalità di accesso al driver della stampante, vedere [Apertura dei driver della stampante](#).

È inoltre possibile controllare la periferica modificando le impostazioni dal pannello di controllo. Utilizzare il pannello di controllo per accedere alle funzioni della periferica non supportate dal programma o dal driver.

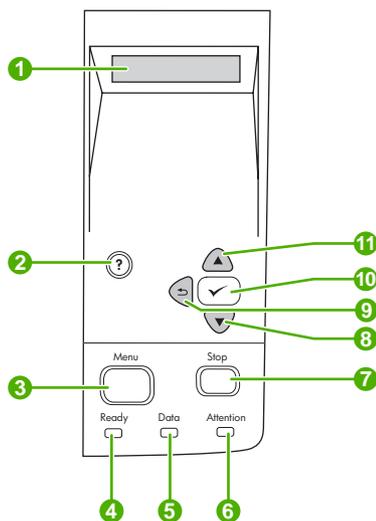
Dal pannello di controllo della periferica è possibile stampare una mappa dei menu in cui sono indicate le impostazioni con i valori attualmente selezionati (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).

Alcuni menu o voci di menu vengono visualizzati solo se determinate opzioni sono installate nella periferica.

## Layout del pannello di controllo

Sul display del pannello di controllo vengono visualizzate informazioni complete e aggiornate sulla periferica e i processi di stampa. I menu forniscono l'accesso a funzioni della periferica e informazioni dettagliate.

Nelle aree dei messaggi e dei prompt vengono indicati lo stato della periferica e le possibili azioni da eseguire.



Numero	Pulsante o spia	Funzione
1	Display del pannello di controllo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mostra le informazioni sullo stato, i menu, le informazioni di supporto e i messaggi di errore.</li> </ul>
2	Pulsante Guida (?)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fornisce informazioni sul messaggio visualizzato sul pannello di controllo.</li> </ul>
3	Pulsante Menu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consente di aprire e chiudere i menu.</li> </ul>
4	Spia Pronta	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Accesa:</b> la periferica è in linea e pronta ad accettare i dati da stampare.</li> <li><b>Spenta:</b> la periferica non può accettare i dati perché è fuori linea (in pausa) o ha rilevato un errore.</li> <li><b>Lampeggiante:</b> la periferica sta entrando in modalità fuori linea. L'elaborazione del processo di stampa corrente viene interrotta e vengono espulse dal percorso carta tutte le pagine attive.</li> </ul>
5	Spia Dati	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Accesa:</b> la periferica deve stampare ma la ricezione dei dati non è completa.</li> <li><b>Spenta:</b> la periferica non ha dati da stampare.</li> <li><b>Lampeggiante:</b> la periferica sta elaborando o stampando i dati.</li> </ul>

Numero	Pulsante o spia	Funzione
6	Spia Attenzione	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Accesa:</b> la periferica ha rilevato un problema. Prendere nota del messaggio visualizzato sul display del pannello di controllo, quindi spegnere e riaccendere la periferica. Vedere <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a> per suggerimenti su come risolvere i problemi.</li> <li>● <b>Spenta:</b> la periferica sta funzionando senza errori.</li> <li>● <b>Lampeggiante:</b> è richiesto un intervento. Vedere il display del pannello di controllo.</li> </ul>
7	Pulsante <b>Stop</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Consente di annullare il processo di stampa corrente e di eliminare le pagine presenti nella periferica. Il tempo necessario per eseguire questa operazione dipende dalle dimensioni del processo di stampa. (Premere il pulsante solo una volta). È inoltre possibile eliminare gli errori associati al processo annullato.</li> </ul> <p> <b>Nota</b> Durante l'annullamento del processo di stampa da parte della periferica o del computer, le spie del pannello di controllo eseguono un ciclo di accensione, quindi la periferica torna allo stato Pronta.</p>
8	Pulsante freccia giù ( ▼ )	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Consente di spostarsi alla voce successiva nell'elenco o di diminuire il valore delle voci numeriche.</li> </ul>
9	Pulsante Indietro ( ↶ )	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Consente di tornare indietro di un livello su un menu ad albero o alla voce numerica precedente.</li> <li>● Se premuto per più di un secondo, consente di uscire da tutti i menu.</li> </ul>
10	Pulsante di <b>selezione</b> ( ✓ )	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Consente l'eliminazione di una condizione di errore quando possibile.</li> <li>● Consente di salvare il valore selezionato per una voce.</li> <li>● Consente l'esecuzione dell'operazione associata alla voce evidenziata sul display del pannello di controllo.</li> </ul>
11	Pulsante freccia su ( ▲ )	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Consente di spostarsi alla voce precedente nell'elenco o di aumentare il valore delle voci numeriche.</li> </ul>

## Uso dei menu del pannello di controllo

Per accedere ai menu del pannello di controllo, completare le operazioni illustrate di seguito.

### Uso dei menu

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▲ o ▼ per spostarsi negli elenchi.
3. Premere ✓ per selezionare l'opzione appropriata.
4. Premere ↶ per tornare al livello precedente.
5. Premere **Menu** per uscire dal menu.
6. Per visualizzare ulteriori informazioni su un menu, premere ?.

Di seguito sono riportati i menu principali.

---

Menu principali	<b>PROCEDURE</b>
	<b>RECUPERA PROCESSO</b>
	<b>INFORMAZIONI</b>
	<b>GESTIONE CARTA</b>
	<b>CONFIGURA PERIFERICA</b>
	<b>DIAGNOSTICA</b>
	<b>SERVIZIO</b>

---

## Menu Procedure

Per ciascuna selezione effettuata dal menu **PROCEDURE** viene stampata una pagina che fornisce maggiori informazioni.

<b>Voce</b>	<b>Spiegazione</b>
<b>ELIMINARE INCEPPAMENTI</b>	Consente di stampare una pagina che descrive come eliminare gli inceppamenti.
<b>CARICARE VASSOI</b>	Consente di stampare una pagina che descrive come caricare i vassoi di alimentazione della periferica.
<b>CARICARE SUPPORTI SPECIALI</b>	Consente di stampare una pagina che descrive come caricare i supporti speciali, ad esempio buste e lucidi.
<b>STAMPA FRONTE/RETRO</b>	Consente di stampare una pagina che descrive come utilizzare la funzione di stampa su entrambi i lati (fronte/retro).
<b>TIPI DI CARTA SUPPORTATI</b>	Consente di stampare una pagina che descrive i pesi e i formati supportati dalla periferica.
<b>MAGGIORI INFORMAZIONI DI SUPPORTO</b>	Consente di stampare una pagina che descrive i collegamenti ad altre guide sul Web.

## Menu Recupera processo

Questo menu fornisce un elenco dei processi memorizzati nella periferica e consente di accedere a tutte le impostazioni di memorizzazione dei processi. È possibile stampare o eliminare questi processi dal pannello di controllo della periferica. Questo menu viene visualizzato quando la periferica dispone di 80 MB di memoria di base. Vedere [Gestione dei processi memorizzati](#) per ulteriori informazioni sull'uso di questo menu.



**Nota** Se si spegne la periferica, tutti i processi memorizzati vengono eliminati.

Voce	Valori	Spiegazione
UTENTE [X]	[NOME PROCESSO]	UTENTE [X]: il nome dell'utente che ha inviato il processo.
	TUTTI PROCESSI PRIVATI	[NOME PROCESSO]: il nome del processo memorizzato nella periferica. Selezionare uno dei processi o tutti i processi privati a cui è stato assegnato un PIN (Personal Identification Number, numero di identificazione personale) nel driver della stampante.
	NESSUN PROCESSO MEMORIZZATO	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>STAMPA:</b> consente di stampare il processo selezionato. <b>INSERIRE PIN PER STAMPARE:</b> messaggio visualizzato per i processi a cui è stato assegnato un PIN nel driver della stampante. Per stampare il processo, è necessario immettere il PIN. <b>COPIE:</b> è possibile selezionare il numero di copie che si desidera stampare (<b>1 - 32000</b>).</li><li>● <b>CANCELLA:</b> consente di eliminare il processo selezionato dalla periferica. <b>INSERIRE PIN PER ELIMINARE:</b> messaggio visualizzato per i processi a cui è stato assegnato un PIN nel driver della stampante. Per eliminare il processo, è necessario immettere il PIN.</li></ul> <p><b>TUTTI PROC. PRIV.:</b> viene visualizzato se due o più processi privati vengono memorizzati nella periferica. Quando si seleziona questa voce, tutti i processi privati memorizzati nella periferica vengono stampati dopo l'inserimento del codice PIN corretto.</p> <p><b>NESSUN PROCESSO MEMORIZZATO:</b> indica che non sono disponibili processi memorizzati da stampare o eliminare.</p>

## Menu Informazioni

Il menu **INFORMAZIONI** contiene le pagine di informazioni sulla periferica e la relativa configurazione. Scorrere fino alla pagina desiderata, quindi premere ✓.

Per ulteriori dettagli sulle pagine di informazioni della periferica, vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).

Voce	Spiegazione
<b>STAMPA MAPPA MENU</b>	Consente di stampare la mappa dei menu del pannello di controllo, nella quale vengono indicati il layout e le impostazioni correnti delle voci di menu del pannello di controllo.
<b>STAMPA CONFIGURAZIONE</b>	Consente di stampare la pagina di configurazione corrente della periferica. Se è installato un server di stampa HP Jetdirect, verrà stampata anche la pagina di configurazione HP Jetdirect.
<b>STAMPA PAGINA DI STATO MATERIALI</b>	Consente di stampare una pagina di stato dei materiali di consumo, che mostra i livelli dei materiali di consumo della periferica, il numero di pagine rimanenti stimate, le informazioni sull'uso delle cartucce, il numero di serie, il numero di pagine complessivo e le informazioni sulle ordinazioni. Questa pagina è disponibile solo se si utilizzano materiali di consumo HP originali.
<b>STAMPA PAGINA UTILIZZO</b>	Consente di stampare una pagina che indica i formati carta utilizzati nella periferica, il tipo di stampa eseguito su ciascun supporto (su uno o su entrambi i lati) e il numero di pagine totale.
<b>STAMPA DIRECTORY FILE</b>	Consente di stampare una pagina della directory dei file che contiene informazioni relative a tutte le periferiche di memorizzazione di massa installate. Questa voce viene visualizzata solo se nella periferica è installata una periferica di memorizzazione di massa contenente un file system riconosciuto. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Installazione della memoria</a> .
<b>STAMPA ELENCO FONT PCL</b>	Consente di stampare un elenco dei font PCL contenente tutti i font PCL attualmente disponibili sulla periferica.
<b>STAMPA ELENCO FONT PS</b>	Consente di stampare un elenco dei font PS contenente tutti i font PS attualmente disponibili sulla periferica.

## Menu Gestione carta

Se le impostazioni per la gestione della carta sono configurate correttamente nel pannello di controllo della periferica, è possibile eseguire la stampa selezionando tipo e formato di carta nel programma o nel driver della stampante. Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei tipi e dei formati della carta, vedere [Controllo dei processi di stampa](#). Per ulteriori informazioni sui tipi e i formati di carta supportati, vedere [Formati dei supporti utilizzabili](#) e [Considerazioni sui supporti](#).

Alcune voci di questo menu (quali la stampa fronte/retro e l'alimentazione manuale) sono disponibili nel programma o nel driver della stampante (se è stato installato il driver appropriato). Le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere [Selezione del driver di stampa corretto](#).

Voce	Valori	Spiegazione
<b>FORMATO VASSOIO 1</b>	Elenco dei formati dei supporti disponibili per il vassoio 1	<p>Utilizzare questa voce per impostare il valore corrispondente al formato dei supporti attualmente caricati nel vassoio 1. Vedere <a href="#">Formati dei supporti utilizzabili</a> per un elenco dei formati disponibili. Il valore predefinito è <b>QUALSIASI FORMATO</b>.</p> <p><b>QUALSIASI FORMATO:</b> se il tipo e il formato del vassoio 1 sono impostati su <b>QUALSIASI</b>, i supporti vengono prelevati dal vassoio 1, se presenti.</p> <p>Formato diverso da <b>QUALSIASI FORMATO:</b> la periferica non preleva i supporti da questo vassoio a meno che il tipo o il formato del processo di stampa non corrisponda al tipo o al formato caricato nel vassoio stesso.</p>
<b>TIPO VASSOIO 1</b>	Elenco dei tipi di supporti disponibili per il vassoio 1	<p>Utilizzare questa voce per impostare il valore corrispondente al tipo dei supporti attualmente caricati nel vassoio 1. Vedere <a href="#">Formati dei supporti utilizzabili</a> per un elenco dei tipi disponibili. Il valore predefinito è <b>QUALSIASI TIPO</b>.</p> <p><b>QUALSIASI TIPO:</b> se il tipo e il formato del vassoio 1 sono impostati su <b>QUALSIASI</b>, i supporti vengono prelevati dal vassoio 1, se presenti.</p> <p>Tipo diverso da <b>QUALSIASI TIPO:</b> i supporti non vengono prelevati da questo vassoio.</p>
<b>FORMATO VASSOIO [N]</b>	Elenco dei formati dei supporti disponibili per il vassoio 2 o per il vassoio 3 opzionale	Il vassoio rileva automaticamente i formati dei supporti in base all'impostazione selezionata per il vassoio. L'impostazione predefinita è <b>LTR</b> (Lettera) per i motori 110 V o <b>A4</b> per i motori 220 V.
<b>TIPO VASSOIO [N]</b>	Elenco dei tipi dei supporti disponibili per il vassoio 2 o per il vassoio 3 opzionale	Consente di impostare il valore corrispondente al tipo di supporto attualmente caricato nel vassoio 2 o nel vassoio 3 opzionale. L'impostazione predefinita è <b>QUALSIASI TIPO</b> .
<b>VASSOIO [N] PERSONALIZZATO</b>	<b>UNITÀ DI MISURA</b>  <b>Dimensione X</b>  <b>Dimensione Y</b>	<p>Questa voce viene visualizzata solo se un vassoio è impostato su un formato personalizzato.</p> <p><b>UNITÀ DI MISURA:</b> utilizzare questa voce per selezionare l'unità di misura (<b>POLLICI</b> o <b>MILLIMETRI</b>) al fine di impostare i formati della carta personalizzati per il vassoio specificato.</p> <p><b>DIMENSIONE X:</b> utilizzare questa voce per impostare la misura della larghezza della carta, da un lato all'altro del vassoio. Le opzioni disponibili sono <b>da 3 a 8.50 in</b> o <b>da 76 a 216 mm</b>.</p> <p><b>DIMENSIONE Y:</b> utilizzare questa voce per impostare la misura della lunghezza della carta, dalla parte anteriore a quella posteriore del vassoio. Le opzioni disponibili sono <b>da 5 a 14 in</b> o <b>da 127 a 356 mm</b>.</p>

Voce	Valori	Spiegazione
		Una volta selezionato il valore per <b>DIMENSIONE Y</b> , viene visualizzata una schermata di riepilogo contenente tutte le informazioni specificate nelle tre schermate precedenti, ad esempio <b>FORMATO VASSOIO 1= 8 X 14 poll., Impostaz. salvata.</b>

# Menu Configura periferica

Questo menu contiene funzioni amministrative. Il menu **CONFIGURA PERIFERICA** consente di modificare le impostazioni predefinite della stampante, regolare la qualità della stampa e modificare la configurazione del sistema e le opzioni I/O.

## Sottomenu Stampa

Alcune voci di questo menu sono disponibili nel programma o nel driver della stampante (se è stato installato il driver appropriato). Le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo. Si consiglia di modificare queste impostazioni nel driver della stampante, se disponibile.

Voce	Valori	Spiegazione
<b>COPIE</b>	<b>Da 1 a 32000</b>	<p>Consente di impostare il numero di copie predefinito selezionando un numero compreso tra 1 e 32.000. Utilizzare ▲ o ▼ per selezionare il numero di copie. Questa impostazione è disponibile solo per i processi di stampa il cui numero di copie non è stato specificato nel programma o nel driver della stampante, quale un'applicazione UNIX o LINUX.</p> <p>Il valore predefinito è 1.</p> <p> <b>Nota</b> Si consiglia di impostare il numero di copie nel programma o nel driver della stampante (le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo).</p>
<b>FORMATO CARTA PREDEFINITO</b>	Consente di visualizzare un elenco dei formati dei supporti disponibili.	Consente di impostare il formato predefinito dell'immagine per carta e buste. Queste impostazioni sono valide per i processi di stampa per i quali non è stato specificato il formato della carta nel programma o nel driver della stampante. Il valore predefinito è <b>LETTERA</b> .
<b>FORMATO CARTA PERSONAL. PREDEF.</b>	<b>UNITÀ DI MISURA</b> <b>DIMENSIONE X</b> <b>DIMENSIONE Y</b>	<p>Consente di impostare il formato carta personalizzato predefinito per il vassoio 1. Questo menu viene visualizzato solo se la leva nel vassoio selezionato è impostata su <b>PERSON.</b></p> <p><b>UNITÀ DI MISURA:</b> utilizzare questa voce per selezionare l'unità di misura (<b>POLLICI</b> o <b>MILLIMETRI</b>) al fine di impostare i formati carta personalizzati per il vassoio specificato.</p> <p><b>DIMENSIONE X:</b> utilizzare questa voce per impostare la misura della larghezza della carta, da un lato all'altro del vassoio. Le opzioni disponibili sono <b>da 3 a 8.50 in</b> o <b>da 76 a 216 mm</b>.</p> <p><b>DIMENSIONE Y:</b> utilizzare questa voce per impostare la misura della lunghezza della carta, dalla parte anteriore a quella posteriore del vassoio. Le opzioni disponibili sono <b>da 5 a 14 in</b> o <b>da 127 a 356 mm</b>.</p>
<b>FRONTE/RETRO</b>	<b>NO</b> <b>Sì</b>	<p>Visualizzato solo per le periferiche con un'unità fronte/retro incorporata. Impostare il valore su <b>Sì</b> per stampare su entrambi i lati (fronte/retro) oppure su <b>NO</b> per stampare su un solo lato del foglio.</p> <p>Il valore predefinito è <b>NO</b>.</p>
<b>RILEGATURA FRONTE/RETRO</b>	<b>LATO LUNGO</b> <b>LATO CORTO</b>	Consente di impostare il lato della rilegatura per la stampa fronte/retro. Questa voce viene visualizzata solo se la periferica è dotata

Voce	Valori	Spiegazione
		<p>di un'unità fronte/retro incorporata ed è attiva la funzione <b>FRONTE/RETRO=SI</b>.</p> <p>Il valore predefinito è <b>LATO LUNGO</b>.</p>
<b>IMPONI A4/LETTERA</b>	<b>NO</b> <b>SI</b>	<p>Consente di stampare un processo in formato A4 su carta in formato Lettera se la periferica non contiene supporti in formato A4 (o viceversa).</p> <p>Il valore predefinito è <b>SI</b>.</p>
<b>ALIMENTAZIONE MANUALE</b>	<b>NO</b> <b>SI</b>	<p>La carta viene alimentata manualmente dal vassoio 1 anziché automaticamente da un altro vassoio. Se l'opzione è impostata su <b>ALIMENTAZIONE MANUALE=SI</b> e il vassoio 1 è vuoto, quando la periferica riceve un processo di stampa, viene attivata la modalità Offline. <b>ALIMENTAZ. MANUALE [FORMATO CARTA]</b> viene visualizzato sul display del pannello di controllo.</p> <p>Il valore predefinito è <b>NO</b>.</p>
<b>FONT COURIER</b>	<b>NORMALE</b> <b>SCURO</b>	<p>Consente di selezionare la versione del font Courier da utilizzare:</p> <p><b>NORMALE:</b> font Courier interno disponibile sulle periferiche HP LaserJet serie 4.</p> <p><b>SCURO:</b> font Courier interno disponibile sulle periferiche HP LaserJet serie III.</p> <p>Il valore predefinito è <b>NORMALE</b>.</p>
<b>A4 GRANDE</b>	<b>NO</b> <b>SI</b>	<p>Consente di modificare il numero di caratteri che è possibile stampare su una riga di un foglio in formato A4.</p> <p><b>NO:</b> su una riga è possibile stampare fino a 78 caratteri di passo 10.</p> <p><b>SI:</b> su una riga è possibile stampare fino a 80 caratteri di passo 10.</p> <p>Il valore predefinito è <b>NO</b>.</p>
<b>STAMPA ERRORI PS</b>	<b>NO</b> <b>SI</b>	<p>Consente di determinare se verrà stampata o meno una pagina di errori PS.</p> <p><b>NO:</b> la pagina di errori PS non sarà stampata in alcun caso.</p> <p><b>SI:</b> la pagina di errori PS sarà stampata quando si verificano errori PS.</p> <p>Il valore predefinito è <b>NO</b>.</p>
<b>STAMPA ERRORI PDF</b>	<b>NO</b> <b>SI</b>	<p>Consente di determinare se verrà stampata o meno una pagina di errori PDF.</p> <p><b>NO:</b> la pagina di errori PDF non sarà stampata in alcun caso.</p> <p><b>SI:</b> la pagina di errori PDF viene stampata quando si verificano errori PDF.</p> <p>Il valore predefinito è <b>NO</b>.</p>

Voce	Valori	Spiegazione
SOTTOMENU PCL	LUNGHEZZA MODULO	<b>LUNGHEZZA MODULO:</b> consente di impostare la spaziatura verticale da 5 a 128 righe per il formato di carta predefinito.
	ORIENTAMENTO	<b>ORIENTAMENTO:</b> consente di selezionare l'orientamento della pagina predefinito, ad esempio <b>ORIZZONTALE</b> o <b>VERTICALE</b> .   <b>Nota</b> Si consiglia di impostare l'orientamento della pagina nel programma o nel driver della stampante (le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo).
	ORIGINE FONT	<b>ORIGINE FONT:</b> consente di selezionare l'origine font come <b>INTERNA</b> , <b>SLOT SCHEDA 1</b> o <b>DISCO EIO</b> .
	NUMERO FONT	<b>NUMERO FONT:</b> la periferica assegna un numero a ciascun font. I numeri vengono visualizzati nell'elenco dei font PCL. Il numero di font è visualizzato nella colonna Font N. della stampa. L'intervallo di valori assegnabili va da 0 a 999.
	PASSO FONT	<b>PASSO FONT:</b> consente di selezionare il passo dei font. Questa opzione può essere visualizzata o meno a seconda del font selezionato. L'intervallo di valori assegnabili va da 0,44 a 99,99.
	SET SIMBOLI	<b>SET SIMBOLI:</b> consente di selezionare uno dei set di simboli disponibili dal pannello di controllo della periferica. Un set di simboli è un insieme univoco composto da tutti i caratteri di un font. Per i caratteri di disegno al tratto, si consiglia il set di simboli PC-8 o PC-850.
	AGGIUNGI CR A LF	<b>AGGIUNGI CR A LF:</b> selezionare <b>Sì</b> per inserire un ritorno a capo dopo ogni avanzamento riga rilevato dalla periferica nei processi PCL retro-compatibili (puro testo, senza controllo del processo). In alcuni ambienti, ad esempio UNIX, l'inizio di una nuova riga viene indicato solo con il codice di controllo di avanzamento riga. Utilizzare questa opzione per aggiungere il ritorno a capo necessario dopo ogni avanzamento riga.
	ELIMINARE PAGINE VUOTE	<b>ELIMINARE PAGINE VUOTE:</b> quando si genera un PCL, sono inclusi degli avanzamenti pagina in più che causerebbero la stampa di una o più pagine vuote. Selezionare <b>Sì</b> perché l'avanzamento pagina venga ignorato se la pagina è vuota.
	CONNESSIONE ORIGINE SUPPORTO	<b>CONNESSIONE ORIGINE SUPPORTO:</b> consente di selezionare un vassoio in base al numero quando non si sta utilizzando il driver della stampante o quando il programma software non prevede alcuna opzione relativa alla selezione del vassoio. <b>CLASSICA:</b> la numerazione dei vassoi si basa sui modelli LaserJet 4 e precedenti. <b>STANDARD:</b> la numerazione dei vassoi si basa sui modelli LaserJet più recenti.

## Sottomenu Qualità di stampa

Alcune voci di questo menu sono disponibili nel programma o nel driver della stampante (se è stato installato il driver appropriato). Le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere [Selezione del driver di stampa corretto](#). Si consiglia di modificare queste impostazioni nel driver della stampante, se possibile.

Voce	Valori	Spiegazione
<b>IMPOSTA REGISTRAZIONE</b>	<b>STAMPA PAGINA DI PROVA</b>  <b>ORIGINE</b>  <b>REGOLA VASSOIO [N]</b>	<p>Consente di spostare l'allineamento del margine in modo da centrare l'immagine nella pagina rispetto ai quattro bordi del foglio. È possibile allineare l'immagine stampata in primo piano all'immagine sullo sfondo. Consente di eseguire l'allineamento per la stampa su facciata singola e fronte/retro.</p> <p><b>STAMPA PAGINA DI PROVA:</b> consente di stampare una pagina di prova per controllare le impostazioni di registrazione correnti.</p> <p><b>ORIGINE:</b> consente di selezionare il vassoio per il quale si desidera stampare la pagina di prova.</p> <p><b>REGOLA VASSOIO [N]:</b> consente di impostare la registrazione per il vassoio specificato, dove [N] è il numero del vassoio. Per ciascun vassoio installato viene visualizzata un'opzione da selezionare ed è necessario impostare una registrazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>SPOSTAMENTO X1:</b> registrazione dell'immagine sul foglio da un lato all'altro, in base alla posizione del foglio nel vassoio. Per la stampa fronte/retro, viene utilizzato il secondo lato (retro) della carta.</li> <li>● <b>SPOSTAMENTO X2:</b> registrazione dell'immagine sul foglio da un lato all'altro, in base alla posizione del foglio nel vassoio, per il primo lato (fronte) di una pagina stampata su fronte/retro. Questa opzione viene visualizzata solo se la periferica è dotata di un'unità fronte/retro incorporata e l'opzione <b>FRONTE/RETRO</b> è impostata su <b>SI</b>. Definire prima l'impostazione <b>SPOSTAMENTO X1</b>.</li> <li>● <b>SPOSTAMENTO Y:</b> registrazione dell'immagine sul foglio dall'alto verso il basso, in base alla posizione del foglio nel vassoio.</li> </ul> <p>L'impostazione predefinita per <b>ORIGINE</b> è <b>VASSOIO 2</b>. L'impostazione predefinita per <b>REGOLA VASSOIO 1</b> e <b>REGOLA VASSOIO 2</b> è <b>0</b>.</p>
<b>MODALITÀ UNITÀ FUSORE</b>	Elenco delle modalità del fusore disponibili	<p>Consente di configurare la modalità del fusore associata a ciascun tipo di supporto.</p> <p>Modificare la modalità del fusore solo se vengono riscontrati problemi di stampa su determinati supporti. Dopo aver scelto un supporto, è possibile selezionare una modalità fusore disponibile per tale tipo. La periferica supporta le seguenti modalità:</p> <p><b>NORMALE:</b> utilizzata per la maggior parte dei tipi di carta.</p> <p><b>ALTA2:</b> utilizzata per carta con una finitura speciale o ruvida.</p> <p><b>ALTA 1:</b> utilizzata per la carta ruvida.</p> <p><b>BASSA 3:</b> utilizzata per i lucidi.</p> <p><b>BASSA 2:</b> utilizzata per i supporti leggeri. Utilizzare questa modalità in caso di problemi di arricciatura della carta.</p> <p><b>BASSA 1:</b> utilizzare questa modalità in caso di supporti spiegazzati.</p>

Voce	Valori	Spiegazione
		<p>La modalità predefinita del fusore è <b>NORMALE</b> per tutti i tipi di supporti di stampa ad eccezione dei lucidi (<b>BASSA 3</b>) e della carta ruvida (<b>ALTA 1</b>).</p> <p> <b>ATTENZIONE</b> Non modificare la modalità del fusore per i lucidi. Il mancato utilizzo dell'impostazione <b>BASSA3</b> durante la stampa sui lucidi può provocare danni permanenti alla periferica e al fusore. Selezionare <b>Lucidi</b> come tipo di supporto nel driver della stampante e impostare il tipo di vassoio sul pannello di controllo della periferica su <b>LUCIDO</b>.</p> <p>Se si seleziona <b>RIPRISTINA MODALITÀ</b>, verranno ripristinate le impostazioni predefinite delle modalità del fusore per ciascun tipo di supporto.</p>
<b>OTTIMIZZA</b>	Elenco di parametri	Consente l'ottimizzazione di determinati parametri per tutti i processi come alternativa all'ottimizzazione in base al tipo di carta (oppure in aggiunta a questa).
<b>RISOLUZIONE</b>	<b>300</b> <b>600</b> <b>FASTRES 1200</b> <b>PRORES 1200</b>	<p>Consente di selezionare la risoluzione. La velocità di stampa è la stessa per tutti i valori.</p> <p><b>300</b>: consente di ottenere stampe di qualità bozza ed è compatibile le periferiche HP LaserJet serie III.</p> <p><b>600</b>: consente di ottenere stampe di alta qualità ed è compatibile con le periferiche HP LaserJet serie 4.</p> <p><b>FASTRES 1200</b>: stampa a 1200 dpi veloce e di alta qualità per testi professionali e grafica.</p> <p><b>PRORES 1200</b>: stampa a 1200 dpi veloce e precisa per disegni al tratto e immagini grafiche di ottima qualità.</p> <p> <b>Nota</b> Si consiglia di modificare la risoluzione nel programma o nel driver della stampante (le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo).</p> <p>Il valore predefinito è <b>FASTRES 1200</b>.</p>
<b>RET</b>	<b>NO</b> <b>CHIARO</b> <b>MEDIO</b> <b>SCURO</b>	<p>Utilizzare l'impostazione RET (Resolution Enhancement technology) per ottenere angoli, curve e bordi lineari e uniformi nella stampa.</p> <p>L'impostazione RET non incide sulla qualità della stampa se la risoluzione è impostata su FastRes 1200 o ProRes 1200. Tutte le altre risoluzioni traggono vantaggio da RET.</p> <p> <b>Nota</b> Si consiglia di modificare l'impostazione RET nel programma o nel driver della stampante (le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo).</p> <p>Il valore predefinito è <b>MEDIO</b>.</p>
<b>ECONOMODE</b>	<b>SÌ</b>	EconoMode è una funzione che consente alla stampante di utilizzare meno toner per pagina. Se si seleziona questa

Voce	Valori	Spiegazione
	<b>NO</b>	<p>opzione, è possibile aumentare il ciclo di vita del toner e ridurre i costi per pagina. Tuttavia, la qualità di stampa risulterà più bassa. La pagina stampata è più chiara, ma è appropriata per le bozze o le prove di stampa.</p> <p>HP sconsiglia l'uso continuo di EconoMode. Se si utilizza continuamente la modalità EconoMode, le parti meccaniche della cartuccia di stampa potrebbero usurarsi prima dell'esaurimento del toner. Se la qualità di stampa comincia a peggiorare in queste circostanze, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa, anche se il toner non è esaurito.</p> <p> <b>Nota</b> Si consiglia di attivare o disattivare la funzione EconoMode dal programma o dal driver della stampante (le impostazioni del programma e del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo).</p> <p>Il valore predefinito è <b>NO</b>.</p>
<b>DENSITÀ TONER</b>	<b>Da 1 a 5</b>	L'impostazione della densità del toner consente di schiarire o scurire la stampa sulla pagina. Selezionare un'impostazione compresa tra <b>1</b> (chiara) e <b>5</b> (scura). Solitamente, l'impostazione predefinita <b>3</b> consente di ottenere i risultati migliori.
<b>CREA PAGINA DI PULIZIA</b>	Non sono disponibili valori da selezionare.	Premere  per stampare una pagina di pulizia (per rimuovere l'eccesso di toner dal fusore). Attenersi alle istruzioni stampate sulla pagina di pulizia. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Pulizia della periferica</a> .
<b>ELABORA PAGINA DI PULIZIA</b>	Non sono disponibili valori da selezionare.	Questa opzione è disponibile solo una volta creata una pagina di pulizia. Attenersi alle istruzioni stampate sulla pagina di pulizia. Il processo di pulizia potrebbe richiedere fino a 2,5 minuti.

## Sottomenu Configurazione del sistema

Le voci di questo menu influiscono sul funzionamento della periferica. Configurare la periferica secondo le proprie esigenze di stampa.

Voce	Valori	Spiegazione
<b>DATA/ORA</b>	<b>DATA</b> <b>FORMATO DATA</b> <b>ORA</b> <b>FORMATO ORA</b>	Consente di impostare la data e l'ora.
<b>LIMITE MEMORIA PROCESSO</b>	<b>da 1 a 100</b>	<p>Consente di specificare il numero di processi di copia veloce che è possibile memorizzare sulla periferica.</p> <p>Il valore predefinito è <b>32</b>.</p>
<b>TIMEOUT MEMORIZZ. PROCESSO</b>	<b>NO</b> <b>1 ORA</b>	Consente di impostare il periodo di tempo durante il quale i processi vengono memorizzati prima di essere automaticamente eliminati dalla coda.

Voce	Valori	Spiegazione
	4 ORE 1 GIORNO 1 SETTIMANA	Il valore predefinito è <b>NO</b> .
<b>MOSTRA INDIRIZZO</b>	<b>AUTO</b> <b>NO</b>	Consente di definire se l'indirizzo IP sarà visualizzato o meno sul display quando la periferica è connessa a una rete. Se si seleziona <b>AUTO</b> , l'indirizzo IP della periferica viene visualizzato con il messaggio <b>Pronta</b> .  Il valore predefinito è <b>AUTO</b> .
<b>FUNZIONAMENTO VASSOIO</b>	<b>USA VASSOIO RICHIESTO</b> <b>RICHIESTA ALIMENT. MANUALE</b> <b>SUPPORTO DIFF. PS</b> <b>RICHIESTA FORMATO/ TIPO</b>	<p><b>USA VASSOIO RICHIESTO:</b> consente di determinare se la periferica deve tentare di prelevare i supporti da un vassoio diverso rispetto a quello selezionato nel driver della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>IN ESCLUSIVA:</b> consente di impostare la periferica in modo che la carta venga prelevata solo dal vassoio selezionato, anche se questo è vuoto.</li> <li>● <b>PRIMA:</b> consente di impostare la periferica in modo che la carta venga prelevata dal vassoio selezionato per primo, ma permette alla periferica di prelevare automaticamente da un altro vassoio se quello selezionato è vuoto.</li> </ul> <p><b>RICHIESTA ALIMENT. MANUALE:</b> consente di scegliere quando visualizzare una richiesta di prelievo dal vassoio 1 nel caso in cui il tipo o il formato del processo di stampa non corrisponda a quello caricato negli altri vassoi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>SEMPRE:</b> consente di impostare la visualizzazione di una richiesta prima che la periferica prelevi la carta dal vassoio 1.</li> <li>● <b>SOLO SE CARICATO:</b> consente di visualizzare un messaggio solo se il vassoio 1 è vuoto.</li> </ul> <p><b>SUPPORTO DIFF. PS:</b> consente di controllare se deve essere utilizzato il modello di gestione della carta PostScript (PS) o HP per la stampa dei processi. <b>ATTIVATO</b> fa sì che prevalga il modello di gestione della carta HP su quello PS. <b>DISATTIVATO</b> fa sì che venga utilizzato il modello di gestione della carta PS.</p> <p><b>RICHIESTA FORMATO/TIPO:</b> utilizzare questa voce di menu per controllare se il messaggio di configurazione del vassoio e i corrispondenti messaggi debbano essere visualizzati ogni volta che un vassoio viene aperto o chiuso. Questi messaggi chiedono all'utente di modificare il tipo o il formato se il vassoio è configurato per un tipo o un formato diverso rispetto a quello caricato nel vassoio.</p>
<b>INTERVALLO DI PAUSA</b>	<b>1 MINUTO</b> <b>15 MINUTI</b> <b>30 MINUTI</b> <b>45 MINUTI</b> <b>60 MINUTI</b>	Consente di impostare l'intervallo di inattività della periferica prima che venga attivata la modalità Pausa.

Voce	Valori	Spiegazione
	<b>90 MINUTI</b> <b>2 ORE</b> <b>4 ORE</b>	<p>La modalità Pausa consente di:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ridurre il consumo energetico della periferica nei periodi di inattività;</li> <li>• Ridurre l'usura dei componenti elettronici della periferica (la luce posteriore del display si spegne ma il display rimane leggibile).</li> </ul> <p>La modalità Pausa viene disattivata automaticamente quando si invia un processo in stampa, si preme un pulsante del pannello di controllo o si apre un vassoio o il coperchio superiore della periferica.</p> <p>L'impostazione predefinita è <b>30 MINUTI</b>.</p>
<b>ORA DI ATTIVAZIONE</b>	<b>LUNEDÌ</b> <b>MARTEDÌ</b> <b>MERCOLEDÌ</b> <b>GIOVEDÌ</b> <b>VENERDÌ</b> <b>SABATO</b> <b>DOMENICA</b>	<p>Consente di impostare l'orario in cui la periferica eseguirà quotidianamente il riscaldamento e la calibrazione. Il valore predefinito per ogni giorno è <b>NO</b>. Se viene impostata un'ora di attivazione, si consiglia di impostare un intervallo di inattività prolungato, in modo che la modalità di pausa non venga ripristinata poco dopo l'attivazione della periferica.</p>
<b>LINGUAGGIO STAMPANTE</b>	<b>AUTO</b> <b>PDF</b> <b>PS</b> <b>PCL</b>	<p>Consente di selezionare il linguaggio predefinito della periferica. I valori disponibili dipendono dai linguaggi validi installati nella periferica.</p> <p>Di norma, non è necessario modificare il linguaggio della periferica. Se il linguaggio viene modificato, la periferica non esegue automaticamente il passaggio da un linguaggio all'altro, a meno che non riceva comandi software specifici.</p> <p>Il valore predefinito è <b>AUTO</b>.</p>
<b>NOTIFICHE CANCELLABILI</b>	<b>PROCESSO</b> <b>SÌ</b>	<p>Consente di impostare l'intervallo di visualizzazione delle notifiche cancellabili sul display del pannello di controllo.</p> <p><b>PROCESSO</b>: l'avviso cancellabile rimane visualizzato fino al completamento del <b>PROCESSO</b> che ha generato il messaggio.</p> <p><b>SÌ</b>: l'avviso cancellabile rimane visualizzato finché non si preme ✓.</p> <p>Il valore predefinito è <b>PROCESSO</b>.</p>
<b>CONTINUA AUTOMATICAMENTE</b>	<b>NO</b> <b>SÌ</b>	<p>Consente di determinare la risposta della periferica a un errore. Se la periferica è collegata in rete, si consiglia di impostare <b>CONTINUA AUTOMATICAMENTE</b> su <b>SÌ</b>.</p> <p><b>SÌ</b>: se si verifica un errore che impedisce la stampa, il messaggio viene visualizzato sul display del pannello di controllo e la periferica rimane fuori linea per 10 secondi.</p> <p><b>NO</b>: se si verifica un errore che impedisce la stampa, il messaggio rimane visualizzato sul display del pannello di controllo e la periferica resta fuori linea fino a quando non si preme ✓.</p>

Voce	Valori	Spiegazione
		Il valore predefinito è <b>Sì</b> .
<b>CARTUCCIA IN ESAURIMENTO</b>	<b>INTERROMPI</b> <b>CONTINUA</b>	<p>Consente di determinare la risposta della periferica quando la cartuccia di stampa è in esaurimento. Dopo la visualizzazione di questo messaggio, non è garantita una qualità di stampa soddisfacente.</p> <p><b>INTERROMPI:</b> la stampa viene interrotta fino a quando non si sostituisce la cartuccia di stampa o non si preme ✓ ogni volta che si accende la periferica. Il messaggio rimane visualizzato fino a quando non si sostituisce la cartuccia di stampa.</p> <p><b>CONTINUA:</b> la stampa non viene interrotta e il messaggio rimane visualizzato fino a quando non si sostituisce la cartuccia di stampa.</p> <p>Il valore predefinito è <b>CONTINUA</b>.</p>
<b>CARTUCCIA ESAURITA</b>	<b>INTERROMPI</b> <b>CONTINUA</b>	<p>Consente di determinare la risposta della periferica quando la cartuccia di stampa è vuota.</p> <p><b>INTERROMPI:</b> la stampa viene interrotta fino a quando non si sostituisce la cartuccia di stampa.</p> <p><b>CONTINUA:</b> la stampa non viene interrotta e il messaggio <b>SOSTITUIRE CARTUCCIA</b> rimane visualizzato fino a quando non si sostituisce la cartuccia di stampa. Se si seleziona <b>CONTINUA</b> dopo la visualizzazione del messaggio <b>SOSTITUIRE CARTUCCIA</b>, HP non garantisce una qualità di stampa ottimale. Per ottenere una qualità di stampa ottimale, sostituire il prima possibile la cartuccia di stampa.</p> <p>Al termine della durata del tamburo, la periferica si arresta a prescindere dall'impostazione di <b>CARTUCCIA ESAURITA</b>.</p> <p>Il valore predefinito è <b>CONTINUA</b>.</p>
<b>ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO</b>	<b>AUTO</b> <b>NO</b> <b>Sì</b>	<p>Determina il comportamento della periferica in caso di inceppamento.</p> <p><b>AUTO:</b> la periferica seleziona automaticamente la modalità migliore per l'eliminazione degli inceppamenti (generalmente <b>Sì</b>).</p> <p><b>NO:</b> la periferica non ristampa le pagine dopo un inceppamento. Questa impostazione potrebbe migliorare le prestazioni di stampa.</p> <p><b>Sì:</b> la periferica ristampa automaticamente le pagine dopo la rimozione di un inceppamento.</p> <p>Il valore predefinito è <b>AUTO</b>.</p>
<b>DISCO RAM</b>	<b>AUTO</b> <b>NO</b>	<p>Consente di determinare la configurazione del disco RAM.</p> <p><b>AUTO:</b> consente di determinare automaticamente la dimensione ottimale del disco RAM in base alla quantità di memoria disponibile.</p> <p><b>NO:</b> la RAM è disattivata.</p>
		<p> <b>Nota</b> Se si modifica questa impostazione da <b>NO</b> a <b>AUTO</b>, la periferica viene reinizializzata automaticamente non appena diventa inattiva.</p>

Voce	Valori	Spiegazione
		Il valore predefinito è <b>AUTO</b> .
<b>LINGUA</b>	<b>(PREDEFINITO)</b>  <b>Diversi</b>	Consente di selezionare la lingua dei messaggi visualizzati sul display del pannello di controllo.  Il valore predefinito varia a seconda del paese/regione di acquisto della periferica.

## Sottomenu I/O

Le opzioni del menu I/O menu influiscono sulla di comunicazione tra la periferica e il computer. Se la periferica è dotata di un server di stampa HP Jetdirect, è possibile configurare i parametri di rete di base mediante il sottomenu. È possibile configurare questi e altri parametri mediante HP Web Jetadmin (vedere [Uso del software HP Web Jetadmin](#)) o altri strumenti di configurazione di rete, ad esempio il server Web incorporato (vedere [Uso del server Web incorporato](#)).

Voce	Valori	Spiegazione
<b>TIMEOUT I/O</b>	<b>Da 5 a 300</b>	Consente di selezionare il periodo di timeout, in secondi, per I/O.  Utilizzare questa impostazione per regolare il timeout e garantire prestazioni ottimali. Se all'interno di un processo di stampa sono visualizzati dati provenienti da altre porte, aumentare il valore di timeout.  Il valore predefinito è <b>15</b> .
<b>INPUT PARALLELO</b>	<b>ALTA VELOCITÀ</b>  <b>FUNZIONI AVANZATE</b>	<b>ALTA VELOCITÀ:</b> selezionare <b>SI</b> per fare in modo che la periferica accetti le comunicazioni parallele ad alta velocità utilizzate per le connessioni con i computer più moderni.  <b>FUNZIONI AVANZATE:</b> consente di attivare o disattivare la comunicazione parallela bidirezionale. Il valore predefinito è impostato su una porta parallela bidirezionale (IEEE-1284).  La periferica utilizza questa impostazione per inviare al computer i messaggi di stato. L'attivazione delle funzioni avanzate potrebbe rallentare il passaggio da un linguaggio a un altro.
<b>PERIF. INT. JETDIRECT</b>	<b>TCP/IP</b>  <b>IPX/SPX</b>  <b>APPLETALK</b>  <b>DLC/LLC</b>  <b>SICUREZZA</b>  <b>DIAGNOSTICA</b>  <b>VELOCITÀ DI COLLEGAMENTO</b>  <b>STAMPA PROTOC.</b>	<b>TCP/IP:</b> consente di attivare o disattivare lo stack di protocolli TCP/IP. È possibile impostare diversi parametri TCP/IP.  Inoltre, selezionare <b>TCP/IP</b> per configurare IPv4, IPv6 e altre impostazioni TCP/IP.  <b>IPX/SPX:</b> consente di attivare o disattivare lo stack di protocolli IPX/SPX, ad esempio su reti Novell NetWare.  <b>APPLETALK:</b> consente di attivare o disattivare una rete AppleTalk.  <b>DLC/LLC:</b> consente di attivare o disattivare lo stack di protocolli DLC/LLC.  <b>SICUREZZA:</b> consente di stampare e gestire le impostazioni di sicurezza di rete.

Voce	Valori	Spiegazione
		<p><b>DIAGNOSTICA:</b> consente di eseguire test per la diagnostica di problemi hardware della rete o di connessione della rete TCP/IP.</p> <p><b>VELOCITÀ DI COLLEGAMENTO:</b> consente di selezionare la velocità del collegamento di rete e la modalità di comunicazione per il server di stampa 10/100T. Per una corretta comunicazione, le impostazioni di Jetdirect devono corrispondere a quelle della rete.</p> <p><b>STAMPA PROTOC.:</b> consente di stampare le impostazioni relative ai protocolli IPX/SPX, Novell Netware, AppleTalk e DLC/LLC.</p>

## Sottomenu Ripristina

Le opzioni del sottomenu Ripristina consentono di ripristinare le impostazioni predefinite e modificare impostazioni quali la modalità Pausa.

Voce	Valori	Spiegazione
<b>RIPRISTINA IMP. DI FABBRICA</b>	Non sono disponibili valori da selezionare.	<p>Viene eseguito un ripristino semplice e vengono riattivate la maggior parte delle impostazioni di fabbrica (predefinite) e di rete. Questa voce consente inoltre di cancellare il buffer di alimentazione per l'I/O attivo.</p> <p> <b>ATTENZIONE</b> Il ripristino delle impostazioni di fabbrica durante un processo di stampa annulla il processo di stampa.</p>
<b>MOD. PAUSA</b>	<p><b>SÌ</b></p> <p><b>NO</b></p>	<p>Consente di attivare o disattivare la modalità Pausa. La modalità Pausa offre i vantaggi riportati di seguito.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Riduce il consumo energetico della periferica nei periodi di inattività.</li> <li>● Riduce l'usura dei componenti elettronici della periferica (la luce posteriore del display si spegne, ma il display rimane leggibile).</li> </ul> <p>La modalità Pausa viene disattivata automaticamente quando si invia un processo in stampa, si preme un pulsante del pannello di controllo o si apre un vassoio o il coperchio superiore della periferica.</p> <p>È possibile impostare l'intervallo di inattività della periferica prima che venga attivata la modalità Pausa.</p> <p>Il valore predefinito è <b>SÌ</b>.</p>

## Menu Diagnostica

Gli amministratori possono utilizzare questo sottomenu per isolare i componenti e per risolvere i problemi relativi a inceppamenti e qualità di stampa.

Voce	Valori	Spiegazione
<b>STAMPA REG. EVENTI</b>	Non sono disponibili valori da selezionare.	Premere ✓ per generare un elenco delle 50 voci più recenti nel registro eventi. Il registro eventi stampato contiene i numeri degli errori, il numero di pagine, i codici degli errori e la descrizione o il linguaggio di stampa.
<b>MOSTRA REG. EVENTI</b>	Non sono disponibili valori da selezionare.	Premere ✓ per scorrere il contenuto del registro eventi sul pannello di controllo e visualizzare i 50 eventi più recenti. Utilizzare ▲ o ▼ per scorrere il contenuto del registro eventi.
<b>TEST PERCORSO CARTA</b>	<b>STAMPA PAGINA DI PROVA</b> <b>ORIGINE</b> <b>FRONTE/RETRO</b> <b>COPIE</b>	<p>Consente di creare una pagina di prova per la verifica del funzionamento delle funzioni di gestione della carta della periferica.</p> <p><b>STAMPA PAGINA DI PROVA:</b> premere ✓ per avviare il test del percorso della carta utilizzando le impostazioni relative all'origine (vassoio), destinazione (scomparto di uscita), stampa fronte/retro e numero di copie definite mediante le altre opzioni del menu Test percorso carta. Definire le altre impostazioni prima di selezionare <b>STAMPA PAGINA DI PROVA</b>.</p> <p><b>ORIGINE:</b> consente di selezionare il vassoio che utilizza il percorso della carta per il quale si desidera eseguire il test. È possibile selezionare qualsiasi vassoio installato. Selezionare <b>TUTTI I VASSOI</b> per eseguire il test di tutti i percorsi della carta. È necessario che nei vassoi selezionati sia stata caricata della carta.</p> <p><b>FRONTE/RETRO:</b> consente di specificare se la carta passa nell'unità fronte/retro durante il test del percorso della carta. Questa voce viene visualizzata solo se la periferica è dotata di un'unità fronte/retro incorporata.</p> <p><b>COPIE:</b> consente di impostare il numero di fogli di carta utilizzati da ciascun vassoio durante il test del percorso della carta.</p>

## Menu Servizio

Il menu **SERVIZIO** è bloccato. Per accedervi è necessario immettere un PIN. Questo menu è destinato al personale di assistenza autorizzato.

# Modifica delle impostazioni di configurazione del pannello di controllo della periferica

Mediante il pannello di controllo della periferica, è possibile modificare le impostazioni predefinite di configurazione della periferica, ad esempio il tipo e il formato dei vassoi, l'intervallo di pausa, il linguaggio di stampa e l'eliminazione degli inceppamenti.

Le impostazioni del pannello di controllo della periferica possono anche essere modificate utilizzando un computer, tramite la pagina di impostazione del server Web incorporato. Sul computer sono visualizzate le stesse informazioni del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso del server Web incorporato](#).



**ATTENZIONE** È necessario modificare le impostazioni di configurazione solo raramente. Hewlett-Packard Company consiglia di far eseguire queste modifiche solo all'amministratore del sistema.

## Modifica delle impostazioni del pannello di controllo

Per un elenco completo delle opzioni di menu e dei valori disponibili, vedere [Uso dei menu del pannello di controllo](#). Alcune opzioni di menu sono visibili solo se è stato installato il vassoio o l'accessorio associato. Ad esempio, il menu **EIO** viene visualizzato solo se è stata installata una scheda EIO.

### Per modificare un'impostazione del pannello di controllo

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Utilizzare **▲** o **▼** per visualizzare il menu desiderato, quindi premere **✓**.
3. Alcuni menu possono includere più sottomenu. Utilizzare **▲** o **▼** per visualizzare il menu desiderato, quindi premere **✓**.
4. Utilizzare **▲** o **▼** per visualizzare il menu desiderato, quindi premere **✓**.
5. Utilizzare **▲** o **▼** per modificare le impostazioni. I valori di alcune impostazioni variano velocemente se si tiene premuto **▲** o **▼**.
6. Premere **✓** per salvare l'impostazione selezionata. Accanto alla selezione sul display viene visualizzato un asterisco (\*), ad indicare che si tratta del nuovo valore predefinito.
7. Premere **Menu** per uscire dal menu.



**Nota** Le impostazioni del driver della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo. Le impostazioni del software hanno la priorità rispetto a quelle del driver e del pannello di controllo della periferica. Se non è possibile accedere a un menu o a una voce, l'opzione non è attiva per la periferica in uso oppure non è stata attivata l'opzione di livello superiore associata. Consultare l'amministratore di rete se una funzione è stata bloccata (**Accesso negato menu bloccati** viene visualizzato sul display del pannello di controllo della periferica).

## Mostra indirizzo

Questa voce consente di determinare se l'indirizzo IP della periferica viene visualizzato sul display con il messaggio **Pronta**.

### Per visualizzare l'indirizzo IP

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **MOSTRA INDIRIZZO**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Opzioni relative al funzionamento dei cassettei

Per il funzionamento dei cassettei sono disponibili quattro opzioni definite dall'utente:

- **USA VASSOIO RICHIESTO.** La selezione di **IN ESCLUSIVA** garantisce che la periferica non selezioni automaticamente un altro vassoio quando viene specificato l'uso di un vassoio specifico. La selezione di **PRIMA** consente alla periferica di utilizzare un secondo vassoio se quello specificato è vuoto. **IN ESCLUSIVA** è l'impostazione predefinita.
- **RICHIESTA ALIMENT. MANUALE.** Se si seleziona **SEMPRE** (valore predefinito), verrà sempre visualizzato una richiesta di conferma prima dell'estrazione della carta dal vassoio multifunzione. Se si seleziona **SOLO SE CARICATO**, la richiesta di conferma sarà visualizzata solo se il vassoio multifunzione è vuoto.
- **SUPPORTO DIFF. PS.** Questa impostazione influisce sul funzionamento dei driver PostScript non HP nella periferica. Non è necessario modificare questa impostazione se si utilizzano i driver forniti da HP. Se impostata su **ATTIVATO**, per i driver PostScript non HP sarà utilizzato lo stesso metodo di selezione dei vassoi HP dei driver HP. Se impostata su **DISATTIVATO**, per alcuni dei driver PostScript non HP sarà utilizzato il metodo di selezione dei vassoi PostScript anziché il metodo HP.
- **RICHIESTA FORMATO/TIPO.** Utilizzare questa voce per controllare se il messaggio di configurazione del vassoio e i corrispondenti messaggi debbano essere visualizzati ogni volta che un vassoio viene aperto o chiuso. Questi messaggi chiedono all'utente di modificare il tipo o il formato se il vassoio è configurato per un tipo o un formato diverso rispetto a quello caricato nel vassoio.

### Per impostare l'opzione relativa al funzionamento dei vassoi

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **FUNZIONAMENTO VASSOIO**, quindi premere ✓.
5. Premere ✓ per selezionare l'opzione di funzionamento dei vassoi.
6. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere ✓.
7. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Intervallo di pausa

La funzione Intervallo di pausa è regolabile e consente di ridurre il consumo di elettricità quando la periferica resta inattiva per un lungo periodo. Utilizzare questa voce per impostare l'intervallo di tempo che deve trascorrere prima che sulla periferica venga attivata la modalità di pausa. Il valore predefinito è **30 MINUTI**.



**Nota** Quando la periferica è in modalità Pausa, l'illuminazione del pannello di controllo della periferica viene ridotta. La modalità Pausa non influisce sul tempo di riscaldamento della periferica, a meno che non duri più di 8 ore.

### Per impostare l'intervallo di pausa

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **INTERVALLO DI PAUSA**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare il periodo di tempo appropriato, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

### Per attivare o disattivare la modalità Pausa

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **RIPRISTINA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **MOD. PAUSA**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Sì** o **NO**, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Linguaggio stampante

Questa periferica è dotata della funzione di selezione automatica del linguaggio.

- **AUTO**: consente di configurare la periferica in modo che rilevi automaticamente il tipo di processo di stampa e configuri il linguaggio appropriato.
- **PCL**: consente di configurare la periferica in modo che utilizzi il linguaggio di controllo della stampante.
- **PDF**: consente di configurare la periferica in modo che utilizzi il formato PDF (Portable Document Format).
- **PS**: consente di configurare la periferica in modo che utilizzi l'emulazione PostScript.

### Per impostare il linguaggio di stampa

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.

3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **LINGUAGGIO STAMPANTE**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare il linguaggio di stampa appropriato, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Notifiche cancellabili

Utilizzare questa funzione per determinare il tempo di visualizzazione delle notifiche cancellabili sul pannello di controllo selezionando **Sì** o **PROCESSO**. Il valore predefinito è **PROCESSO**.

- **Sì**: le notifiche cancellabili rimangono visualizzate finché non si preme il ✓.
- **PROCESSO**: le notifiche cancellabili rimangono visualizzate fino al termine del processo che le ha generate.

### Per impostare le notifiche cancellabili

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **NOTIFICHE CANCELLABILI**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Continua automaticamente

È possibile determinare il comportamento della periferica quando viene generato un errore a continuazione automatica. **Sì** è l'impostazione predefinita.

- Selezionare **Sì** se si desidera visualizzare un messaggio di errore per dieci secondi prima che la periferica continui automaticamente la stampa.
- Selezionare **NO** per interrompere la stampa ogni volta che viene visualizzato un messaggio di errore fino a quando non si preme ✓.

### Per impostare la funzione di continuazione automatica

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **CONTINUA AUTOMATICAMENTE**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Cartuccia in esaurimento

La periferica è dotata di due opzioni per la segnalazione dell'esaurimento delle cartucce di stampa: **CONTINUA** è il valore predefinito.

- Selezionare **CONTINUA** per consentire alla periferica di continuare la stampa quando viene visualizzato un avviso e fino a quando la cartuccia di stampa non viene sostituita.
- Selezionare **INTERROMPI** se si desidera che la stampa venga interrotta fino a quando non si sostituisce la cartuccia di stampa o non si preme ✓, che consente alla periferica di stampare anche quando è visualizzato l'avviso.

### Per impostare la segnalazione relativa ai materiali di consumo in esaurimento

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **CARTUCCIA IN ESAURIMENTO**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Risposta all'avviso di cartuccia esaurita

La periferica dispone di due opzioni per questa voce di menu.

- Selezionare **CONTINUA** per consentire alla periferica di continuare la stampa. Il messaggio **SOSTITUIRE CARTUCCIA** rimane visualizzato finché non viene sostituita la cartuccia di stampa. La stampa in tale modalità può continuare solo per uno specifico numero di pagine, al termine delle quali viene interrotta finché non si sostituisce la cartuccia di stampa vuota. Questa è l'impostazione predefinita.
- Selezionare **INTERROMPI** se si desidera interrompere la stampa fino a quando non si sostituisce la cartuccia di stampa vuota.

### Per impostare l'avviso di cartuccia esaurita

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **CARTUCCIA ESAURITA**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Ripristino inceppamento

Utilizzare questa opzione per configurare la risposta della periferica in caso di inceppamenti, inclusa la modalità di gestione delle pagine inceppate. **AUTO** è il valore predefinito.

- **AUTO**: se è disponibile una quantità di memoria sufficiente, viene attivata automaticamente l'eliminazione degli inceppamenti.
- **SÌ**: la periferica ristampa tutte le pagine inceppate. Viene allocata memoria aggiuntiva per memorizzare le ultime pagine stampate, il che potrebbe compromettere le prestazioni generali della periferica.
- **NO**: le pagine inceppate non vengono ristampate. Poiché non viene utilizzata memoria per la memorizzazione delle pagine più recenti, le prestazioni della periferica possono essere ottimizzate.

### Per impostare l'eliminazione degli inceppamenti

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Disco RAM

Questa opzione consente di determinare la modalità di configurazione della funzione disco RAM ed è disponibile solo se la periferica dispone di almeno 8 MB di memoria libera. L'impostazione predefinita è **AUTO**.

- **AUTO**: la dimensione ottimale per il disco RAM viene determinata dalla periferica in base alla quantità di memoria disponibile.
- **NO**: il disco RAM è disabilitato, ma è attivo ancora in minima parte (sufficiente per la scansione di una sola pagina).

### Per impostare il disco RAM

1. Premere **Menu** per accedere ai menu.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **DISCO RAM**, quindi premere ✓.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

## Lingua

Se **LINGUA** è visualizzato in inglese sul pannello di controllo, attenersi alla procedura riportata di seguito. In caso contrario, spegnere e riaccendere la periferica. Quando viene visualizzato **XXX MB**,

tenere premuto ✓. Quando tutte e tre le spie del pannello di controllo sono accese, rilasciare ✓ e procedere come indicato di seguito per impostare la lingua desiderata.

### Per selezionare la lingua durante l'installazione iniziale

1. Accendere la periferica.
2. Quando **LINGUA** viene visualizzato sul pannello di controllo nella lingua predefinita, premere ▼ per evidenziare la lingua desiderata, quindi premere ✓.

### Per modificare la lingua dopo la configurazione iniziale

Dopo l'installazione iniziale, è possibile modificare la lingua visualizzata sul pannello di controllo dal pannello stesso.

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **LINGUA**, quindi premere ✓.
5. Utilizzare la ▼ o ▲ per evidenziare la lingua appropriata, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per uscire dal menu.

# 3 Configurazione I/O (Input/Output)

Il presente capitolo descrive come configurare alcuni parametri di rete sulla stampante.

- [Configurazione parallela](#)
- [Configurazione USB](#)
- [Configurazione di rete](#)

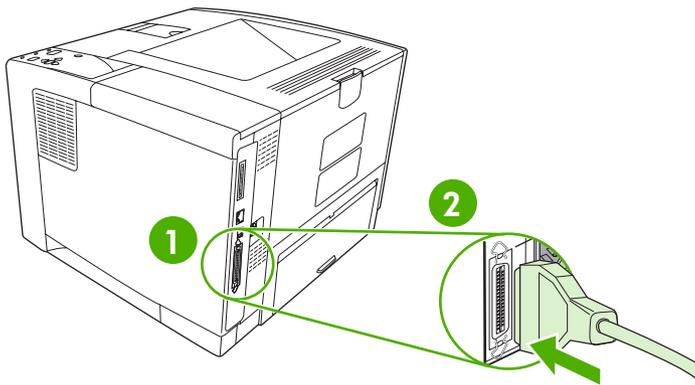
## Configurazione parallela



**Nota** Le informazioni contenute in questa sezione sono valide solo per i modelli HP LaserJet P3005 e HP LaserJet P3005d.

Una connessione parallela viene eseguita collegando la stampante al computer mediante un cavo parallelo bidirezionale (IEEE-1284 compatibile) e un connettore collegato alla porta parallela della stampante. La lunghezza del cavo può raggiungere un massimo di 10 metri (30 piedi).

Se utilizzato per descrivere un'interfaccia parallela, il termine bidirezionale indica che la stampante è in grado sia di inviare che di ricevere dati dal computer mediante la porta parallela. Sebbene l'interfaccia parallela fornisca compatibilità con le versioni precedenti, si raccomanda una connessione di rete o USB per ottimizzare le prestazioni.



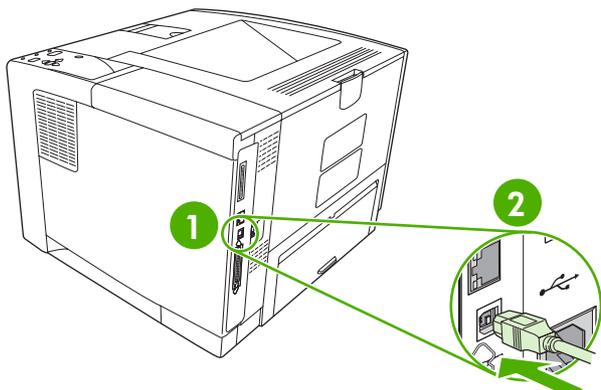
- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Porta parallela      |
| 2 | Connettore parallelo |

## Configurazione USB

La stampante supporta una porta Hi-Speed USB 2.0. La lunghezza del cavo USB può raggiungere un massimo di 5 metri (15 piedi).

### Collegare il cavo USB

Inserire un'estremità del cavo USB nella stampante e l'altra nel computer.



- 
- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 | Porta USB tipo B      |
| 2 | Connettore USB tipo B |

# Configurazione di rete



**Nota** Le informazioni contenute in questa sezione sono valide solo per i modelli HP LaserJet P3005n, HP LaserJet P3005dn e HP LaserJet P3005x.

Potrebbe essere necessario configurare alcuni parametri di rete sulla stampante. È possibile configurare questi parametri mediante il pannello di controllo della stampante, il server Web incorporato o, nella maggior parte delle reti, il software HP Web Jetadmin.



**Nota** Per ulteriori informazioni sull'uso del server Web incorporato, vedere [Uso del server Web incorporato](#).

Per un elenco completo delle reti supportate e per istruzioni sulla configurazione dei parametri di rete dal software, vedere la *Guida dell'amministratore HP Jetdirect Embedded Print Server*, fornita con le stampanti nelle quali è installato un server di stampa incorporato HP Jetdirect.

## Configurazione manuale dei parametri TCP/IP dal pannello di controllo

Utilizzare la configurazione manuale per impostare un indirizzo IPv4, una maschera di sottorete e il gateway predefinito.

### Impostare un indirizzo IPv4

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **I/O**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **PERIFERICA INTERNA JETDIRECT**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **TCP/IP**, quindi premere ✓.
6. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI IPv4**, quindi premere ✓.
7. Premere ▼ per evidenziare **CONFIG. METODO**, quindi premere ✓.
8. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**, quindi premere ✓.
9. Premere ▼ per evidenziare **INDIRIZZO IP**, quindi premere ✓.
10. Premere la freccia ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il numero del primo byte dell'indirizzo IP.
11. Premere ✓ per selezionare l'insieme di numeri successivo. (Premere ⇌ per selezionare l'insieme di numeri precedente).



**Nota** Per scorrere i numeri più rapidamente, tenere premuto il pulsante freccia.

12. Ripetere le operazioni descritte ai punti 10 e 11 fino a inserire l'indirizzo IP completo, quindi premere ✓ per salvare l'impostazione.
13. Premere **Menu** per ripristinare lo stato **Pronta**.

## Impostare la maschera di sottorete

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **I/O**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **PERIFERICA INTERNA JETDIRECT**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **TCP/IP**, quindi premere ✓.
6. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI IPv4**, quindi premere ✓.
7. Premere ▼ per evidenziare **CONFIG. METODO**, quindi premere ✓.
8. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**, quindi premere ✓.
9. Premere ▼ per evidenziare **MASCHERA DI SOTTORETE**, quindi premere ✓.
10. Premere la freccia ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il numero del primo byte della maschera di sottorete.
11. Premere ✓ per selezionare l'insieme di numeri successivo. (Premere ⇐ per selezionare l'insieme di numeri precedente).
12. Ripetere le operazioni descritte ai punti 10 e 11 fino a inserire la maschera di sottorete completa, quindi premere ✓ per salvare l'impostazione.
13. Premere **Menu** per ripristinare lo stato **Pronta**.

## Impostare il gateway predefinito

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **I/O**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **PERIFERICA INTERNA JETDIRECT**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **TCP/IP**, quindi premere ✓.
6. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI IPv4**, quindi premere ✓.
7. Premere ▼ per evidenziare **CONFIG. METODO**, quindi premere ✓.
8. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**, quindi premere ✓.
9. Premere ▼ per evidenziare **GATEWAY PREDEFINITO**, quindi premere ✓.
10. Premere la freccia ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il numero del primo byte del gateway predefinito.
11. Premere ✓ per selezionare l'insieme di numeri successivo. (Premere ⇐ per selezionare l'insieme di numeri precedente).
12. Ripetere le operazioni descritte ai punti 10 e 11 fino a inserire il gateway predefinito completo, quindi premere ✓ per salvare l'impostazione.
13. Premere **Menu** per ripristinare lo stato **Pronta**.

## Disabilitazione dei protocolli di rete (opzionale)

In base all'impostazione predefinita, tutti i protocolli di rete supportati sono attivati. La disattivazione dei protocolli inutilizzati offre i seguenti vantaggi:

- Riduce il traffico di rete generato dalla stampante.
- Impedisce agli utenti non autorizzati di utilizzare la stampante.
- Consente di visualizzare solo le informazioni rilevanti nella pagina di configurazione
- Consente di visualizzare sul pannello di controllo della stampante messaggi di errore e di avvertenza relativi al protocollo.

### Disabilitare il protocollo IPX/SPX



**Nota** Non disabilitare questo protocollo se la stampante deve essere utilizzata da computer basati su Windows che inviano dati per la stampa tramite il protocollo IPX/SPX.

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **I/O**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **PERIFERICA INTERNA JETDIRECT**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **IPX/SPX**, quindi premere ✓.
6. Premere ✓ per selezionare **ABILITA**.
7. Premere ▼ per evidenziare **NO**, quindi premere ✓.
8. Premere **Menu** per ripristinare lo stato **Pronta**.

### Disabilitare il protocollo AppleTalk

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **I/O**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **PERIFERICA INTERNA JETDIRECT**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **APPLETALK**, quindi premere ✓.
6. Premere ✓ per selezionare **ABILITA**.
7. Premere ▼ per evidenziare **NO**, quindi premere ✓.
8. Premere **Menu** per ripristinare lo stato **Pronta**.

### Disabilitare il protocollo DLC/LLC

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.

3. Premere ▼ per evidenziare **I/O**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **PERIFERICA INTERNA JETDIRECT**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **DLC/LLC**, quindi premere ✓.
6. Premere ✓ per selezionare **ABILITA**.
7. Premere ▼ per evidenziare **NO**, quindi premere ✓.
8. Premere **Menu** per ripristinare lo stato **Pronta**.

## Configurazione EIO (Enhanced Input/Output)



---

**Nota** Se viene aggiunto un server di stampa a un modello base, potrebbe essere richiesta memoria aggiuntiva per la stampante.

---

L'alloggiamento EIO supporta dispositivi compatibili, quali schede di rete per server di stampa HP Jetdirect o altre periferiche. L'inserimento di una scheda di rete EIO nell'alloggiamento aumenta il numero delle interfacce di rete disponibili sulla stampante.

### Server di stampa HP Jetdirect EIO

È possibile installare i server di stampa HP Jetdirect (schede di rete) negli alloggiamenti EIO. Queste schede supportano diversi protocolli di rete e sistemi operativi. I server di stampa HP Jetdirect semplificano la gestione della rete consentendo di collegare una stampante in rete indipendentemente dalla sua ubicazione e supportano il protocollo SNMP (Simple Network Management Protocol), che consente di gestire la stampante e risolverne i problemi in modalità remota mediante il software HP Web Jetadmin.



---

**Nota** Configurare la scheda mediante il pannello di controllo, il software di installazione della stampante o il software HP Web Jetadmin. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione del server di stampa HP Jetdirect.

---



# 4 Supporti e vassoi

In questo capitolo viene illustrato l'uso di alcune funzioni di base della periferica:

- [Indicazioni generali sui supporti](#)
- [Considerazioni sui supporti](#)
- [Selezione dei supporti di stampa](#)
- [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#)
- [Caricamento dei supporti](#)
- [Controllo dei processi di stampa](#)
- [Selezione degli scomparti di uscita](#)

## Indicazioni generali sui supporti

Prima di acquistare grandi quantità di carta o speciali moduli di stampa, accertarsi che il proprio fornitore sia a conoscenza delle caratteristiche dei supporti specificate in *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*.

Per ordinare la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*, vedere [Assistenza clienti HP](#). Per scaricare una copia della guida, visitare il sito Web [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide).

È possibile che la carta, pur corrispondendo a tutte le caratteristiche indicate nel presente capitolo o in *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*, non venga stampata correttamente. Ciò può essere dovuto a caratteristiche anomale dell'ambiente di stampa o ad altre variabili che non dipendono da HP (ad esempio, valori estremi di temperatura e/o umidità).

*Hewlett-Packard Company consiglia di provare la carta prima di acquistarne grandi quantità.*



**ATTENZIONE** L'uso di carta che non corrisponde alle caratteristiche indicate nel presente documento o nell'apposita guida può causare problemi che richiedono interventi di assistenza. Tali interventi non sono compresi nella garanzia né nei contratti di assistenza Hewlett-Packard.

### Carta da evitare

Il prodotto è in grado di gestire diversi tipi di carta. Se si utilizza carta non conforme alle specifiche, si potrebbe compromettere la qualità di stampa e aumentare la frequenza degli inceppamenti.

- Non utilizzare carta troppo ruvida. Utilizzare carta con un'uniformità compresa tra 100 e 250 Sheffield.
- Non usare carta con ritagli o perforazioni a meno che non si tratti di normale carta perforata per raccoglitori.
- Non usare moduli con più parti.
- Non usare carta già stampata o fotocopiata.
- Non usare carta con filigrana se vengono stampati motivi a pieno colore.
- Non utilizzare carta con lavorazioni o intestazioni in rilievo.
- Non utilizzare carta con superficie molto trattata.
- Non utilizzare sostanze antiaderenti o altri materiali che impediscono ai moduli stampati di aderire.
- Non utilizzare carta che sia stata colorata dopo la produzione.

### Carta che può danneggiare la periferica

In rare circostanze, è possibile che la carta danneggi la periferica. È necessario evitare l'uso dei seguenti tipi di carta per non danneggiare la periferica:

- Non utilizzare carta con punti di cucitura applicati.
- Non utilizzare lucidi, etichette, carta fotografica o lucida progettata per stampanti a getto di inchiostro o altre stampanti a basse temperature. Utilizzare solo supporti specifici per le stampanti HP LaserJet.

- Non utilizzare carta in rilievo o rivestita né altri supporti non in grado di resistere alle temperature di fusione raggiunte dalla periferica. Non utilizzare carta intestata o moduli prestampati realizzati con inchiostri che non sono in grado di resistere alla temperatura del fusore.
- Non utilizzare supporti che possono emettere sostanze nocive, sciogliersi, causare sbavature o scolorire quando esposti alla temperatura del fusore.

Per ordinare materiali di consumo per la stampa HP LaserJet, vedere [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#).

## Specifiche generali dei supporti

Per le specifiche della carta per tutte le periferiche HP LaserJet, vedere *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (disponibile all'indirizzo Web [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide)).

Categoria	Specifiche
Contenuto di acidità	5,5 -8 pH
Spessore	0,094 - 0,18 mm (3,0 - 7,0 mil)
Arricciatura della risma	Piatta entro 5 mm (0,02 in)
Condizioni di taglio	Taglio con lame affilate senza sfilacciate visibili.
Compatibilità di fusione	Non deve bruciare, fondere, scostarsi o produrre emissioni dannose quando viene riscaldata a 200°C (392°F) per 0,1 secondi.
Grana	Grana grossa
Contenuto di umidità	Dal 4 al 6% a seconda del peso
Levigatazza	100 - 250 (Sheffield)

## Considerazioni sui supporti

Per le specifiche di tutti i tipi di carta delle periferiche HP LaserJet, vedere *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (disponibile all'indirizzo Web [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide)).

### Buste

La struttura delle buste è un fattore molto importante. Le pieghe dei risvolti possono variare notevolmente, non solo tra buste di produzione diversa, ma anche tra buste che si trovano all'interno della medesima confezione dello stesso produttore. La buona qualità della stampa su buste dipende dalla qualità del supporto utilizzato. Nella scelta delle buste, valutare i fattori elencati di seguito.

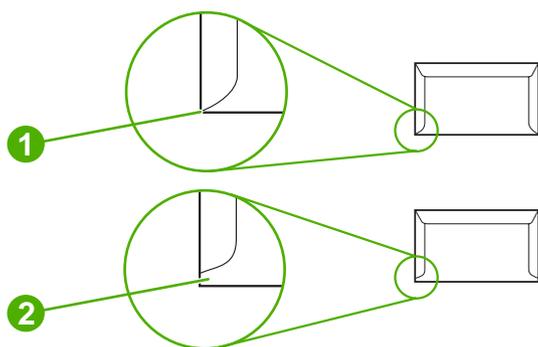
- **Peso:** il peso delle buste non deve superare i 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb) per evitare inceppamenti.
- **Struttura:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le buste siano ben distese e non presentino arricciature superiori a 5 mm (0.2 in) o bolle d'aria.
- **Condizioni:** le buste non devono essere stropicciate, intaccate o danneggiate.
- **Temperatura:** utilizzare solo buste compatibili con il calore e la pressione generati dalla periferica.
- **Formato:** utilizzare solo buste che rientrano nei formati descritti di seguito.
  - **Minimo:** 76 x 127 mm (3 x 5 in)
  - **Massimo:** 216 x 356 mm (8.5 x 14 in)



**ATTENZIONE** Per evitare danni alla periferica, utilizzare solo buste consigliate per le stampanti laser. Per evitare inceppamenti gravi, per stampare le buste utilizzare sempre il vassoio 1 e lo scomparto di uscita posteriore. Non stampare più volte sulla stessa busta.

### Buste con giunzioni sui due lati

Queste buste presentano giunzioni verticali, anziché diagonali, su entrambe le estremità e tendono a stropicciarsi con maggiore facilità. Accertarsi che le giunzioni coprano l'intero lato della busta fino all'angolo, come illustrato di seguito.



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Struttura delle buste accettabile     |
| 2 | Struttura delle buste non accettabile |

## Buste con strisce adesive o alette

Le buste dotate di una striscia adesiva di alette pieghevoli per la sigillatura, devono utilizzare adesivi compatibili con il calore e la pressione generati dal prodotto. Alette e strisce supplementari possono causare arricciature, pieghe, inceppamenti o addirittura danni al fusore.

## Margini delle buste

La tabella seguente contiene le dimensioni tipiche dei margini degli indirizzi per le buste di formato Com10 o DL.

Tipo di indirizzo	Margine superiore	Margine sinistro
Indirizzo del mittente	15 mm (0,6 in)	15 mm (0,6 in)
Indirizzo del destinatario	51 mm (2 in)	89 mm (3,5 in)



**Nota** Per una qualità di stampa ottimale, impostare i margini a non meno di 15 mm (0,6 in) dai bordi della busta. Non stampare sulle aree di sovrapposizione delle giunzioni.

## Conservazione delle buste

Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce all'esecuzione di una stampa di buona qualità. Riporre le buste in posizione orizzontale. Le buste conservate sciolte tendono a formare bolle d'aria al loro interno e ciò provoca stropicciature durante la stampa.

## Etichette



**ATTENZIONE** Per evitare danni alla periferica, utilizzare solo etichette consigliate per le stampanti laser. Per evitare inceppamenti gravi, per stampare le etichette utilizzare sempre il vassoio 1 e lo scomparto di uscita posteriore. Non stampare più volte sullo stesso foglio di etichette e non utilizzare fogli privi di alcune etichette.

## Caratteristiche di un foglio di etichette

Quando si scelgono le etichette, considerare la qualità dei seguenti componenti:

- **Adesivi:** il materiale adesivo deve essere in grado di resistere alla temperatura di fusione raggiunta dal prodotto, pari a 200° C (392° F).
- **Disposizione:** utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte. Le etichette i cui bordi sono rialzati possono staccarsi durante la stampa e causare gravi inceppamenti.
- **Arricciatura:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le etichette siano ben distese e non presentino arricciature superiori a 5 mm (0,2 in) su nessun lato.
- **Condizioni:** non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o altri segni di distacco dal foglio.



**Nota** Scegliere le etichette nel driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).

## Lucidi

I lucidi utilizzati devono essere in grado di resistere alla temperatura di fusione raggiunta dalla periferica, pari a 200° C (392° F).



**ATTENZIONE** Per evitare danni alla periferica, utilizzare solo lucidi consigliati per le stampanti laser. Per evitare inceppamenti gravi, per stampare i lucidi utilizzare sempre il vassoio 1 e lo scomparto di uscita posteriore. Non stampare più volte sullo stesso lucido o su un lucido parziale.



**Nota** Scegliere i lucidi nel driver della stampante. Vedere [Apertura dei driver della stampante](#).

## Cartoncino e supporti pesanti

È possibile stampare molti tipi di cartoncino dal vassoio di alimentazione, incluse le schede e le cartoline. Alcuni cartoncini producono risultati migliori di altri poiché la loro struttura è più adatta alle stampanti laser.

Per prestazioni ottimali, non utilizzare carta più pesante di 199 g/m<sup>2</sup>. La carta troppo pesante potrebbe causare problemi di alimentazione e di accumulo, inceppamenti, scarsa aderenza del toner, qualità di stampa scadente o eccessiva usura meccanica.



**Nota** È possibile stampare su carta pesante se il vassoio di alimentazione non viene riempito e se si utilizza carta liscia tra 100 e 180 Sheffield.

Nel programma software o nel driver della stampante, selezionare **Pesante** (carta fine da 106 a 163 g/m<sup>2</sup>; da 28 a 43 lb) o **Cartoncino** (copertina da 135 a 216 g/m<sup>2</sup>; da 50 a 80 lb) per il tipo di supporto oppure eseguire la stampa da un vassoio configurato per la carta pesante. Poiché questa impostazione influisce su tutti i processi di stampa, è importante ripristinare le impostazioni originali una volta terminata la stampa.

### Struttura del cartoncino

- **Uniformità:** il cartoncino da 135 a 157 g/m<sup>2</sup> deve avere un'uniformità compresa tra 100 e 180 Sheffield. Il cartoncino da 60 a 135 g/m<sup>2</sup> deve avere un'uniformità compresa tra 100 e 250 Sheffield.
- **Struttura:** il cartoncino deve essere ben disteso con un'arricciatura minore di 5 mm
- **Condizioni:** accertarsi che il cartoncino non sia stropicciato, intaccato o danneggiato in altro modo.

### Indicazioni per l'uso del cartoncino

- Regolare i margini della pagina ad almeno 2 mm dai bordi.
- Utilizzare il vassoio 1 per il cartoncino (copertina da 135 a 216 g/m<sup>2</sup>; da 50 a 80 lb).



**ATTENZIONE** Per evitare danni alla periferica, utilizzare solo i cartoncini consigliati per stampanti laser. Per evitare inceppamenti gravi, per stampare su cartoncino utilizzare sempre il vassoio 1 e lo scomparto di uscita posteriore.

## Carta intestata e moduli prestampati

La carta intestata è carta di qualità superiore spesso filigranata, a volte in fibra di cotone e che è disponibile in vari colori e finiture, con buste uguali. I moduli prestampati possono essere in vari tipi di carta, da quella riciclata a quella di qualità superiore.

Molti produttori progettano questi tipi di carta ottimizzandone le proprietà per la stampa laser e pubblicizzandoli come compatibili o garantiti per le stampanti laser. Alcune delle finiture di superficie più ruvide, come l'arricciatura, la vergatura o il lino potrebbero richiedere modalità del fusore speciali, disponibili per alcuni modelli di stampanti, per ottenere un'adesione adeguata del toner.



---

**Nota** Alcune variazioni da pagina a pagina sono normali quando si stampa con stampanti laser. Queste variazioni non sono visibili su carta normale. Tuttavia, sono visibili su moduli prestampati perché le linee e le caselle sono già posizionate sulle pagine.

---

Per evitare problemi di utilizzo con i moduli prestampati, la carta in rilievo e la carta intestata, osservare le seguenti indicazioni:

- Evitare di utilizzare inchiostri a basse temperature, quale quelli impiegati in alcuni processi di stampa termografica.
- Utilizzare moduli prestampati e carta intestata stampati mediante stampa offset o incisione.
- Utilizzare i moduli creati con gli inchiostri resistenti al calore che non si sciolgono, non vaporizzano e non rilasciano emissioni se sottoposti a temperature pari 200°C per 0,1 secondi. Generalmente, gli inchiostri ossidanti o a base di olio soddisfano tale requisito.
- Attenzione a non modificare la percentuale di umidità dei moduli prestampati e a non utilizzare materiali che possono modificare le proprietà elettriche o di gestione della carta. Conservare i moduli in un involucro a prova di umidità per prevenire cambiamenti nella percentuale di umidità durante l'immagazzinamento.
- Evitare di utilizzare moduli prestampati rifiniti o patinati.
- Evitare di utilizzare carta intestata molto in rilievo.
- Evitare carta che abbia una superficie molto feltrata.
- Evitare di utilizzare polveri offset o altri materiali che prevengono che i moduli si attacchino l'uno all'altro.



---

**Nota** Per stampare una copertina composta da una sola pagina su carta intestata, seguita da un documento composto da più pagine, inserire la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel vassoio 1 e caricare la carta standard nel vassoio 2. La periferica inizia a stampare automaticamente dal vassoio 1.

---

## Selezione dei supporti di stampa

Questa periferica accetta vari tipi di supporto, quali carta pretagliata (inclusa carta contenente fino al 100% di fibra riciclata), buste, etichette, lucidi e carta di formato personalizzato. Proprietà come peso, struttura, grana e contenuto di umidità sono fattori importanti che influiscono sulle prestazioni della periferica e sulla qualità di stampa. I tipi di carta che non sono conformi alle linee guida descritte in questo manuale possono causare i seguenti problemi:

- Qualità di stampa scadente
- Maggior numero di inceppamenti
- Usura precoce della periferica che richiede interventi di riparazione



**Nota** Esistono tipi di carta che, benché corrispondenti a tutti i criteri esposti in questa guida, potrebbero non produrre risultati accettabili. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che Hewlett-Packard non è in grado di controllare. Prima di acquistare supporti in grandi quantità, accertarsi che rispondano ai requisiti specificati in questa guida dell'utente e nella *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* disponibile all'indirizzo [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide). Fare sempre una prova della carta prima di acquistarne in grandi quantità.



**ATTENZIONE** L'uso di supporti che non rispondono alle specifiche HP può causare problemi alla periferica e rendere necessario un intervento di riparazione. Tali riparazioni non sono coperte dalla garanzia o dai contratti di assistenza HP.

## Formati dei supporti utilizzabili

Tabella 4-1 Formati dei supporti utilizzabili

Vassoio di alimentazione	Lettera	Legale	A4	A5	Executive (JIS)	B5 (JIS)	16K	Personalizzato	Statement	Cartolina S (JIS)	Busta <sup>1</sup>
Vassoio 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vassoio 2, Vassoio 3	✓	✓	✓	✓	✓	✓					

<sup>1</sup> Sono supportati i formati busta n. 10, Monarch, C5, DL e B5.

Tabella 4-2 Stampa fronte/retro automatica <sup>1</sup>

Formato supporti	Dimensioni	Peso e spessore
Lettera	216 x 279 mm	Carta fine da 60 a 199 g/m <sup>2</sup>
Legale	216 x 356 mm	
A4	211 x 297 mm	
JIS	216 x 330 mm	

<sup>1</sup> La stampa fronte/retro automatico su carta più pesante di quella indicata può produrre risultati inattesi.



**Nota** La stampa fronte/retro automatica è disponibile sui modelli HP LaserJet P3005d, HP LaserJet P3005dn e HP LaserJet P3005x.

**Stampa fronte/retro manuale.** La maggior parte dei tipi e dei formati elencati per la stampa dal vassoio 1 è compatibile con la stampa fronte/retro manuale. Vedere [Stampa](#) per ulteriori informazioni.

## Tipi di supporti utilizzabili

**Tabella 4-3** Tipi di supporti per il vassoio 1

Tipo	Dimensioni	Peso o spessore	Capacità <sup>1</sup>
Comune	Minimo: 76 x 127 mm (3 x 5 in)	Da 60 a 199 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 53 lb)	100 fogli
Prestampata	Massimo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 in)	Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	100 fogli
Intestata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	100 fogli
Perforata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	100 fogli
Fine		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (carta fine da 16 a 32 lb)	100 fogli
Riciclata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	100 fogli
Carta colorata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	100 fogli
Ruvida		Da 60 a 199 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 53 lb)	Fino a 100 fogli
Leggera		Da 60 a 75 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 20 lb)	100 fogli
Personalizzato		Da 60 a 199 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 53 lb)	Fino a 100 fogli
Lucidi <sup>2</sup>		Da 0,10 a 0,14 mm di spessore (da 4,7 a 5 mil)	Fino a 60 fogli
Buste		Da 75 a 90 g/m <sup>2</sup> (da 20 a 24 lb)	10 buste
Etichette		Da 0,10 a 0,14 mm di spessore (da 4,7 a 5 mil di spessore)	Fino a 60 fogli
Cartoncino		Maggiore di 163 g/m <sup>2</sup> (43 lb)	Fino a 100 fogli

<sup>1</sup> La capacità dipende dal peso e dallo spessore del supporto e dalle condizioni ambientali. L'uniformità deve essere compresa tra 100 e 250 Sheffield. Per informazioni sull'ordinazione, vedere [Materiali di consumo e accessori](#).

<sup>2</sup> Utilizzare solo lucidi specifici per le stampanti HP LaserJet. Questa stampante è in grado di rilevare i lucidi non specifici per le stampanti HP LaserJet. Per ulteriori informazioni, vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#).

**Tabella 4-4** Tipi di supporti per il vassoio 2 e il vassoio 3

Tipo	Dimensioni	Peso o spessore	Capacità <sup>1</sup>
Comune	Minimo: 140 x 216 mm (5.5 x 8.5 in)	Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	Fino a 500 fogli
Prestampata	Massimo: 216 x 356 mm (8.5 x 14 in)	Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	Fino a 500 fogli
Intestata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	Fino a 500 fogli
Perforata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (carta fine da 16 a 32 lb)	Fino a 500 fogli
Fine		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	Fino a 500 fogli
Riciclata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	Fino a 500 fogli
Carta colorata		Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 32 lb)	Fino a 500 fogli

<sup>1</sup> La stampante supporta una vasta gamma di formati standard e personalizzati. La capacità dipende dal peso e dallo spessore del supporto e dalle condizioni ambientali. L'uniformità deve essere compresa tra 100 e 250 Sheffield. Per informazioni sull'ordinazione, vedere [Materiali di consumo e accessori](#).

## Ambiente di stampa e di conservazione della carta

La periferica e la carta dovrebbero essere conservate a temperatura ambiente e non essere sottoposte a un clima troppo umido o troppo secco. Tenere presente che la carta è igroscopica, quindi assorbe e perde umidità rapidamente.

La combinazione di calore e umidità incide negativamente sulla carta. Il calore fa evaporare l'umidità, mentre il freddo la condensa sul foglio. I sistemi di riscaldamento e i condizionatori d'aria sono noti per la loro capacità di rimuovere l'umidità da una stanza. Quando si apre una risma di carta per utilizzarla, questa perde umidità, determinando la formazione di macchie di toner durante la stampa. Un clima umido o anche la presenza di un piccolo frigorifero nella stanza può accrescere il livello di umidità. Quando si apre e si utilizza una risma di carta, questa assorbe l'umidità in eccesso e ciò può causare la produzione di una stampa sbiadita. Inoltre, l'assorbimento e l'evaporazione dell'umidità possono deformare la carta e causare inceppamenti.

Pertanto, la conservazione e la gestione della carta sono importanti come lo stesso processo di produzione della carta. Le condizioni ambientali alle quali è sottoposta la carta si ripercuotono direttamente sull'alimentazione.

Si consiglia di acquistare una scorta di carta utilizzabile in un breve periodo (circa 3 mesi). La carta conservata per periodi più lunghi può essere sottoposta a condizioni estreme di calore e umidità e quindi danneggiarsi. Con un'attenta pianificazione è possibile prevenire danni a grandi quantità di carta.

La carta conservata nella confezione originale può mantenersi stabile per parecchi mesi prima dell'uso. Le confezioni aperte sono più soggette ai danni provocati dall'ambiente, soprattutto se non sono protette con imballi resistenti all'umidità.

L'ambiente di conservazione della carta dovrebbe essere mantenuto in modo appropriato per assicurare prestazioni ottimali del prodotto. La temperatura consigliata varia tra 20 e 24°C, con un'umidità relativa compresa tra il 45 e il 55%. Le indicazioni che seguono sono utili per la valutazione dell'ambiente di conservazione della carta.

- La carta deve essere conservata a temperatura ambiente.
- L'aria non deve essere eccessivamente secca o umida, date le caratteristiche igroscopiche della carta.
- Il modo migliore di conservare una risma di carta aperta consiste nel richiuderla nell'apposita confezione antiumidità. Se l'ambiente in cui si trova la periferica è soggetto a condizioni estreme, rimuovere dalla confezione solo la carta da utilizzare durante la giornata per evitare cambiamenti di umidità indesiderati.
- Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce all'esecuzione di una stampa di buona qualità. Riporre le buste in posizione orizzontale. Le buste conservate sciolte tendono a formare bolle d'aria al loro interno e ciò provoca stropicciature durante la stampa.

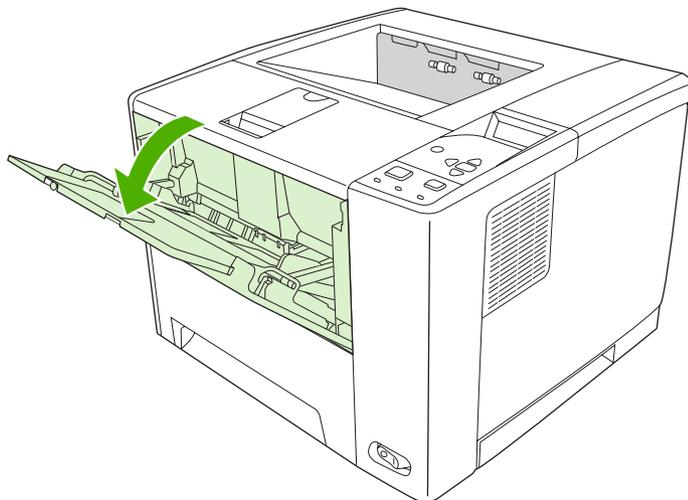
## Caricamento dei supporti

Caricare i supporti di stampa speciali, quali buste, etichette e lucidi, esclusivamente nel vassoio 1. Nel vassoio 2 o nel vassoio opzionale 3, caricare solo carta standard.

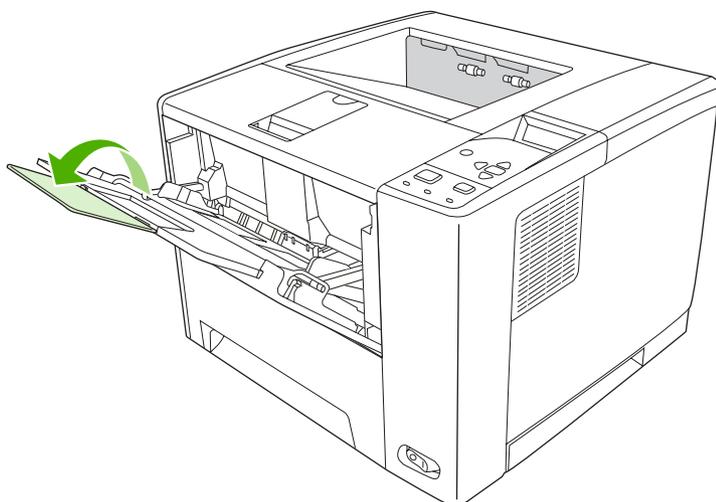
### Caricamento del vassoio 1 (vassoio multifunzione)

Il vassoio 1 può contenere fino a 100 fogli di carta, 75 lucidi, 50 fogli di etichette o fino a 10 buste. Per informazioni sul caricamento dei supporti speciali, vedere [Caricamento dei supporti speciali](#).

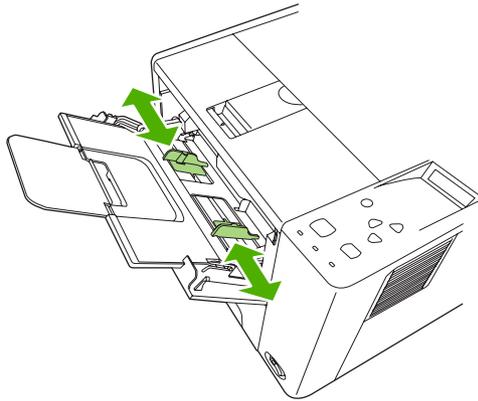
1. Aprire il vassoio 1 abbassando il coperchio anteriore.



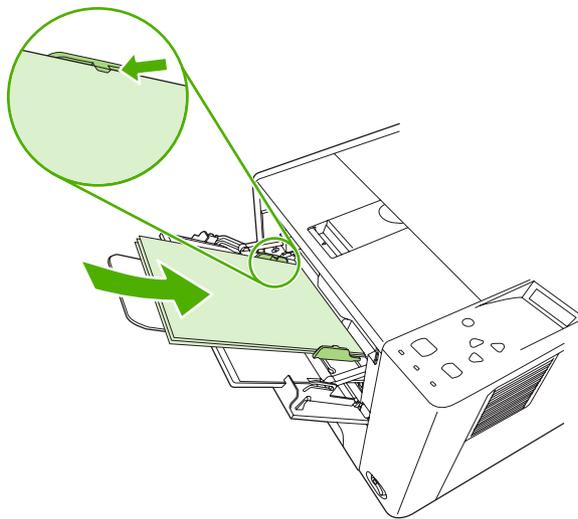
2. Estrarre l'estensione in plastica del vassoio. Se il supporto di stampa da caricare è più lungo di 229 mm (9 in), aprire anche l'estensione aggiuntiva.



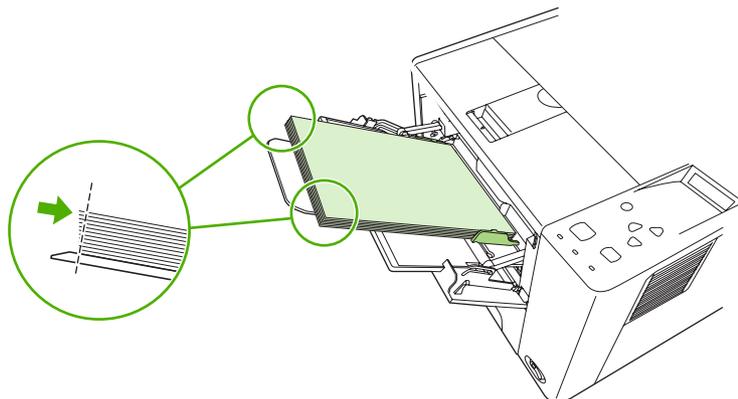
3. Far scorrere le guide per la larghezza dei supporti fino a raggiungere una larghezza leggermente maggiore rispetto ai supporti di stampa.



4. Posizionare i supporti nel vassoio inserendo per prima il lato corto e posizionando il lato di stampa verso l'alto. I supporti devono essere posizionati al centro tra le guide della larghezza e sotto le linguette delle guide.



5. Spostare le guide della larghezza verso l'interno fino a farle aderire a entrambi i lati della risma di carta senza piegarla. Accertarsi che i supporti siano posizionati sotto le linguette delle guide.



**Nota** Non aggiungere altri supporti al vassoio 1 durante la stampa. Ciò potrebbe causare inceppamenti. Non chiudere lo sportello anteriore durante la stampa.

## Personalizzazione del funzionamento del vassoio 1

È possibile impostare la periferica per stampare dal vassoio 1 quando questo è carico o per stampare solo dal vassoio 1 se è richiesto il tipo di supporto in esso contenuto. Vedere [Menu Gestione carta](#).

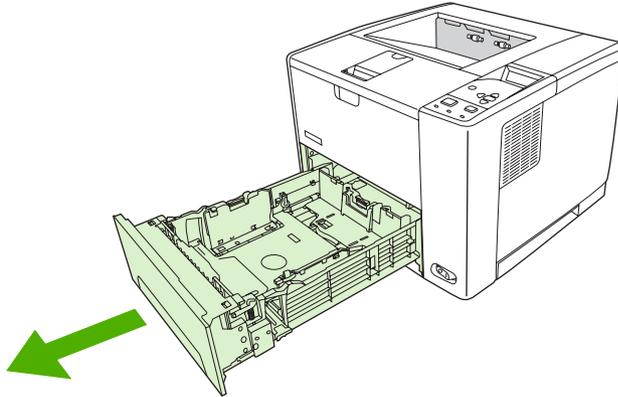
Impostazione	Spiegazione
<b>TIPO VASSOIO 1=QUALSIASI</b> <b>FORMATO VASSOIO 1=QUALSIASI</b>	Di norma la periferica preleva i supporti dal vassoio 1, a meno che non sia vuoto o chiuso. Se non si desidera tenere i supporti nel vassoio 1 o se tale vassoio viene utilizzato solo per l'alimentazione manuale, mantenere le impostazioni predefinite <b>TIPO VASSOIO 1=QUALSIASI</b> e <b>FORMATO VASSOIO 1=QUALSIASI</b> nel menu Gestione carta.
<b>TIPO VASSOIO 1=</b> o <b>FORMATO VASSOIO 1=</b> tipo diverso da <b>=QUALSIASI</b>	La periferica si comporta con il vassoio 1 come con gli altri vassoi. Invece di cercare i supporti prima nel vassoio 1, li preleva dal vassoio le cui impostazioni di tipo e formato corrispondono a quelle selezionate nel programma.  Nel driver della stampante, è possibile selezionare i supporti da tutti i vassoi (incluso il vassoio 1) per tipo, formato o origine. Per stampare in base al tipo e al formato della carta, vedere <a href="#">Tipo e formato</a> .

È anche possibile impostare la periferica in modo che richieda l'autorizzazione a prelevare i supporti dal vassoio 1 se non sono presenti supporti del tipo e formato richiesti in un altro vassoio. È possibile impostare la periferica in modo che richieda sempre l'autorizzazione prima di prelevare i supporti dal vassoio 1 o che informi l'utente se il vassoio 1 è vuoto. Selezionare l'impostazione **USA VASSOIO RICHIESTO** nel sottomenu **Impostazione sistema** del menu **Configura periferica**.

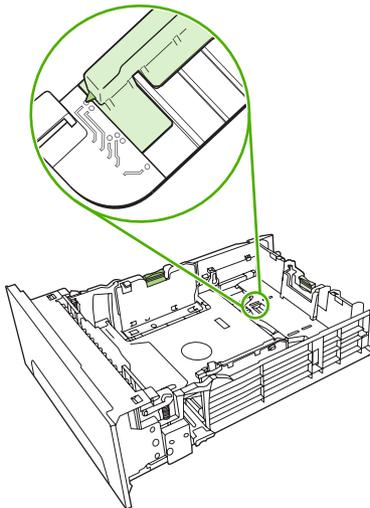
## Caricamento del vassoio 2 e del vassoio opzionale 3

I vassoi 2 e 3 supportano solo carta. Per i formati carta supportati, vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).

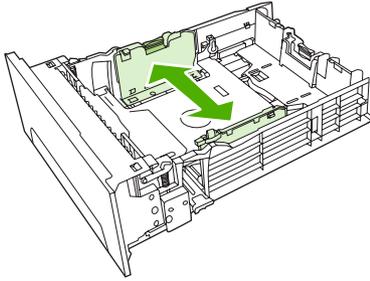
1. Estrarre il vassoio dalla periferica e rimuovere tutta la carta.



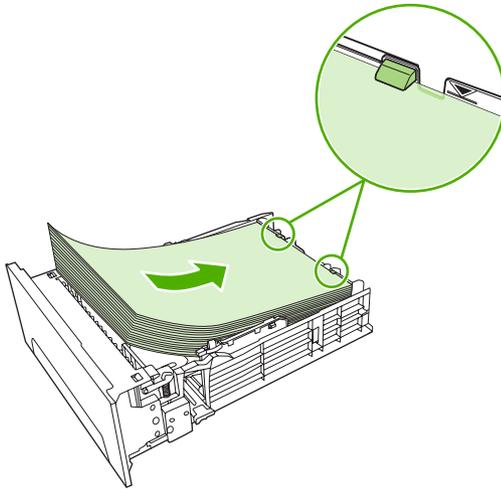
2. Sulla guida della lunghezza della carta posteriore, premere la linguetta e farla scorrere in modo che il puntatore si trovi in corrispondenza del formato carta caricato. Accertarsi che la guida scatti in posizione.



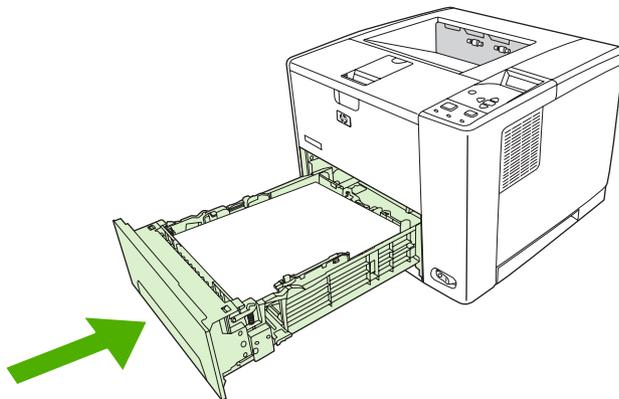
3. Regolare verso l'esterno le guide laterali per la larghezza dei supporti in modo che il puntatore si trovi in corrispondenza del formato carta caricato.



4. Inserire la carta nel vassoio accertandosi che sia ben distesa in corrispondenza degli angoli. Mantenere la carta al di sotto delle linguette di livello della guida della lunghezza della carta, nella parte posteriore del vassoio.



5. Spingere verso il basso la carta per bloccare la piastra di sollevamento carta in posizione.
6. Inserire il vassoio nella periferica.



## Caricamento dei supporti speciali

La tabella seguente fornisce le indicazioni per il caricamento dei supporti speciali e per la configurazione del driver della stampante. Utilizzare l'impostazione corretta per il tipo di supporto nel driver della stampante per ottenere una qualità di stampa ottimale. Per alcuni tipi di supporti, la velocità di stampa risulta ridotta.



**Nota** Nel driver Windows, regolare il tipo di supporto nella scheda **Carta** dall'elenco a discesa **Tipo**.

Nel driver Macintosh, regolare il tipo di supporto dal menu a comparsa **Caratteristiche Stampante** dall'elenco a discesa **Tipo di supporto**.

Tipo di supporto	Quantità massima caricabile nel vassoio 2 o nel vassoio opzionale 3	Impostazione del driver della stampante	Orientamento dei supporti nel vassoio 1	Orientamento dei supporti nel vassoio 2 o 3
Normale	Fino a 500 fogli	Comune o non specificata	Lato di stampa rivolto verso l'alto	Lato di stampa rivolto verso il basso
Buste	Zero. Le buste dovrebbero essere utilizzate solo nel vassoio 1.	Busta	Lato di stampa rivolto verso l'alto, area di affrancatura più vicina al prodotto, lato corto verso il prodotto	Non eseguire stampe di buste dal vassoio 2 o dal vassoio opzionale 3.
Buste pesanti	Zero. Le buste dovrebbero essere utilizzate solo nel vassoio 1.	Busta pesante	Lato di stampa rivolto verso l'alto, area di affrancatura più vicina al prodotto, lato corto verso il prodotto	Non eseguire stampe di buste pesanti dal vassoio 2 o dal vassoio opzionale 3.
Etichette	Zero. Le etichette dovrebbero essere utilizzate solo nel vassoio 1.	Etichette	Lato di stampa rivolto verso l'alto, con il bordo superiore posto di fronte al prodotto	Non eseguire stampe di etichette dal vassoio 2 o dal vassoio opzionale 3.
Lucidi	Zero. I lucidi dovrebbero essere utilizzati solo nel vassoio 1.	Lucidi	Lato di stampa rivolto verso l'alto	Non eseguire stampe di lucidi dal vassoio 2 o dal vassoio opzionale 3.
Carta intestata (stampa su un solo lato)	Fino a 500 fogli	Intestata	Lato di stampa rivolto verso l'alto, bordo superiore verso il prodotto	Lato di stampa rivolto verso il basso, bordo superiore posto nella parte anteriore del vassoio
Carta intestata (stampa fronte/retro)	Fino a 500 fogli	Intestata	Lato di stampa rivolto verso il basso, bordo superiore distante dal prodotto	Lato di stampa rivolto verso l'alto, bordo superiore nella parte posteriore del vassoio
Cartoncino	Zero. Si consiglia di utilizzare i cartoncini solo nel vassoio 1	Cartoncino o carta pesante	Lato di stampa rivolto verso l'alto	Non eseguire stampe di cartoncini dal vassoio 2 o dal vassoio opzionale 3.
Ruvida	Altezza massima della risma di 50 mm (1.97 in)	Ruvida	Lato di stampa rivolto verso l'alto	Lato di stampa rivolto verso il basso

## Controllo dei processi di stampa

In Windows, tre impostazioni influiscono sull'alimentazione della stampante quando si invia un processo in stampa: le impostazioni **Origine**, **Tipo** e **Formato** vengono visualizzate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà di stampa** nella maggior parte dei programmi software. Se non si modificano queste impostazioni, la periferica utilizza le impostazioni predefinite per selezionare i vassoi.



**ATTENZIONE** Se possibile, modificare le impostazioni della periferica mediante il programma software o il driver della stampante, poiché le modifiche eseguite sul pannello di controllo diventano impostazioni predefinite per i processi di stampa successivi. Le impostazioni selezionate nel software o nel driver della stampante sostituiscono le impostazioni del pannello di controllo.

### Alimentazione

Selezionare **Origine** per specificare il vassoio da cui la periferica deve prelevare i supporti. La periferica prova a stampare da questo vassoio, a prescindere dal tipo o dal formato di carta inserito. Se si seleziona un vassoio configurato per un tipo o un formato non adatto al processo di stampa, il processo non viene avviato finché non viene inserita carta del tipo e del formato corretto. Quando viene caricata la carta corretta, la stampa viene avviata. Se si preme  $\checkmark$ , è possibile selezionare un altro vassoio.



**Nota** In caso di difficoltà nella stampa da **Origine**, vedere [Priorità per le impostazioni di stampa](#).

### Tipo e formato

Stampare per **Tipo** o per **Formato** se si desidera prelevare i supporti dal primo vassoio caricato con il tipo o il formato selezionato. La selezione dei supporti per tipo anziché per origine è un'operazione simile al blocco dei vassoi e consente di evitare l'uso accidentale dei supporti speciali. Ad esempio, se si configura un vassoio per la carta intestata e nel driver viene specificata la stampa su carta semplice, i supporti non vengono prelevati da tale vassoio ma solo dai vassoi caricati e configurati per la carta semplice.



**Nota** Selezionando l'impostazione **Qualsiasi**, questa funzione di blocco del vassoio non viene abilitata.

La selezione dei supporti di stampa in base al tipo e al formato consente di ottenere una qualità di stampa migliore su carta a grammatura elevata, carta lucida e lucidi. L'uso di un'impostazione non corretta implica una riduzione della qualità di stampa. Per i supporti di stampa speciali, ad esempio le

etichette o i lucidi, eseguire sempre la stampa in base al **tipo**. Per le buste, eseguire la stampa in base al **formato**.

- Se si desidera stampare per **Tipo** o **Formato** e i vassoi non sono stati configurati per un tipo o un formato specifico, caricare i supporti nel vassoio 1. Successivamente, nel driver della stampante, selezionare il **Tipo** o il **Formato** nella finestra di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà di stampa**.
- L'amministratore della periferica, nel caso di una periferica di rete, o l'utente stesso, nel caso di una periferica locale, può configurare un vassoio per l'uso di un determinato tipo o formato utilizzato di frequente. Tale vassoio verrà utilizzato automaticamente una volta selezionato il tipo o formato in questione per un processo di stampa.
- Quando viene chiuso il vassoio 2 o il vassoio opzionale 3, potrebbe essere visualizzato un messaggio che richiede l'impostazione di un **Tipo** o di un **Formato** per tale vassoio. Se il vassoio è già configurato in maniera corretta, premere ↵ per tornare allo stato **Pronta**.



---

**Nota** Se tutte le opzioni relative al tipo di vassoio sono impostate su **QUALSIASI** e non si desidera selezionare un vassoio specifico (origine) nel driver della stampante, i supporti vengono prelevati dal vassoio situato più in basso. Ad esempio, se è installato un vassoio 3 opzionale, la periferica preleva i supporti a partire da questo vassoio. Tuttavia, se le opzioni relative al tipo e al formato del vassoio 1 sono impostate su **QUALSIASI** e se il vassoio contiene della carta, i supporti vengono prelevati a partire da tale vassoio. Se il vassoio 1 è chiuso, la periferica preleva i supporti dal vassoio situato più in basso.

---

## Selezione degli scomparti di uscita

La periferica dispone di due scomparti di uscita nei quali vengono depositati i processi di stampa:

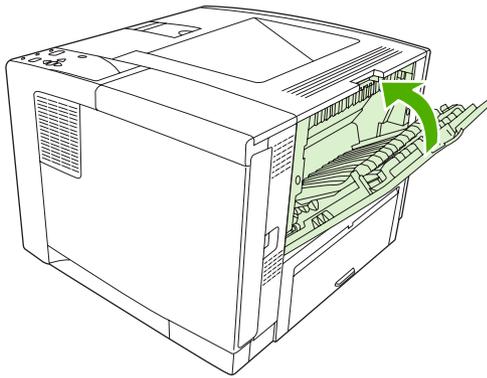
- Scomparto di uscita superiore (lato di stampa verso il basso): si tratta dello scomparto di uscita predefinito, situato nella parte superiore della periferica. I processi di stampa vengono depositati in questo scomparto con il lato di stampa rivolto verso il basso.
- Scomparto di uscita posteriore (lato di stampa verso l'alto): i processi di stampa vengono depositati in questo scomparto, sul retro della periferica, con il lato di stampa rivolto verso l'alto.



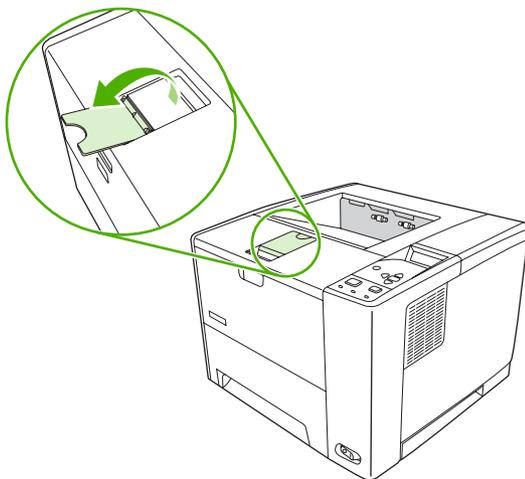
**Nota** Non è possibile utilizzare la stampa fronte/retro automatica quando si stampa nello scomparto di uscita posteriore.

### Stampa sullo scomparto di uscita superiore

1. Assicurarsi che lo scomparto di uscita posteriore sia chiuso. Se è aperto, i processi di stampa vengono depositati in un altro scomparto.



2. Se si stampa su supporti lunghi, aprire il supporto dello scomparto di uscita superiore.



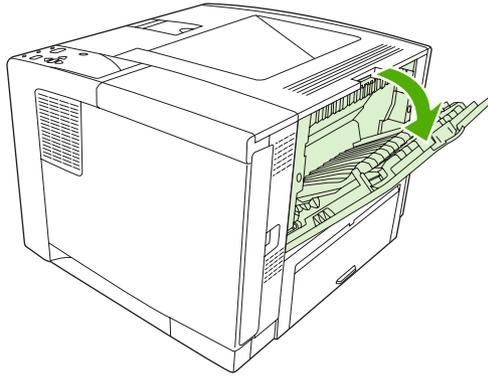
3. Dal computer, inviare il processo alla periferica.

## Stampa sullo scomparto di uscita posteriore

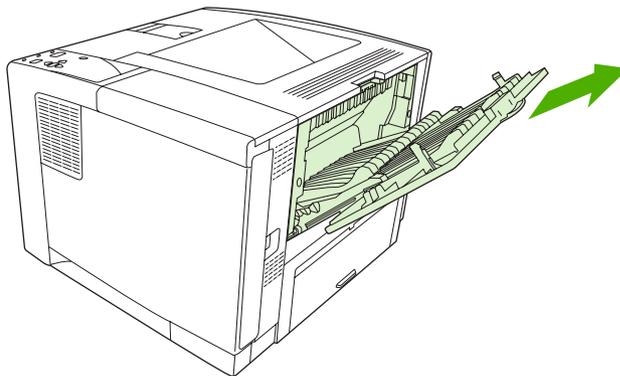


**Nota** Quando vengono utilizzati insieme il vassoio 1 e lo scomparto di uscita posteriore, il percorso della carta per il processo di stampa è diretto, il che può contribuire a ridurre l'arricciatura della carta.

1. Aprire lo scomparto di uscita posteriore.



2. Se si stampa su supporti lunghi, estrarre l'estensione dello scomparto di uscita.



3. Dal computer, inviare il processo alla periferica.



# 5 Stampa

Questo capitolo descrive come eseguire le principali operazioni di stampa.

- [Uso delle funzioni nel driver della periferica Windows](#)
- [Uso delle funzioni nel driver della periferica Macintosh](#)
- [Annullamento di un processo di stampa](#)
- [Gestione dei processi memorizzati](#)

# Uso delle funzioni nel driver della periferica Windows

Quando si esegue la stampa da un programma software, molte funzioni del prodotto sono selezionabili dal driver della periferica. Per informazioni complete sulle funzioni disponibili nel driver della periferica, vedere la Guida del driver. In questa sezione vengono descritte le seguenti funzioni:

- [Creazione e uso delle impostazioni rapide](#)
- [Uso delle filigrane](#)
- [Ridimensionamento dei documenti](#)
- [Impostazione di un formato carta personalizzato dal driver della stampante](#)
- [Uso di diversi tipi di carta e copertine](#)
- [Stampa di una prima pagina vuota](#)
- [Stampa di più pagine su un solo foglio](#)
- [Stampa su entrambi i lati del foglio](#)
- [Uso della scheda Servizi](#)



---

**Nota** Le impostazioni del driver e del programma software della periferica generalmente hanno priorità su quelle del pannello di controllo. Le impostazioni del programma software generalmente hanno la priorità su quelle del driver.

---

## Creazione e uso delle impostazioni rapide

Utilizzare le impostazioni rapide per salvare le impostazioni correnti del driver per uso futuro. Le impostazioni rapide sono disponibili nella maggior parte delle schede del driver della stampante. È possibile salvare fino a 25 impostazioni rapide per le operazioni di stampa.

### Creazione di un'impostazione rapida

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Selezionare le impostazioni di stampa che si desidera utilizzare.
3. Nella casella **Impostazioni rapide operazione di stampa**, digitare un nome per le impostazioni selezionate.
4. Fare clic su **Salva**.

### Uso delle impostazioni rapide

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Selezionare l'impostazione rapida che si desidera utilizzare dall'elenco a discesa **Impostazioni rapide operazione di stampa**.
3. Fare clic su **OK**.



---

**Nota** Per ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante, selezionare **Impostazioni di stampa predefinite** dall'elenco a discesa **Impostazioni rapide operazione di stampa**.

---

## Uso delle filigrane

Per filigrana si intende una dicitura, ad esempio "Riservato", che viene stampata sullo sfondo di ciascuna pagina del documento.

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Effetti**, fare clic sull'elenco a discesa **Filigrane**.
4. Fare clic sulla filigrana che si desidera utilizzare. Per creare una nuova filigrana, fare clic su **Modifica**.
5. Se si desidera applicare la filigrana solo alla prima pagina del documento, fare clic su **Solo prima pagina**.
6. Fare clic su **OK**.

Per rimuovere la filigrana, fare clic su **(Nessuna)** nell'elenco a discesa **Filigrane**.

## Ridimensionamento dei documenti

Utilizzare le opzioni di ridimensionamento dei documenti per modificare le dimensioni in base a una percentuale delle dimensioni normali. È anche possibile scegliere di stampare un documento su un formato carta diverso, con o senza adattamento in scala.

### Riduzione o ingrandimento di un documento

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Effetti**, accanto a **% del formato normale**, digitare la percentuale da utilizzare per la riduzione o l'ingrandimento del documento.

È inoltre possibile utilizzare la barra di scorrimento per modificare la percentuale.

4. Fare clic su **OK**.

### Stampa di un documento su un formato carta diverso

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Effetti**, fare clic su **Stampa il documento su**.
4. Selezionare il formato carta da utilizzare per la stampa.
5. Per stampare il documento senza adattarne le dimensioni, assicurarsi che l'opzione **Adatta alle dimensioni** non sia selezionata.
6. Fare clic su **OK**.

## Impostazione di un formato carta personalizzato dal driver della stampante

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Carta** o **Carta/qualità**, fare clic su **Personalizzato**.
4. Nella finestra **Formato carta personalizzato**, digitare il nome del formato carta personalizzato.
5. Digitare la lunghezza e la larghezza del formato carta. Se si digita un valore troppo basso o troppo elevato, il formato verrà impostato dal driver sul formato minimo o massimo consentito.
6. Se necessario, fare clic sul pulsante per modificare l'unità di misura da millimetri a pollici e viceversa.
7. Fare clic su **Salva**.
8. Fare clic su **Chiudi**. Il nome utilizzato per il salvataggio apparirà nell'elenco dei formati carta per futuri utilizzi.

## Uso di diversi tipi di carta e copertine

Attendersi alle seguenti istruzioni per stampare una prima pagina diversa dalle altre pagine nel processo di stampa.

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nella scheda **Carta** o **Carta/qualità**, selezionare la carta appropriata per la prima pagina del processo di stampa.
3. Fare clic su **Usa carta/copertina diversa**.
4. Nella casella di riepilogo, fare clic sulle pagine o copertine che si desidera stampare su una carta diversa.
5. Per stampare la copertina anteriore o posteriore, è inoltre necessario selezionare l'opzione **Aggiungi copertina vuota o prestampata**.
6. Nelle caselle di elenco **Alimentazione** e **Tipo**, selezionare il tipo o l'origine carta appropriato per le altre pagine del processo di stampa.



---

**Nota** Il formato carta deve essere lo stesso per tutte le pagine del processo di stampa.

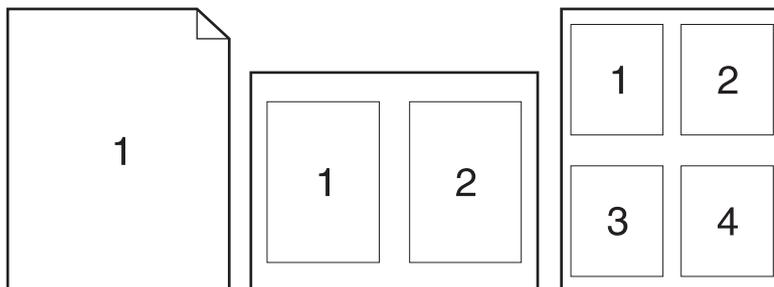
---

## Stampa di una prima pagina vuota

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nella scheda **Carta** o **Carta/qualità**, fare clic su **Usa carta/copertina diversa**.
3. Nella casella di riepilogo, fare clic su **Copertina**.
4. Fare clic su **Aggiungi copertina vuota o prestampata**.

## Stampa di più pagine su un solo foglio

È possibile stampare più pagine su un unico foglio di carta.



1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Finitura**.
4. Nella sezione **Opzioni documento** selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su ciascun foglio (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. Se il numero di pagine è maggiore di 1, selezionare le opzioni corrette per **Stampa i bordi della pagina** e **Ordine pagine**.
  - Per modificare l'orientamento della pagina, fare clic sulla scheda **Finitura**, quindi su **Verticale** o su **Orizzontale**.
6. Fare clic su **OK**. Il prodotto è ora impostato per eseguire la stampa del numero di pagine per foglio selezionato.

## Stampa su entrambi i lati del foglio

Se è disponibile un accessorio per la stampa fronte/retro, è possibile stampare automaticamente su entrambi i lati di una pagina. Se la funzionalità di stampa fronte/retro non è disponibile, è possibile stampare manualmente su entrambi i lati della pagina reinserendo la carta nella stampante una seconda volta.



**Nota** Nel driver della periferica, la funzione **Stampa fronte/retro (manualmente)** è disponibile solo quando la stampa fronte/retro automatica non è disponibile o non è compatibile con il supporto di stampa utilizzato.

Per configurare il prodotto per la stampa fronte/retro automatica o manuale, aprire le proprietà nel driver di stampa, fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**, quindi selezionare le impostazioni corrette in **Opzioni installabili**.



**Nota** La scheda **Configura** non è disponibile dall'interno dei programmi software.

**Nota** La procedura di accesso alle proprietà del driver della stampante dipende dal sistema operativo utilizzato. Per informazioni su come accedere alle proprietà del driver della stampante per il sistema operativo in uso, vedere [Apertura dei driver della stampante](#). Cercare la colonna "Per modificare le impostazioni di configurazione del prodotto".

---

## Uso della stampa fronte/retro automatica

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso l'alto inserendo per primo il bordo inferiore.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso il basso e il bordo superiore posto nella parte posteriore del vassoio.



**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta il cui peso superi i 105 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 12,7 kg).

---

2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
3. Nella scheda **Finitura** fare clic su **Stampa fronte/retro**.
  - Se necessario, selezionare **Pagine rilegate in alto** per modificare il modo in cui le pagine vengono voltate oppure selezionare un'opzione di rilegatura nella casella di elenco **Layout opuscolo**.
4. Fare clic su **OK**.

## Stampa manuale su entrambi i lati

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso l'alto inserendo per primo il bordo inferiore.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso il basso e il bordo superiore posto nella parte posteriore del vassoio.



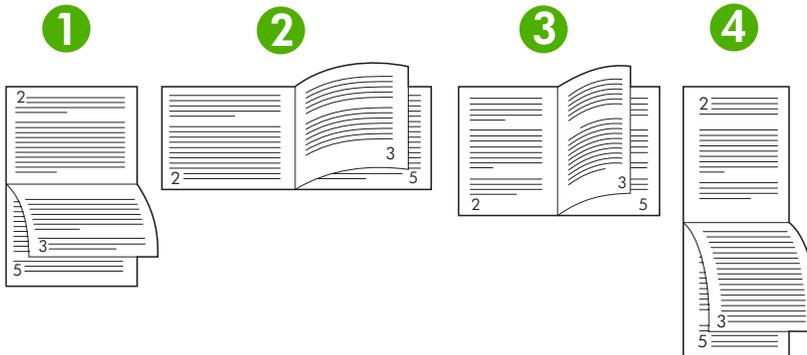
**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta il cui peso superi i 105 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 12,7 kg).

---

2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
3. Nella scheda **Finitura**, selezionare **Stampa fronte/retro (manualmente)**.
4. Fare clic su **OK**.
5. Inviare il processo di stampa al prodotto. Per la stampa del secondo lato, attenersi alle istruzioni della finestra a comparsa visualizzata prima dell'inserimento della risma di output nel vassoio 1.
6. Avvicinarsi al prodotto. Rimuovere eventuali fogli bianchi dal vassoio 1. Inserire la risma stampata con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo superiore per primo all'interno del prodotto. È necessario stampare il secondo lato dal vassoio 1.
7. Se richiesto, premere il pulsante del pannello di controllo per continuare.

## Opzioni di layout per la stampa fronte/retro

Di seguito sono illustrate le quattro opzioni relative all'orientamento fronte/retro. Per selezionare l'opzione 1 o 4, selezionare **Pagine rilegate in alto** nel driver della stampante.



1. Orizzontale sul lato lungo	Tutte le altre immagini stampate hanno l'orientamento capovolto. Le pagine affiancate vengono lette continuamente dall'alto verso il basso.
2. Orizzontale sul lato corto	Ciascuna immagine stampata è orientata con il lato destro verso l'alto. Le pagine affiancate vengono lette dall'alto verso il basso.
3. Verticale sul lato lungo	Si tratta dell'impostazione predefinita e del layout più comune. Ciascuna immagine stampata è orientata con il lato destro verso l'alto. Le pagine affiancate vengono lette dall'alto verso il basso.
4. Verticale sul lato corto	Tutte le altre immagini stampate hanno l'orientamento capovolto. Le pagine affiancate vengono lette continuamente dall'alto verso il basso.

## Uso della scheda Servizi

Se il prodotto è connesso a una rete, utilizzare la scheda **Servizi** per ottenere le informazioni sul prodotto e sullo stato dei materiali di consumo. Fare clic sull'icona **Stato periferica e materiali di consumo** per aprire la pagina **Stato periferica** del server Web incorporato HP. Questa pagina illustra lo stato corrente del prodotto, la percentuale di durata residua di ciascun materiale di consumo e le informazioni sull'ordinazione dei materiali. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso del server Web incorporato](#).

# Uso delle funzioni nel driver della periferica Macintosh

Quando si esegue la stampa da un programma software, molte funzioni della periferica sono selezionabili dal driver della periferica. Per informazioni complete sulle funzioni disponibili nel driver della periferica, vedere la Guida del driver. In questa sezione vengono descritte le seguenti funzioni:

- [Creazione e uso delle preimpostazioni](#)
- [Stampa di una pagina di copertina](#)
- [Stampa di più pagine su un solo foglio](#)
- [Stampa su entrambi i lati del foglio](#)



---

**Nota** Le impostazioni del driver e del programma software della periferica generalmente hanno priorità su quelle del pannello di controllo. Le impostazioni del programma software generalmente hanno la priorità su quelle del driver.

---

## Creazione e uso delle preimpostazioni

Utilizzare le preimpostazioni per salvare le impostazioni correnti del driver della stampante in modo da poterle riutilizzare.

### Creazione di una preimpostazione

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Selezionare le impostazioni di stampa.
3. Nella casella **Preimpostazioni**, fare clic su **Registra col nome** e immettere un nome per la preimpostazione.
4. Fare clic su **OK**.

### Uso delle preimpostazioni

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nel menu **Preimpostazioni**, selezionare la preimpostazione da utilizzare.



---

**Nota** Per utilizzare le impostazioni predefinite del driver della stampante, selezionare la preimpostazione **Standard**.

---

## Stampa di una pagina di copertina

È possibile stampare una copertina separata contenente un messaggio (ad esempio "Riservato") per i documenti.

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nel menu a comparsa **Copertina** o **Carta/qualità**, selezionare se stampare la copertina **Prima del documento** o **Dopo il documento**.
3. Nel menu a comparsa **Tipo copertina**, selezionare il messaggio che si desidera stampare sulla pagina di copertina.



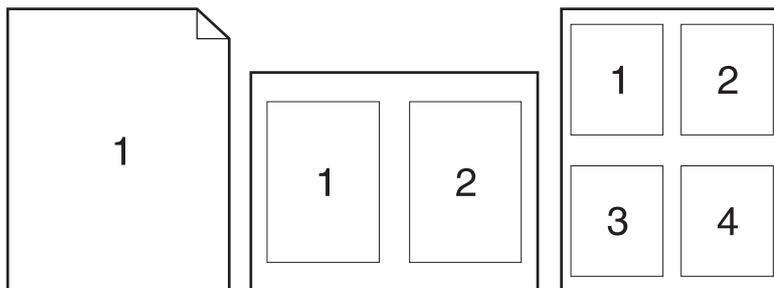
---

**Nota** Per stampare una copertina vuota, selezionare **Standard** come **Tipo copertina**.

---

## Stampa di più pagine su un solo foglio

È possibile stampare più pagine su un unico foglio di carta. Questa funzione fornisce una soluzione conveniente per la stampa di bozze.



1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Fare clic sul menu a comparsa **Formato**.
3. Accanto a **Pagine per foglio**, selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su ciascun foglio (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
4. Accanto a **Orientamento**, selezionare l'ordine e la disposizione delle pagine sul foglio.
5. Accanto a **Bordi**, selezionare il tipo di bordo da stampare attorno a ciascuna pagina sul foglio.

## Stampa su entrambi i lati del foglio

Quando la funzione di stampa fronte/retro automatica è disponibile, è possibile stampare su entrambi i lati di una pagina. In caso contrario, è possibile eseguire la stampa fronte/retro manualmente, reinserendo la carta nella periferica.



---

**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta di grammatura superiore a 105 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 12,7 kg).

---

### Uso della stampa fronte/retro automatica

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo inferiore rivolto verso la stampante.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore contro la parte posteriore del vassoio.
2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).

3. Aprire il menu a comparsa **Formato**.
4. Accanto a **Fronte/retro**, selezionare **Ruota sul lato lungo** o **Ruota sul lato corto**.
5. Fare clic su **Stampa**.

### Stampa manuale su entrambi i lati

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo inferiore rivolto verso la stampante.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore contro la parte posteriore del vassoio.



---

**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta di grammatura superiore a 105 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 12,7 kg).

---

2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
3. Nel menu a comparsa **Finitura**, selezionare l'opzione **Stampa duplex manuale**.



---

**Nota** Se l'opzione **Stampa duplex manuale** non è attiva, selezionare **Stampa manualmente sul retro**.

---

4. Fare clic su **Stampa**. Prima di inserire nuovamente la risma di output nel vassoio 1, per la stampa della seconda facciata, attenersi alle istruzioni della finestra a comparsa visualizzata sullo schermo del computer.
5. Rimuovere eventuali fogli bianchi dal vassoio 1.
6. Inserire la risma con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo inferiore rivolto verso la stampante nel vassoio 1. La seconda facciata *deve* essere stampata dal vassoio 1.
7. Se richiesto, premere il pulsante appropriato del pannello di controllo per continuare.

## Annullamento di un processo di stampa

È possibile annullare una richiesta di stampa utilizzando il pannello di controllo o il programma software della periferica. Per istruzioni sull'annullamento di una richiesta di stampa da un computer in rete, vedere la Guida in linea del software di rete specifico.



---

**Nota** Dopo l'annullamento di un processo di stampa, l'interruzione effettiva della stampa potrebbe richiedere qualche minuto.

---

### Interruzione del processo di stampa corrente dal pannello di controllo

1. Premere **Stop** sul pannello di controllo della stampante.
2. Premere ▼ per evidenziare **ANNULLA PROCESSO CORRENTE**, quindi premere ✓ per annullare il processo di stampa.



---

**Nota** Se il processo di stampa è già in una fase avanzata, potrebbe non essere possibile annullarlo.

---

### Interruzione del processo di stampa corrente dal programma

Viene visualizzata per qualche istante una finestra di dialogo che consente di annullare, se necessario, il processo di stampa.

Se più richieste di stampa sono state inviate alla stampante dal programma software, è possibile che tali richieste siano state inserite in una coda di stampa come avviene, ad esempio, in Print Manager di Windows. Per istruzioni sulle modalità di annullamento di una richiesta di stampa dal computer, consultare la documentazione specifica del programma software.

Se un processo di stampa è in coda nella memoria del computer o nello spooler di stampa (Windows 98, Windows 2000, Windows XP o Windows Me), eliminarlo.

Per Windows 98 o Windows Me, fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Stampanti**. Per Windows 2000 e Windows XP, fare clic su **Start**, quindi su **Stampanti**. Fare doppio clic sull'icona della periferica per aprire lo spooler di stampa. Selezionare il processo di stampa che si intende annullare, quindi premere **Canc**. Se il processo di stampa non viene annullato, potrebbe essere necessario spegnere e riavviare il computer.

## Gestione dei processi memorizzati



**Nota** Questa funzione è disponibile solo per le periferiche dotate di disco rigido.

Per memorizzare i processi di stampa sulla periferica, utilizzare la scheda **Memorizzazione processo** nella finestra di dialogo **Proprietà** del driver della periferica. Dopo aver memorizzato un processo, è possibile stamparlo o eliminarlo mediante il pannello di controllo della periferica.

### Stampa di un processo memorizzato

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **RECUPERA PROCESSO**, quindi premere ✓.

Viene visualizzato un elenco di utenti. Se non vi sono processi memorizzati, viene visualizzato il messaggio **NESSUN PROCESSO MEMORIZZATO**.

3. Premere ▼ per evidenziare il nome utente, quindi premere ✓.
  - Se vi sono più processi memorizzati protetti da un ID personale (PIN), viene visualizzato **TUTTI PROC. PRIV.** Se si desidera stampare un processo protetto da PIN, evidenziare **TUTTI PROC. PRIV.**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare il processo di stampa corretto, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA**, quindi premere ✓.
  - Se il processo *non* è protetto da PIN, andare al punto 7.
6. Se richiesto, inserire il PIN premendo ▲ o ▼ per modificare il numero. Premere ✓ dopo ogni numero del PIN a quattro cifre.
7. Premere ▲ e ▼ per specificare il numero di copie, quindi premere ✓ per stampare il processo.

### Eliminazione di un processo memorizzato

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **RECUPERA PROCESSO**, quindi premere ✓.

Viene visualizzato un elenco di utenti. Se non vi sono processi memorizzati, viene visualizzato il messaggio **NESSUN PROCESSO MEMORIZZATO**.

3. Premere ▼ per evidenziare il nome utente, quindi premere ✓.
  - Se vi sono più processi memorizzati protetti da PIN, viene visualizzato **TUTTI PROC. PRIV.** Se si desidera eliminare un processo protetto da PIN, evidenziare **TUTTI PROC. PRIV.**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare il processo di stampa corretto, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **ELIMINA**, quindi premere ✓.

Se il processo *non* è protetto da PIN, viene eliminato.
6. Se richiesto, inserire il PIN premendo ▲ o ▼ per modificare il numero. Premere ✓ dopo aver specificato il PIN a quattro cifre.

Il processo viene eliminato dopo aver immesso il PIN a quattro cifre e aver premuto ✓.



# 6 Gestione e manutenzione della periferica

In questo capitolo viene descritto come gestire la periferica.

- [Uso delle pagine di informazioni](#)
- [Configurazione degli avvisi e-mail](#)
- [Uso del Software HP Easy Printer Care](#)
- [Uso del server Web incorporato](#)
- [Uso del software HP Web Jetadmin](#)
- [Uso dell'Utility stampante HP per Macintosh](#)
- [Gestione dei materiali di consumo](#)
- [Sostituzione dei materiali di consumo e dei componenti](#)
- [Pulizia della periferica](#)

## Uso delle pagine di informazioni

Dal pannello di controllo della periferica, è possibile stampare pagine contenenti i dettagli sulla periferica e sulla configurazione corrente. La tabella di seguito fornisce le procedure per stampare le pagine di informazioni.

Descrizione pagina	Procedura di stampa della pagina
<b>Mappa dei menu</b>  Consente di visualizzare i menu del pannello di controllo e le impostazioni disponibili.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Premere <b>Menu</b>.</li><li>2. Premere ▼ per evidenziare <b>INFORMAZIONI</b>, quindi premere ✓.</li><li>3. Se <b>STAMPA MAPPA MENU</b> non è evidenziato, premere ▲ o ▼ finché non viene evidenziato, quindi premere ✓.</li></ol> <p>Il contenuto della mappa dei menu varia in base alle opzioni installate sulla periferica.</p> <p>Per un elenco completo dei menu del pannello di controllo e dei valori disponibili, vedere <a href="#">Uso dei menu del pannello di controllo</a>.</p>
<b>Pagina di configurazione</b>  Consente di visualizzare le impostazioni della periferica e gli accessori installati.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Premere <b>Menu</b>.</li><li>2. Premere ▼ per evidenziare <b>INFORMAZIONI</b>, quindi premere ✓.</li><li>3. Premere ▼ per evidenziare <b>STAMPA CONFIGURAZIONE</b>, quindi premere ✓.</li></ol> <p> <b>Nota</b> Se la periferica è dotata di un server di stampa HP Jetdirect o di un'unità disco rigido opzionale, viene stampata una pagina di configurazione aggiuntiva che fornisce le informazioni su queste periferiche.</p>
<b>Pagina di stato dei materiali di consumo</b>  Consente di visualizzare il livello del toner delle cartucce di stampa.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Premere <b>Menu</b>.</li><li>2. Premere ▼ per evidenziare <b>INFORMAZIONI</b>, quindi premere ✓.</li><li>3. Premere ▼ per evidenziare <b>STAMPA PAGINA DI STATO MATERIALI</b>, quindi premere ✓.</li></ol> <p> <b>Nota</b> Se si utilizzano materiali di consumo non HP, la pagina di stato potrebbe non visualizzare la durata residua dei materiali. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Politica HP per le cartucce di stampa non HP</a>.</p>
<b>Pagina di utilizzo</b>  Consente di visualizzare il numero di pagine stampate per ciascun formato, il numero di pagine su un lato (stampa su una facciata) o su due lati (stampa fronte/retro) e i valori percentuali medi di copertura.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Premere <b>Menu</b>.</li><li>2. Premere ▼ per evidenziare <b>INFORMAZIONI</b>, quindi premere ✓.</li><li>3. Premere ▼ per evidenziare <b>STAMPA PAGINA UTILIZZO</b>, quindi premere ✓.</li></ol>

Descrizione pagina	Procedura di stampa della pagina
<p><b>Directory dei file</b></p> <p>Consente di visualizzare le informazioni relative a tutte le periferiche di memorizzazione di massa installate.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere <b>Menu</b>.</li> <li>2. Premere ▼ per evidenziare <b>INFORMAZIONI</b>, quindi premere ✓.</li> <li>3. Premere ▼ per evidenziare <b>STAMPA DIRECTORY FILE</b>, quindi premere ✓.</li> </ol>
<p> <b>Nota</b> Questa opzione non è disponibile se non sono installate periferiche di memorizzazione di massa.</p>	
<p><b>Elenco dei font PCL o PS</b></p> <p>Consente di visualizzare i font installati sulla periferica.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere <b>Menu</b>.</li> <li>2. Premere ▼ per evidenziare <b>INFORMAZIONI</b>, quindi premere ✓.</li> <li>3. Premere ▼ per evidenziare <b>STAMPA ELENCO FONT PCL</b> o <b>STAMPA ELENCO FONT PS</b>, quindi premere ✓.</li> </ol>
<p> <b>Nota</b> Tale elenco indica inoltre quali font risiedono in un disco rigido opzionale o in un modulo DIMM Flash opzionale.</p>	

# Configurazione degli avvisi e-mail



**Nota** Se la vostra società non dispone di un indirizzo di posta elettronica, questa funzione potrebbe non essere applicabile.

È possibile utilizzare HP Web Jetadmin o il server Web incorporato per configurare l'invio di avvisi di eventuali problemi alla periferica da parte del sistema. Gli avvisi vengono inviati sotto forma di messaggi e-mail all'account e-mail specificato.

È possibile configurare:

- La periferica che si desidera controllare
- I messaggi di notifica che si desidera ricevere (ad esempio notifiche relative a inceppamenti della carta, carta esaurita, stato dei materiali di consumo e coperchi aperti).
- Gli account di posta elettronica a cui inoltrare i messaggi di notifica.

Software	Materiali di riferimento
HP Web Jetadmin	Vedere <a href="#">Uso del software HP Web Jetadmin</a> per informazioni generali su HP Web Jetadmin.  Vedere la Guida di HP Web Jetadmin per informazioni sui messaggi di notifica e sulle relative modalità di configurazione.
Server Web incorporato	Per informazioni generali sul server Web incorporato, vedere <a href="#">Uso del server Web incorporato</a> .  Vedere la Guida del server Web incorporato per informazioni sui messaggi di notifica e sulle relative modalità di configurazione.

# Uso del Software HP Easy Printer Care

Il Software HP Easy Printer Care è un'applicazione che consente di effettuare le seguenti operazioni:

- Controllare lo stato della periferica.
- Controllare lo stato dei materiali di consumo
- Impostare le notifiche
- Accedere agli strumenti di risoluzione dei problemi e di manutenzione.

È possibile utilizzare il Software HP Easy Printer Care quando la periferica è collegata direttamente al computer utilizzato o alla rete. Per utilizzare il Software HP Easy Printer Care, è necessario eseguire un'installazione completa del software.



**Nota** Non è necessario disporre dell'accesso a Internet per utilizzare il Software HP Easy Printer Care. Tuttavia, se si fa clic su un collegamento basato sul Web, sarà necessario disporre di un accesso Internet per visitare il sito associato al collegamento.

## Apertura del Software HP Easy Printer Care

Utilizzare uno dei metodi seguenti per aprire il Software HP Easy Printer Care:

- Nel menu **Start**, selezionare **Programmi**, **Hewlett-Packard**, quindi **Software HP Easy Printer Care**.
- Sulla barra delle applicazioni di Windows (nell'angolo in basso a destra del desktop), fare doppio clic sull'icona del Software HP Easy Printer Care.
- Fare doppio clic sull'icona del desktop.

## Sezioni del Software HP Easy Printer Care

Sezione	Opzioni
Scheda <b>Elenco periferiche</b> Visualizza le informazioni su ciascuna periferica riportata nell'elenco <b>Periferiche</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>● Informazioni sulla periferica, tra cui il nome della stampante, il marchio e il modello</li><li>● Un'icona (se il menu a discesa <b>Visualizza</b> è impostato su <b>Affianca</b>, che rappresenta l'impostazione predefinita)</li><li>● Tutti gli avvisi correnti relativi alla periferica</li></ul> Se si fa clic su una periferica dell'elenco, il Software HP Easy Printer Care apre la scheda <b>Panoramica</b> relativa alla periferica prescelta.
Scheda <b>Assistenza</b> Fornisce collegamenti e informazioni per la risoluzione dei problemi.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Fornisce informazioni sulla periferica, tra cui gli avvisi per gli elementi da controllare.</li><li>● Fornisce i collegamenti agli strumenti di risoluzione dei problemi e di manutenzione.</li></ul>

Sezione	Opzioni
<p>Finestra <b>Ordinazione materiali di consumo</b></p> <p>Consente di ordinare materiali di consumo tramite Internet o posta elettronica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Elenco ordini: consente di visualizzare i materiali di consumo ordinabili per ciascuna periferica. Se si desidera ordinare un elemento, fare clic su di esso nella casella di selezione <b>Ordina</b> dell'elenco dei materiali di consumo.</li> <li>● Pulsante <b>Acquista in linea materiali di consumo</b>: consente di aprire il sito Web HP SureSupply in una nuova finestra del browser. Le informazioni relative agli elementi selezionati nella casella di selezione <b>Ordina</b> per tutti gli elementi, possono essere trasferite sul sito Web che indica le opzioni di acquisto dei materiali di consumo selezionati.</li> <li>● Pulsante <b>Stampa elenco acquisti</b>: consente di stampare le informazioni sui materiali di consumo per i quali è stata selezionata la casella di controllo <b>Ordina</b>.</li> </ul>
<p>Finestra <b>Impostazioni notifica</b></p> <p>Consente di configurare la notifica automatica dei problemi della periferica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La funzione di notifica è attivata o disattivata: consente di attivare o disattivare la funzione di notifica.</li> <li>● Visualizzazione notifiche: consente di decidere quando visualizzare le notifiche, ad esempio quando si stampa da una periferica particolare oppure ogni volta si verifica un evento nella periferica.</li> <li>● Notifiche stampante: consente di impostare la visualizzazione di notifiche soltanto in caso di errori gravi o per qualsiasi errore, compresi gli errori che consentono di continuare il lavoro.</li> <li>● Metodo di notifica: consente di impostare quale tipo di avviso visualizzare (messaggio a comparsa o notifica su desktop).</li> </ul>
<p>Scheda <b>Panoramica</b></p> <p>Contiene le informazioni di base relative allo stato della periferica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Elenco <b>Periferiche</b>: consente di visualizzare le periferiche selezionabili.</li> <li>● Sezione <b>Stato periferica</b>: consente di visualizzare le informazioni sullo stato della periferica. Questa sezione indica le condizioni di avviso della periferica, ad esempio, una cartuccia di stampa esaurita. Inoltre, mostra le informazioni di identificazione della periferica, i messaggi del pannello di controllo e i livelli delle cartucce di stampa. Dopo aver risolto il problema della periferica, fare clic sul pulsante  per aggiornare la sezione.</li> <li>● Sezione <b>Stato materiali di consumo</b>: visualizza le informazioni sullo stato dei materiali di consumo, come la percentuale di toner rimanente nelle cartucce di stampa e lo stato dei supporti caricati in ciascun vassoio.</li> <li>● Collegamento <b>Dettagli materiali di consumo</b>: consente di aprire la pagina di stato dei materiali di consumo per visualizzare informazioni più dettagliate su tali materiali, sulla loro ordinazione e sul riciclaggio.</li> </ul>
<p>Finestra <b>Trova altre stampanti</b></p> <p>Consente di aggiungere altre stampanti all'elenco.</p>	<p>Se si fa clic sul collegamento <b>Trova altre stampanti</b> nell'elenco <b>Periferiche</b>, viene aperta la finestra <b>Trova altre stampanti</b>. La finestra <b>Trova altre stampanti</b> fornisce un'utilità che rileva le altre stampanti di rete in modo da poterle aggiungere all'elenco <b>Periferiche</b> e controllarle dal computer.</p>

# Uso del server Web incorporato



**Nota** Quando la periferica è collegata direttamente al computer, utilizzare il Software HP Easy Printer Care per visualizzarne lo stato.

- Visualizzare le informazioni sullo stato della periferica
- Impostare il tipo di carta caricato su ciascun vassoio
- Determinare la durata residua di tutti i materiali di consumo e ordinare i nuovi materiali di consumo
- Visualizzare e modificare le configurazioni dei vassoi
- Visualizzare e modificare la configurazione del menu del pannello di controllo della periferica
- Visualizzare e stampare le pagine interne
- Ricevere le notifiche sugli eventi relativi ai materiali di consumo e alla periferica
- Visualizzare e modificare la configurazione di rete
- Visualizzare le informazioni di assistenza specifiche dello stato corrente della periferica

Quando la periferica è collegata in rete, il server Web incorporato diventa automaticamente disponibile.

Per utilizzare il server Web incorporato, è necessario disporre di Microsoft Internet Explorer 4 e versioni successive o Netscape Navigator 4 e versioni successive. Il server Web incorporato funziona quando la periferica è connessa a una rete basata su IP. Il server Web incorporato non supporta le connessioni basate su IPX o AppleTalk. Non è necessario disporre dell'accesso a Internet per aprire e utilizzare il server Web incorporato.

## Apertura del server Web incorporato mediante la connessione di rete

1. Nel browser Web sul computer, digitare l'indirizzo IP o il nome host della periferica nel campo relativo all'indirizzo/URL. Per individuare l'indirizzo IP o il nome host, stampare una pagina di configurazione. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).



**Nota** Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

2. Il server Web incorporato dispone di tre schede che contengono le impostazioni e le informazioni relative alla periferica: la scheda **Informazioni**, la scheda **Impostazioni** e la scheda **Rete**. Fare clic sulla scheda che si desidera visualizzare.

Per ulteriori informazioni su ciascuna scheda, vedere [Sezioni del server Web incorporato](#).

## Sezioni del server Web incorporato

Scheda o sezione	Opzioni
Scheda <b>Informazioni</b>  Fornisce informazioni sulla periferica, lo stato e la configurazione.	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Stato periferica:</b> consente di visualizzare lo stato della periferica e la durata residua dei materiali di consumo HP. 0% indica che il materiale di consumo è esaurito. La pagina inoltre mostra il tipo e il formato della carta inserita in ciascun vassoio. Per modificare le impostazioni predefinite, fare clic su <b>Modifica impostazioni</b>.</li><li>● <b>Pagina di configurazione:</b> consente di visualizzare le informazioni contenute nella pagina di configurazione.</li></ul>

Scheda o sezione	Opzioni
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Stato materiali di consumo:</b> visualizza la durata residua dei materiali di consumo HP; un valore pari allo 0% indica che un materiale di consumo è esaurito. La pagina fornisce inoltre i numeri di catalogo dei materiali di consumo. Per ordinare nuovi materiali di consumo, fare clic su <b>Ordina materiali di consumo</b> nell'area <b>Altri collegamenti</b> nella parte sinistra della finestra.</li> <li>● <b>Registro eventi:</b> consente di visualizzare un elenco di tutti gli eventi e gli errori della periferica.</li> <li>● <b>Pagina Utilizzo:</b> consente di visualizzare un riepilogo del numero di pagine stampate dalla periferica, raggruppate per formato e tipo.</li> <li>● <b>Informazioni periferica:</b> consente di visualizzare il nome di rete della periferica, l'indirizzo e le informazioni sul modello. Per modificare tali voci, fare clic su <b>Informazioni periferica</b> nella scheda <b>Impostazioni</b>.</li> <li>● <b>Pannello di controllo:</b> consente di visualizzare i messaggi del pannello di controllo della periferica, quali <b>Pronta</b> o <b>La periferica è in modalità Pausa</b>.</li> <li>● <b>Stampa:</b> consente di inviare processi di stampa alla periferica.</li> </ul>
<p>Scheda <b>Impostazioni</b></p> <p>Consente di configurare la periferica dal computer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Configura periferica:</b> consente di configurare le impostazioni della periferica. Questa pagina contiene i menu standard individuabili sulle periferiche utilizzando il display del pannello di controllo.</li> <li>● <b>Server di posta:</b> solo per la rete. In combinazione con la pagina <b>Notifiche</b>, consente di configurare i messaggi di posta elettronica in entrata e in uscita, nonché le notifiche di posta elettronica.</li> <li>● <b>Notifiche:</b> solo per la rete. Consente ricevere notifiche via e-mail su diversi eventi relativi alla periferica e ai materiali di consumo.</li> <li>● <b>AutoSend:</b> consente di configurare la periferica per inviare automaticamente le e-mail relative alla configurazione della periferica e ai materiali di consumo a indirizzi e-mail specifici.</li> <li>● <b>Protezione:</b> consente di impostare una password da specificare per accedere alle schede <b>Impostazioni</b> e <b>Rete</b>. Attivare e disattivare determinate funzioni del server Web incorporato.</li> <li>● <b>Modifica altri collegamenti:</b> consente di aggiungere o personalizzare un collegamento a un altro sito Web. Il collegamento viene visualizzato nell'area <b>Altri collegamenti</b> di tutte le pagine del server Web incorporato.</li> <li>● <b>Informazioni periferica:</b> consente di assegnare un nome e un numero di elemento alla periferica. Inserire il nome e l'indirizzo e-mail per il contatto principale che riceverà le informazioni sulla periferica.</li> <li>● <b>Lingua:</b> consente di impostare la lingua di visualizzazione delle informazioni sul server Web incorporato.</li> <li>● <b>Data e ora:</b> consente la sincronizzazione con un server di riferimento orario di rete.</li> <li>● <b>Ora attivazione:</b> consente di impostare o modificare l'ora di attivazione per la periferica.</li> </ul> <p> <b>Nota</b> È possibile assegnare una password alla scheda <b>Impostazioni</b>. Se la periferica è in rete, consultare l'amministratore di sistema prima di modificare le impostazioni di questa scheda.</p>
<p>Scheda <b>Rete</b></p> <p>Consente di modificare le impostazioni di rete dal computer.</p>	<p>L'amministratore di rete può utilizzare questa scheda per controllare le impostazioni della periferica connessa a una rete basata su IP. Questa scheda non viene visualizzata se la periferica è collegata direttamente al computer oppure se è connessa a una rete che utilizza un server di stampa diverso da HP Jetdirect.</p>

Scheda o sezione	Opzioni
<p><b>Altri collegamenti</b></p> <p>Contiene i collegamenti per la connessione a Internet.</p>	<p> <b>Nota</b> La scheda <b>Rete</b> può essere protetta da password.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>HP Instant Support™</b>: consente di connettersi al sito Web HP per individuare le soluzioni ai problemi riscontrati. Il servizio analizza il registro errori della periferica e le informazioni sulla configurazione per fornire le informazioni di diagnostica e di assistenza specifiche per la periferica.</li> <li>● <b>Ordina materiali di consumo</b>: consente di connettersi al sito Web HP SureSupply, che contiene le informazioni sulle opzioni di acquisto dei materiali di consumo HP, ad esempio le cartucce di stampa e la carta.</li> <li>● <b>Assistenza per il prodotto</b>: consente di connettersi al sito di assistenza della periferica, dove è possibile trovare indicazioni su argomenti di carattere generale.</li> </ul> <hr/> <p> <b>Nota</b> Per utilizzare tali collegamenti, è necessario disporre dell'accesso a Internet. Se si utilizza una connessione remota e non ci si è collegati a Internet all'avvio del server Web incorporato, assicurarsi di avere stabilito il collegamento quando si prova ad accedere a tali siti Web. Per stabilire il collegamento potrebbe essere necessario chiudere il server Web incorporato, quindi riaprirlo.</p>

## Uso del software HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è una soluzione software basata sul Web che consente l'installazione, il controllo e la risoluzione remota dei problemi relativi alle periferiche collegate in rete. L'intuitiva interfaccia del browser consente di gestire facilmente su tutte le piattaforme una vasta gamma di periferiche, tra cui quelle HP e non HP. La gestione è proattiva, poiché consente agli amministratori di rete di risolvere i problemi relativi alle periferiche prima che vengano coinvolti gli utenti. Questo software di gestione avanzata può essere scaricato gratuitamente dal sito [www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

Per ottenere i plug-in di HP Web Jetadmin, fare clic su **plug-in**, quindi sul collegamento **Scarica** di fianco al nome del plug-in desiderato. Il software HP Web Jetadmin è in grado di inviare automaticamente notifiche quando sono disponibili nuovi plug-in. Nella pagina **Aggiornamento prodotti**, seguire le istruzioni per collegarsi automaticamente al sito Web HP.

Se installato su un server host, è possibile accedere a HP Web Jetadmin da qualsiasi client tramite un browser Web supportato, ad esempio Microsoft Internet Explorer 6.0.x per Windows o Netscape Navigator 7.1.x per Linux. Selezionare l'host HP Web Jetadmin.



---

**Nota** È necessario che i browser supportino Java. L'utilizzo di tale funzione da un PC Apple non è supportato.

---

# Uso dell'Utility stampante HP per Macintosh

L'Utility stampante HP consente di configurare e gestire una periferica da un computer Mac OS X.

## Apertura dell'Utility stampante HP

### Apertura dell'Utility stampante HP in Mac OS X V10.2

1. Aprire il Finder e fare clic su **Applicazioni**.
2. Fare clic su **Libreria**, quindi su **Stampanti**.
3. Fare clic su **hp**, quindi su **Utility**.
4. Fare doppio clic su **HP Printer Selector** per aprire la relativa applicazione.
5. Selezionare la periferica che si desidera configurare, quindi fare clic su **Utility**.

### Apertura dell'Utility stampante HP in Mac OS X V10.3 o V10.4

1. Nel Dock, fare clic sull'icona **Utility di configurazione stampante**.



**Nota** Se l'icona di **Utility di configurazione stampante** non è visualizzata nel Dock, aprire il Finder, fare clic su **Applicazioni**, **Utility**, quindi fare doppio clic su **Utility di configurazione stampante**.

2. Selezionare la periferica che si desidera configurare, quindi fare clic su **Utility**.

## Funzioni di Utility stampante HP

L'Utility stampante HP è composta di pagine che possono essere visualizzate facendo clic nell'elenco delle **impostazioni di configurazione**. La tabella che segue illustra le operazioni che è possibile eseguire utilizzando queste pagine.

Voce	Spiegazione
<b>Pagina di configurazione</b>	Consente di stampare un pagina di configurazione.
<b>Stato materiali di consumo</b>	Consente di visualizzare lo stato dei materiali di consumo della periferica e fornisce i collegamenti per l'ordinazione in linea dei materiali.
<b>Assistenza HP</b>	Consente di accedere all'assistenza tecnica, all'ordinazione dei materiali di consumo e alla registrazione in linea e alle informazioni sul riciclo e la restituzione.
<b>Caricamento file</b>	Consente di trasferire i file dal computer alla periferica.
<b>Carica font:</b>	Consente di trasferire i file dei font dal computer alla periferica.
<b>Aggiornamento firmware</b>	Consente di trasferire i file del firmware aggiornati dal computer alla periferica.
<b>Modalità fronte/retro</b>	Consente di attivare la modalità di stampa fronte/retro automatica.
<b>Economode e densità toner</b>	Consente di attivare l'impostazione Economode per risparmiare il toner o regolarne la densità.
<b>Risoluzione</b>	Consente di modificare le impostazioni di risoluzione, inclusa l'impostazione REt.
<b>Blocca risorse</b>	Consente di bloccare o sbloccare i prodotti di memorizzazione, ad esempio i dischi rigidi.

<b>Voce</b>	<b>Spiegazione</b>
<b>Processi memorizzati</b>	Consente di gestire i processi di stampa memorizzati sul disco rigido della periferica.
<b>Configurazione vassoi</b>	Consente di modificare le impostazioni predefinite dei vassoi.
<b>Impostazioni IP</b>	Consente di modificare le impostazioni di rete della periferica e di accedere al server Web incorporato.
<b>Impostazioni Bonjour</b>	Consente di attivare o disattivare il supporto Bonjour o di modificare il nome di servizio della periferica presente in rete.
<b>Impostazioni aggiuntive</b>	Consente di accedere al server Web incorporato.
<b>Avvisi tramite e-mail</b>	Consente di configurare la periferica per l'invio automatico dei messaggi email al verificarsi di determinati eventi.

# Gestione dei materiali di consumo

Utilizzare, conservare e controllare in modo adeguato le cartucce di stampa può migliorare la qualità di stampa.

## Ciclo di vita dei materiali di consumo

La resa media della cartucce è pari a 6.500 pagine (per le cartucce Q7551A) e 13.000 pagine (per le cartucce Q7551X), conformemente alle disposizioni ISO/IEC 19752. L'uso specifico della cartuccia ne determina l'effettiva resa.



**ATTENZIONE** EconoMode è una funzione che consente alla periferica di utilizzare meno toner per pagina. Se si seleziona questa opzione, è possibile estendere il ciclo di vita del toner e ridurre i costi per pagina. Tuttavia, la qualità di stampa risulterà più bassa. L'immagine stampata è più chiara, ma è adatta per le bozze di stampa o le prove. HP sconsiglia l'uso continuo di EconoMode. Se si utilizza continuamente la funzione EconoMode, le parti meccaniche della cartuccia di stampa potrebbero usurarsi prima dell'esaurimento del toner. Se la qualità di stampa comincia a peggiorare in queste circostanze, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa, anche se il toner non è esaurito.

## Intervalli di sostituzione approssimativi delle cartucce di stampa

Cartuccia di stampa	Pagine stampate	Periodo di tempo approssimativo <sup>1</sup>
Nero (Q7551A)	6.500 pagine <sup>1</sup>	3 mesi
Nero (Q7551X)	13.000 pagine	6 mesi

<sup>1</sup> La stima della durata si basa su 2.000 pagine stampate al mese.

Per ordinare i materiali di consumo in linea, visitare il sito Web [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005).

## Gestione della cartuccia di stampa

### Conservazione della cartuccia di stampa

Rimuovere la cartuccia di stampa dalla confezione solo al momento dell'installazione.



**ATTENZIONE** Per evitare di danneggiare la cartuccia di stampa, non esporla alla luce per più di qualche minuto.

### Uso delle cartucce di stampa HP originali

Quando si utilizza una nuova cartuccia di stampa HP originale, è possibile ottenere le seguenti informazioni sui materiali di consumo:

- Percentuale rimanente della durata della cartuccia
- Numero di pagine rimanenti stimate
- Numero di pagine stampate

## Politica HP per le cartucce di stampa non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'uso di cartucce di stampa non HP, siano esse nuove o ricostruite, in quanto non può esercitare alcun controllo sulla qualità o sulla progettazione di prodotti non HP.



**Nota** Eventuali danni provocati da cartucce di stampa non HP non sono coperti dalla garanzia e dai contratti di assistenza HP.

Per installare una nuova cartuccia di stampa HP, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa](#). Per riciclare le cartucce usate, seguire le istruzioni fornite con la nuova cartuccia.

## Autenticazione della cartuccia di stampa

La periferica autentica automaticamente la cartuccia di stampa nel momento in cui viene inserita nella periferica. Durante l'autenticazione, la periferica notifica se la cartuccia di stampa è un prodotto HP originale.

Se sul pannello di controllo della periferica viene indicato che una cartuccia di stampa con marchio HP non è originale, vedere [Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi](#).

## Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi

Se viene visualizzato un messaggio sul pannello di controllo indicante che la cartuccia di stampa con marchio HP installata non è originale, contattare il servizio HP per la denuncia di frodi (1-877-219-3183, numero verde nell'America del Nord) o visitare il sito Web [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), che consentirà di determinare se la cartuccia è originale e di individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia di stampa utilizzata non sia HP originale nei seguenti casi:

- Si verifica un elevato numero di problemi collegati alla cartuccia di stampa.
- Se l'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio manca la linguetta estraibile arancione o la confezione è diversa da quelle utilizzate da HP.

# Sostituzione dei materiali di consumo e dei componenti

Seguire con attenzione le linee guida contenute in questa sezione durante la sostituzione dei materiali di consumo.

## Suggerimenti per la sostituzione dei materiali di consumo

Per semplificare la sostituzione dei materiali di consumo, attenersi alle seguenti linee guida durante la configurazione della periferica.

- È necessario disporre di spazio sufficiente sopra e davanti alla periferica per rimuovere i materiali di consumo.
- È necessario posizionare la periferica su una superficie piana e solida.

Per istruzioni sull'installazione dei materiali di consumo, consultare le guide per l'installazione fornite con ciascun materiale di consumo o visitare il sito Web [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005).



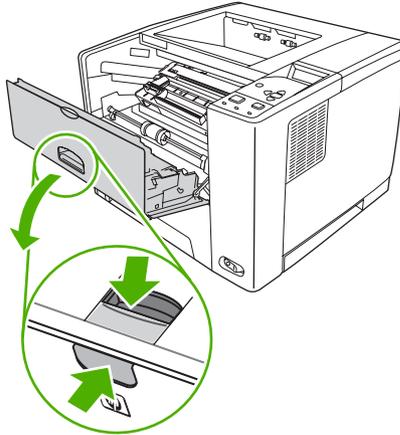
**Nota** Hewlett-Packard consiglia l'uso di prodotti HP con questa periferica. L'uso di prodotti non HP potrebbe causare problemi e rendere necessario un intervento non coperto dalla garanzia o dai contratti di assistenza HP.

## Sostituzione della cartuccia di stampa

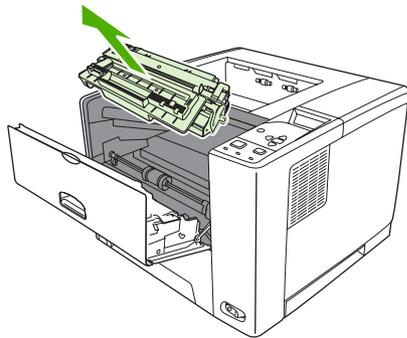
Quando la durata di una cartuccia di stampa è quasi giunta al termine, sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio nel quale si consiglia di ordinare una cartuccia sostitutiva. È possibile

continuare a stampare con la cartuccia di stampa corrente finché sul pannello di controllo non viene visualizzato un messaggio che indica la necessità di sostituire la cartuccia.

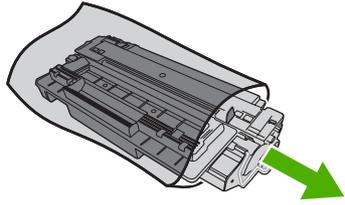
1. Aprire il coperchio anteriore.



2. Rimuovere la cartuccia di stampa usata dalla periferica.

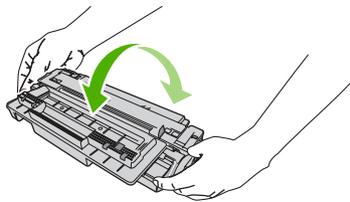


3. Estrarre la nuova cartuccia di stampa dalla confezione. Inserire la cartuccia di stampa usata nella confezione per il riciclaggio.

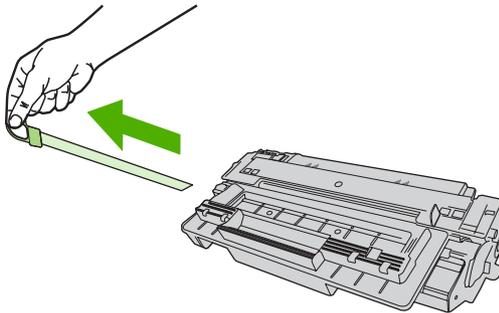


4. Afferrare la cartuccia di stampa dalle estremità e distribuire il toner agitandola lentamente.

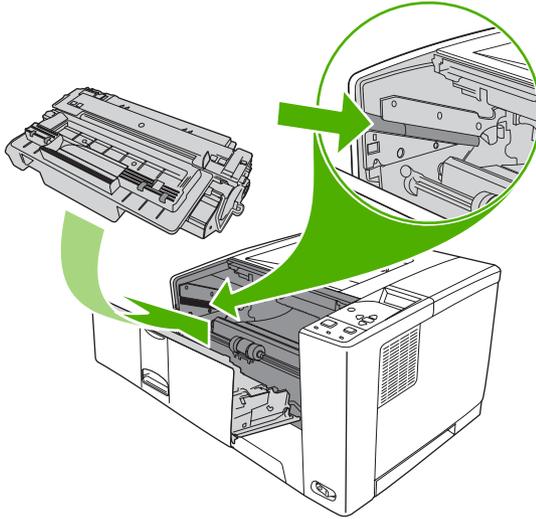
 **ATTENZIONE** Non toccare l'otturatore o la superficie del rullo.



5. Rimuovere il nastro di trasporto dalla nuova cartuccia di stampa. Per lo smaltimento del nastro di trasporto, attenersi alle normative locali.



6. Allineare la cartuccia di stampa all'interno della periferica e, utilizzando l'apposita maniglia, inserire la cartuccia di stampa fino a posizionarla correttamente, quindi chiudere lo sportello anteriore.



Dopo qualche secondo, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Pronta**.

7. L'installazione è stata completata. Inserire la cartuccia di stampa usata nella scatola dalla quale è stata tolta la nuova cartuccia. Vedere le istruzioni su come riciclare le cartucce riportate sulla Guida fornita con il prodotto.
8. Se si utilizza una cartuccia di stampa di altri produttori, controllare il pannello di controllo per ulteriori informazioni.

Per ulteriore assistenza, visitare il sito Web [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005).

## Pulizia della periferica

Durante la stampa, particelle di carta, toner e polvere si accumulano all'interno della periferica. Tali accumuli possono causare, con il tempo, problemi di qualità di stampa, quali macchie o sbavature di toner (vedere [Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa](#)).

### Pulizia esterna

Utilizzare un panno morbido, umido e privo di lanugine per rimuovere polvere e macchie sulla parte esterna della periferica.

### Pulizia del percorso carta

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **QUALITÀ DI STAMPA**, quindi premere ✓.



---

**Nota** Se la periferica dispone di un'unità fronte/retro automatica, andare al punto 7.

---

4. Premere ▼ per evidenziare **CREA PAGINA DI PULIZIA**, quindi premere ✓.
5. Rimuovere tutti i fogli dal vassoio 1.
6. Rimuovere la pagina di pulizia e caricarla con il lato di stampa rivolto verso il basso nel vassoio 1.



---

**Nota** Se non sono stati ancora attivati i menu, passare a **QUALITÀ DI STAMPA** seguendo le istruzioni indicate in precedenza.

---

7. Sul pannello di controllo, premere ▼ per evidenziare **ELABORA PAGINA DI PULIZIA**, quindi premere ✓.



# 7 Risoluzione dei problemi

Queste informazioni consentono di risolvere i problemi di stampa. Scegliere un argomento generale o il tipo di problema nell'elenco riportato di seguito.

- [Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi](#)
- [Diagramma per la risoluzione dei problemi](#)
- [Risoluzione dei problemi di stampa generali](#)
- [Tipi di messaggi del pannello di controllo](#)
- [Messaggi del pannello di controllo](#)
- [Cause comuni degli inceppamenti](#)
- [Individuazione degli inceppamenti](#)
- [Eliminazione degli inceppamenti](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa](#)
- [Risoluzione dei problemi di stampa in rete](#)
- [Risoluzione dei problemi comuni di Windows](#)
- [Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh](#)
- [Risoluzione dei problemi di Linux](#)
- [Risoluzione dei problemi PostScript comuni](#)

# Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Se si verificano problemi con la periferica, utilizzare il seguente elenco di controllo per identificarne la causa.

- La periferica è collegata all'alimentazione?
- La periferica è accesa?
- La periferica si trova nello stato **Pronta**?
- Tutti i cavi necessari sono collegati?
- Vengono visualizzati messaggi sul pannello di controllo?
- Sono stati installati materiali di consumo HP originali?
- È stata recentemente sostituita e installata correttamente una cartuccia di stampa ed è stata tolta la linguetta estraibile della cartuccia?

Per ulteriori informazioni sull'installazione e la configurazione, vedere la guida introduttiva della periferica.

Se non è possibile trovare le soluzioni ai problemi della periferica nella presente guida, visitare il sito Web [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005).

## Fattori che influiscono sulle prestazioni della periferica

Molti fattori possono influire sui tempi di stampa, ad esempio:

- Velocità massima della periferica, misurata in pagine al minuto (ppm)
- Uso di carta speciale (ad esempio lucidi, carta pesante e carta in formato personalizzato)
- Tempo di elaborazione e di download della periferica
- Complessità e dimensioni delle immagini
- Velocità del computer utilizzato
- Collegamento USB
- Configurazione I/O della periferica
- Quantità di memoria installata nella periferica
- Sistema operativo di rete e relativa configurazione (se applicabile)
- Linguaggio di stampa (PCL o PS)



---

**Nota** L'aggiunta di memoria può risolvere i problemi di memoria, migliorare la gestione di grafica complessa e ridurre i tempi di download della periferica ma non consente di aumentarne la velocità massima (ppm).

---

# Diagramma per la risoluzione dei problemi

Se la periferica non funziona correttamente, utilizzare il diagramma per determinare il problema. Se la periferica non supera un controllo, attenersi al corrispondente suggerimento di risoluzione dei problemi.

Se dopo aver seguito le operazioni suggerite nella presente guida il problema non viene risolto, contattare un centro di assistenza HP autorizzato.



**Nota Utenti Macintosh:** per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi, vedere [Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh](#).

## Punto 1: Sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio PRONTA?

sì ▲ Passare al punto 2.				
NO ▼				
Il display è vuoto e la ventola della periferica è spenta.	Il display è vuoto ma la ventola della periferica è accesa.	Il display è visualizzato in una lingua non corretta.	Il display visualizza caratteri confusi o sconosciuti.	Sul display del pannello di controllo della stampante viene visualizzato un messaggio diverso da PRONTA.
<ul style="list-style-type: none"><li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li><li>● Controllare le connessioni del cavo di alimentazione e l'interruttore di alimentazione.</li><li>● Collegare il cavo della periferica a una presa diversa.</li><li>● Verificare se l'alimentazione elettrica in ingresso è regolare e conforme alle specifiche tecniche della periferica. Vedere <a href="#">Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente</a>.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Premere un pulsante del pannello di controllo della periferica per controllare se la periferica risponde.</li><li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Spegnerne e riaccendere la periferica. Quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato <b>XXX MB</b>, tenere premuto ✓ finché tutte e tre le spie restano fisse. Questa operazione può richiedere 10 secondi al massimo. Successivamente, rilasciare ✓. Premere ▼ per scorrere l'elenco delle lingue disponibili. Premere ✓ per salvare la lingua desiderata come nuova lingua predefinita.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Assicurarsi di selezionare la lingua appropriata sul pannello di controllo della periferica.</li><li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Passare alla sezione <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a>.</li></ul>

## Punto 2: Si riesce a stampare una pagina di configurazione?

Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).

<b>SÌ ▲</b>	<b>Passare al punto 3.</b>	
<b>NO ▼</b>		
<b>La pagina di configurazione non viene stampata.</b>	<b>Viene stampata una pagina vuota.</b>	<b>Sul display del pannello di controllo della stampante viene visualizzato un messaggio diverso da PRONTA oppure STAMPA CONFIGURAZIONE.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Controllare che tutti i vassoi siano caricati, regolati e installati correttamente nella periferica.</li><li>● Mediante il computer, verificare se la periferica è in pausa nella coda o nello spooler di stampa. In caso di problemi con il processo di stampa in corso o se la periferica è in pausa, non sarà possibile stampare una pagina di configurazione (premere <b>Stop</b> e provare a eseguire nuovamente il passo 2 del diagramma di risoluzione dei problemi).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Assicurarsi che il nastro sigillante non rimanga nella cartuccia di stampa. Consultare la Guida introduttiva o le istruzioni fornite con la cartuccia di stampa.</li><li>● La cartuccia di stampa potrebbe essere vuota. Installare una nuova cartuccia di stampa.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Passare alla sezione <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a>.</li></ul>

## Punto 3: È possibile stampare da un programma?

<b>SÌ ▲</b>	<b>Passare al punto 4.</b>	
<b>NO ▼</b>		
<b>Il processo di stampa non viene eseguito.</b>	<b>Viene stampata una pagina di errori o un elenco di comandi PS.</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>● Se il processo non viene stampato e sul display del pannello di controllo della periferica viene visualizzato un messaggio, vedere <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a>.</li><li>● Mediante il computer, verificare se la periferica è in pausa. Premere <b>Stop</b> per continuare.</li><li>● Se la periferica è collegata in rete, controllare che il processo venga inviato alla periferica corretta. Per verificare se il problema riguarda la rete, collegare il computer direttamente alla periferica tramite un cavo parallelo o USB, impostare la porta su LPT1 ed eseguire una stampa.</li><li>● Controllare i collegamenti dei cavi di interfaccia. Scollegare e ricollegare il cavo tra il computer e la periferica.</li><li>● Provare il cavo su un altro computer.</li><li>● Se si utilizza una connessione parallela, assicurarsi che il cavo sia conforme alla specifica IEEE-1284.</li><li>● Se la periferica è collegata in rete, stampare una pagina di configurazione (vedere <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a>). Se è installato un server di stampa HP Jetdirect, verrà stampata anche la pagina di configurazione Jetdirect. Controllare la pagina di</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● La periferica potrebbe aver ricevuto un codice PS non standard. Nel sottomenu <b>IMPOSTAZIONE SISTEMA</b> (menu <b>CONFIGURA PERIFERICA</b>) sul pannello di controllo della periferica, impostare <b>LINGUAGGIO=PS</b> solo per il processo di stampa corrente. Una volta stampato il processo, riportare l'impostazione su <b>AUTOMATICO</b>.</li><li>● Accertarsi che il processo di stampa sia di tipo PS e che si stia utilizzando il driver PS.</li><li>● La periferica potrebbe aver ricevuto un codice PS sebbene sia impostata su PCL. Nel sottomenu <b>IMPOSTAZIONE SISTEMA</b> (menu <b>CONFIGURA PERIFERICA</b>), impostare <b>LINGUAGGIO=AUTO</b>.</li></ul>	

- 
- configurazione di Jetdirect per verificare se lo stato e le impostazioni del protocollo di rete sono corrette per la periferica in uso.
- Per verificare se si tratta di un problema del computer, stampare da un altro computer (se possibile).
  - Accertarsi che il processo di stampa venga inviato alla porta corretta (ad esempio, la porta LPT1 o la porta di rete della periferica).
  - Controllare che il driver della periferica in uso sia appropriato (vedere [Selezione del driver di stampa corretto](#)).
  - Installare nuovamente il driver della periferica. Consultare la Guida introduttiva.
  - Controllare che la porta del computer sia configurata e funzioni correttamente. A tale scopo, collegare un'altra periferica alla porta e provare a stampare.
  - Se si utilizza il driver PS per stampare, nel sottomenu **STAMPA** (menu **CONFIGURA PERIFERICA**) sul pannello di controllo della periferica, impostare **STAMPA ERRORI PS=SI**, quindi stampare nuovamente il processo. Se viene stampata una pagina di errori, vedere le istruzioni nella colonna successiva.
  - Nel sottomenu **IMPOSTAZIONE SISTEMA** (menu **CONFIGURA PERIFERICA**) sul pannello di controllo della periferica, verificare che sia impostato **LINGUAGGIO=AUTO**.
  - Potrebbe non essere visualizzato un messaggio della periferica indispensabile per risolvere il problema. Nel sottomenu **IMPOSTAZIONE SISTEMA** (menu **CONFIGURA PERIFERICA**) sul pannello di controllo della periferica, disattivare temporaneamente le impostazioni **NOTIFICHE CANCELLABILI** e **CONTINUA AUTOMATICAMENTE**, quindi provare a ristampare il processo.
- 

## Punto 4: Il processo di stampa viene eseguito nel modo previsto?

<p><b>sì ▲</b> <span style="float: right;">Passare al punto 5.</span></p>			
<p><b>NO ▼</b></p>			
<p>La stampa non è chiara o viene stampata solo una parte della pagina.</p>	<p>La stampa si interrompe a metà processo.</p>	<p>La velocità di stampa è inferiore a quella prevista.</p>	<p>Un'impostazione del pannello di controllo della periferica viene ignorata.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare che il driver della periferica in uso sia appropriato. Vedere <a href="#">Selezione del driver di stampa corretto</a>.</li> <li>● Il file inviato alla periferica potrebbe essere danneggiato. Per effettuare una verifica, provare a stampare da un'altra periferica (se disponibile) o stampare un altro file.</li> <li>● Controllare le connessioni del cavo di</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● È possibile che sia stato premuto <b>Stop</b>.</li> <li>● Verificare se l'alimentazione elettrica in ingresso è regolare e conforme alle specifiche tecniche della periferica. Vedere <a href="#">Specifiche elettriche</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Semplificare il processo di stampa.</li> <li>● Aggiungere ulteriore memoria alla periferica (vedere <a href="#">Installazione della memoria</a>).</li> <li>● Disattivare le pagine di intestazione (rivolgersi all'amministratore della rete).</li> <li>● La velocità è inferiore se si stampa su carta stretta, si stampa dal vassoio 1, si utilizza la</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare le impostazioni del driver o del programma della periferica (le impostazioni del driver e del programma hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo della periferica).</li> </ul>

---

---

interfaccia. Controllare il cavo utilizzandolo su un altro computer (se possibile).

- Sostituire il cavo di interfaccia con un cavo di alta qualità (vedere [Numeri di catalogo](#)).
- Semplificare il processo di stampa, stampare con una risoluzione inferiore o installare ulteriore memoria nella periferica. Vedere [Installazione della memoria](#).
- Potrebbe non essere visualizzato un messaggio della periferica indispensabile per risolvere il problema. Nel sottomenu **IMPOSTAZIONE SISTEMA** (menu **CONFIGURA PERIFERICA**) del pannello di controllo della periferica, disattivare temporaneamente le impostazioni **NOTIFICHE CANCELLABILI** e **CONTINUA AUTOMATICAMENTE**. Quindi, provare nuovamente a stampare il processo.

modalità del fusore **ALTA2** o si imposta **Modalità formato ridotto** su **LENTE**.

---

**Il processo di stampa non è formattato correttamente.**

**La carta non viene prelevata in modo corretto o viene danneggiata.**

**Si verificano problemi di qualità della stampa.**

- Controllare che il driver della periferica in uso sia appropriato (vedere [Selezione del driver di stampa corretto](#)).
- Controllare le impostazioni del programma (vedere la Guida in linea del programma).
- Provare a utilizzare un font differente.
- Le risorse scaricate potrebbero essere andate perdute. In tal caso, è necessario scaricarle di nuovo.

- Accertarsi che il supporto sia caricato correttamente e che le guide non siano né troppo aderenti né troppo distanti dalla risma di carta.
- In caso di problemi di stampa su formati carta personalizzati, vedere [Stampa](#).
- Se le pagine risultano spiegazzate o arricciate o se l'immagine è inclinata nella pagina, vedere [Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa](#).

- Regolare la risoluzione di stampa (vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#)).
- Controllare che la modalità REt sia attivata (vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#)).
- Passare alla sezione [Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa](#)

## Punto 5: La periferica seleziona i vassoi?

Sì ▲

Se si incontrano altri problemi, consultare il sommario, l'indice o la Guida in linea del driver della periferica.

NO ▼

**La periferica preleva la carta dal vassoio sbagliato.**

- Accertarsi che il vassoio in uso sia corretto (vedere [Alimentazione](#)).
- Accertarsi che i vassoi siano configurati correttamente per il tipo e il formato di carta (vedere [Caricamento dei supporti](#)). Stampare una pagina di configurazione per verificare le impostazioni correnti dei vassoi (vedere [Uso delle pagine di informazioni](#)). Accertarsi che la finestra relativa al formato dei supporti nella parte anteriore del vassoio contenga le stesse impostazioni visualizzate sul pannello di controllo.
- Accertarsi di aver impostato la selezione dei vassoi (Origine) o il tipo di vassoio corretto nel driver o nel programma della periferica (le impostazioni del driver e del programma della periferica hanno la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo).
- In base all'impostazione predefinita, la stampante preleva prima la carta caricata nel vassoio 1. Se non si desidera stampare dal vassoio 1, rimuovere la carta caricata oppure modificare l'impostazione **USA VASSOIO RICHIESTO** (vedere [Uso delle pagine di informazioni](#)). Modificare le impostazioni **FORMATO VASSOIO 1** e **TIPO VASSOIO 1** selezionando un valore diverso da **QUALSIASI**.
- Se si desidera stampare dal vassoio 1 ma questo non è selezionabile in un programma, vedere [Personalizzazione del funzionamento del vassoio 1](#).

**Un vassoio opzionale non funziona correttamente.**

- Stampare una pagina di configurazione per verificare che il vassoio sia installato e funzioni correttamente (vedere [Uso delle pagine di informazioni](#)).
- Configurare il driver della periferica in modo che riconosca il vassoio installato (vedere la Guida in linea del driver della periferica).
- Spegner e riaccendere la periferica.
- Controllare che il vassoio opzionale in uso nella periferica sia corretto.

**Sul display del pannello di controllo della periferica viene visualizzato un messaggio diverso da PRONTA.**

- Passare alla sezione [Messaggi del pannello di controllo](#).

# Risoluzione dei problemi di stampa generali

## La periferica preleva i supporti dal vassoio errato.

Causa	Soluzione
È possibile che la selezione del vassoio nel programma sia errata.	In molti programmi la selezione del vassoio della carta è accessibile dal menu <b>Imposta pagina</b> del programma in uso.  Rimuovere i supporti dagli altri vassoi in modo che la periferica li prelevi dal vassoio corretto.  Per i computer Macintosh, servirsi dell'Utility stampante HP per modificare la priorità del vassoio.
Il formato configurato non corrisponde al formato dei supporti caricati nel vassoio.	Utilizzando il pannello di controllo, modificare il formato configurato in modo da farlo corrispondere al formato del supporto caricato nel vassoio.

## La periferica non preleva la carta dal vassoio.

Causa	Soluzione
Il vassoio è vuoto.	Caricare la carta nel vassoio.
Le guide della carta sono impostate in modo errato.	Per impostare le guide correttamente, vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .  Per i vassoi 2 e 3, assicurarsi che il bordo superiore della risma di carta sia regolare. Un bordo non regolare potrebbe impedire l'uscita della piastra di sollevamento.

## La carta si arriccia quando esce dalla periferica.

Causa	Soluzione
La carta si arriccia quando fuoriesce dallo scomparto di uscita superiore.	Aprire lo scomparto di uscita posteriore per permettere alla carta di utilizzare un percorso di uscita diretto.  Capovolgere il foglio utilizzato per stampare.  Ridurre la temperatura di fusione per ridurre l'arricciatura (vedere <a href="#">Sottomenu Qualità di stampa</a> ).

## Il processo di stampa è molto lento.

Causa	Soluzione
Il processo potrebbe essere molto complesso.  Non è possibile superare la velocità massima della periferica anche se viene aggiunta ulteriore memoria.  Quando si stampa su supporti di formato personalizzato, la velocità di stampa potrebbe essere automaticamente ridotta.	Ridurre la complessità della pagina o provare a regolare le impostazioni di qualità di stampa. Se questo problema si verifica frequentemente, aggiungere memoria alla periferica.

### Il processo di stampa è molto lento.

Causa	Soluzione
Nota: la velocità può diminuire quando si stampa su carta stretta, si stampa dal vassoio 1 o si utilizza la modalità del fusore <b>ALTA2</b> .	
Si sta stampando un file PDF o PostScript (PS) ma si sta utilizzando un driver PCL.	Provare a utilizzare un driver PS anziché il driver PCL. In genere, è possibile eseguire questa operazione da un programma software.

### Vengono stampate entrambe le facciate del foglio.

Causa	Soluzione
La periferica è configurata per la stampa fronte/retro.	Per modificare le impostazioni, vedere <a href="#">Apertura dei driver della stampante</a> oppure consultare la Guida in linea.

### Il processo di stampa è composto da una sola pagina, tuttavia la periferica elabora anche il retro del foglio (la pagina esce parzialmente, quindi rientra nella periferica).

Causa	Soluzione
La periferica è configurata per la stampa fronte/retro. Il processo di stampa è composto da una sola pagina ma la periferica elabora anche il retro.	Per modificare le impostazioni, vedere <a href="#">Apertura dei driver della stampante</a> oppure consultare la Guida in linea.  Non estrarre la pagina dalla periferica prima che la stampa fronte/retro sia completa poiché tale operazione potrebbe causare un inceppamento.

### Le pagine vengono stampate, ma sono completamente vuote.

Causa	Soluzione
Accertarsi di avere rimosso il nastro di sigillo dalla cartuccia di stampa.	Estrarre la cartuccia di stampa e strappare il nastro di sigillo. Installare nuovamente la cartuccia di stampa.
Il file potrebbe presentare pagine vuote.	Controllare il file per accertarsi che non contenga pagine vuote.

### La stampa viene eseguita ma il testo è sbagliato, poco chiaro o non completo.

Causa	Soluzione
Il cavo della periferica è lento o difettoso.	Scollegare e ricollegare il cavo della periferica. Stampare un processo precedentemente verificato. Se possibile, collegare il cavo e la periferica a un altro computer e stampare un processo precedentemente verificato. Infine, provare un nuovo cavo.
Nel software non è stato selezionato il driver corretto.	Verificare il menu di selezione software della periferica e accertarsi che HP LaserJet P3005 sia selezionato.
Il programma non funziona correttamente.	Provare a stampare un processo da un altro programma.

### La periferica non risponde quando si seleziona Stampa dal software.

Causa	Soluzione
I supporti nella periferica sono esauriti.	Aggiungere i supporti.
La periferica potrebbe essere in modalità di alimentazione manuale.	Disattivare la modalità di alimentazione manuale.
Il cavo che collega la periferica al computer non è inserito correttamente.	Scollegare e ricollegare il cavo.
Il cavo della periferica è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un altro computer e provare a stampare un processo eseguito correttamente in precedenza. Provare anche a utilizzare un altro cavo.
È stata selezionata la periferica errata nel software.	Verificare il menu di selezione software della periferica e accertarsi che HP LaserJet P3005 sia selezionato.
Potrebbe essersi verificato un inceppamento.	Rimuovere gli eventuali inceppamenti, prestando particolare attenzione all'area dell'unità fronte/retro (se presente). Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti</a> .
Il software della periferica non è configurato per la porta corretta.	Verificare che sia selezionata la porta corretta nel menu di selezione del software della periferica. Se il computer dispone di diverse porte, assicurarsi che la periferica sia collegata alla porta corretta.
La periferica è in rete ma non riceve alcun segnale.	Verificare il collegamento dei cavi. Reinstallare il software di stampa. Stampare un processo già verificato.  Eliminare eventuali processi interrotti dalla coda di stampa.
La periferica non è alimentata.	Se tutte le spie sono spente, controllare i collegamenti del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore. Controllare la fonte di alimentazione.
La periferica non funziona correttamente.	Sul display del pannello di controllo, verificare la presenza di eventuali messaggi o spie accese per controllare se si è verificato un errore. Annotare i messaggi e vedere <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a> .

## Tipi di messaggi del pannello di controllo

Quattro tipi di messaggi del pannello di controllo indicano lo stato o gli eventuali problemi della periferica.

Tipo di messaggio	Descrizione
Messaggi di stato	I messaggi di stato indicano lo stato corrente della periferica, forniscono informazioni sul normale funzionamento della periferica e non richiedono alcuna operazione per essere eliminati. Tali messaggi cambiano a seconda dello stato cambi della periferica. Quando la periferica è pronta, non occupata e in linea e non vi sono messaggi di avvertenza in sospeso, viene visualizzato il messaggio di stato <b>Pronta</b> .
Messaggi di avvertenza	I messaggi di avvertenza indicano eventuali errori di stampa o dei dati. Questi messaggi si alternano generalmente con il messaggio <b>Pronta</b> o con i messaggi di stato e permangono fino a quando non viene premuto il pulsante ✓. Alcuni messaggi di avvertenza sono eliminabili. Se <b>NOTIFICHE CANCELLABILI</b> è impostato su <b>PROCESSO</b> nel menu <b>CONFIGURA PERIFERICA</b> , il processo di stampa successivo cancella tali messaggi.
Messaggi di errore	<p>Questi messaggi informano l'utente che è necessario eseguire determinate operazioni, quali l'aggiunta di carta o l'eliminazione di inceppamenti.</p> <p>Alcuni messaggi di errore sono a continuazione automatica. Se <b>CONTINUA AUTOMATICAMENTE</b> è impostato nei menu, la periferica continua a funzionare normalmente dopo che un messaggio di errore a continuazione automatica è stato visualizzato per 10 secondi.</p> <p> <b>Nota</b> Premendo un pulsante qualsiasi nell'arco dei 10 secondi in cui rimane visualizzato il messaggio di errore, la funzione di continuazione automatica viene ignorata e viene data priorità alla funzione corrispondente al pulsante selezionato. Ad esempio, la pressione del pulsante <b>Stop</b> sospende e consente di annullare il processo di stampa.</p>
Messaggi di errore grave	I messaggi di errore critico indicano un guasto della periferica. Alcuni di questi messaggi possono essere cancellati spegnendo e riaccendendo la periferica. Su tali messaggi l'impostazione <b>CONTINUA AUTOMATICAMENTE</b> non ha alcun effetto. Se un errore critico persiste, è necessario richiedere l'intervento del servizio di assistenza.

# Messaggi del pannello di controllo

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Installare mat. consumo		
<b>10.XX.YY MAT. CONS. ERRORE DI MEMORIA</b>  Per accedere alla Guida, premere ↶.	La periferica non è in grado di leggere o scrivere sulla tag di memoria della cartuccia di stampa o la tag di memoria non è presente.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Aprire lo sportello anteriore.</li><li>● Rimuovere la cartuccia di stampa, quindi installarla nuovamente.</li><li>● Chiudere lo sportello anteriore.</li><li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li><li>● Se l'errore persiste, contattare l'assistenza HP.</li></ul>
<b>10.XX.YY MATER. NON AUTORIZZ.</b>  Materiale di consumo in uso non autorizzato  si alterna con  Per accedere alla Guida, premere ↶.	Sono stati installati dei nuovi materiali di consumo non HP. Questo messaggio viene visualizzato finché non vengono installati materiali di consumo HP o non viene premuto ✓.	<p>Se il materiale di consumo è stato acquistato come prodotto HP, visitare il sito Web <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> <p>Gli interventi di assistenza e riparazione che si rendono necessari a seguito dell'utilizzo di materiali di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia HP.</p> <p>Per continuare la stampa, premere ✓. Il primo processo di stampa in sospeso viene annullato.</p>
<b>11.XX ERRORE OROLOGIO INTERNO</b>  si alterna con  Per continuare, premere ✓.	L'orologio interno della periferica non funziona correttamente. È possibile continuare la stampa, ma viene richiesto di impostare data e ora a ogni accensione della periferica.	Contattare l'assistenza HP.
<b>13.XX.YY INCEPP. COPERCHIO SUPERIORE</b>  si alterna con  Rimuovere la cartuccia di stampa.	Si è verificato un inceppamento nell'area del gruppo di registrazione.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li><li>● Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa.</li><li>● Rimuovere i supporti.</li><li>● Sollevare l'aletta metallica, quindi rimuovere i supporti restanti.</li><li>● Verificare che il formato dei supporti corrisponda alle impostazioni e alla leva sul vassoio.</li><li>● Installare nuovamente la cartuccia e chiudere il coperchio superiore.</li><li>● Per uscire, premere ↶.</li></ul>
<b>13.XX.YY INCEPP. FUSORE COPERCHIO SUPERIORE</b>  si alterna con  Per accedere alla Guida, premere ↶.	Si è verificato un inceppamento nell'area del fusore.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li><li>● Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa.</li><li>● Rimuovere i supporti.</li></ul>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sollevare l'aletta metallica, quindi rimuovere i supporti restanti.</li> <li>• Installare nuovamente la cartuccia e chiudere il coperchio superiore.</li> <li>• Per uscire, premere ↶.</li> </ul>
<b>13.XX.YY INCEPP. SPORTELLO ANTERIORE</b>  si alterna con  <b>Per accedere alla Guida, premere ↶.</b>	Si è verificato un inceppamento nello sportello anteriore.	Premere ↶ per accedere alla Guida.  oppure  Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree dei vassoi di alimentazione</a> .  Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine e l'uscita dalla Guida, contattare l'assistenza HP.
<b>13.XX.YY INCEPP. UNITÀ FRONTE/RETRO</b>  si alterna con  <b>Per accedere alla Guida, premere ↶.</b>	Si è verificato un inceppamento all'interno dell'unità fronte/retro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>• Rimuovere l'unità fronte/retro dal retro della periferica.</li> <li>• Controllare l'interno dell'area dell'unità fronte/retro e rimuovere gli eventuali supporti.</li> <li>• Rimuovere eventuali fogli inceppati dall'unità.</li> <li>• Reinstallare l'unità fronte/retro.</li> <li>• Per uscire, premere ↶.</li> </ul>
<b>13.XX.YY INCEPP. VASSOIO 1</b>  si alterna con  <b>Eliminare l'inceppamento, quindi premere ✓.</b>	Si è verificato un inceppamento nel percorso della stampa fronte/retro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>• Rimuovere i supporti dal vassoio 1 e quelli presenti all'interno della periferica.</li> <li>• Controllare che le guide e la leva dei supporti si trovino nella posizione corretta e che corrispondano ai supporti caricati nel vassoio.</li> <li>• Caricare nuovamente i supporti nel vassoio 1. Non caricare i supporti al di sopra dei limiti massimi di caricamento sulle guide della larghezza dei supporti e verificare che le guide si trovino nella posizione corretta.</li> <li>• Per continuare la stampa, premere ↶ per annullare il messaggio, quindi premere ✓.</li> </ul>
<b>13.XX.YY INCEPP. VASSOIO 2</b>	Si è verificato l'inceppamento di una pagina nel vassoio 2.	Rimuovere il vassoio 2, eliminare l'inceppamento e reinstallare il vassoio 2.  Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree dei vassoi di alimentazione</a> .

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<p><b>13.XX.YY INCEPP. VASSOIO X</b></p> <p>si alterna con</p> <p><b>Eliminare l'inceppamento, quindi premere</b> ✓.</p>	<p>Si è verificato un inceppamento nel vassoio indicato.</p>	<p>Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>● Rimuovere il vassoio indicato.</li> <li>● Controllare che le guide e la leva dei supporti si trovino nella posizione corretta e che corrispondano ai supporti caricati nel vassoio.</li> <li>● Rimuovere tutti i supporti all'interno della periferica, quindi reinstallare il vassoio.</li> <li>● Per uscire, premere ↶.</li> </ul> <p> <b>Nota</b> Per evitare che si verifichino inceppamenti con i supporti pesanti, utilizzare il vassoio 1 e lo scomparto di uscita posteriore.</p>
<p><b>13.XX.YY INCEPPAM. IN SPORTELLO POST.</b></p> <p>si alterna con</p> <p><b>Eliminare l'inceppamento, quindi premere</b> ✓.</p>	<p>Si è verificato un inceppamento nell'area di capovolgimento dei documenti dell'unità fronte/retro.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>● Aprire lo sportello posteriore e rimuovere tutti i supporti.</li> <li>● Chiudere lo sportello posteriore.</li> <li>● Per uscire, premere ↶.</li> </ul>
<p><b>13.XX.YY INCEPPAMENTO VERIFICA SPORT. POSTERIORE</b></p> <p>si alterna con</p> <p><b>Per accedere alla Guida, premere</b> ↶.</p>	<p>Si è verificato un inceppamento nell'area dello sportello posteriore.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>● Estrarre parzialmente l'unità fronte/retro dalla periferica.</li> <li>● Aprire lo sportello posteriore, quindi rimuovere completamente l'unità fronte/retro.</li> <li>● Rilasciare le quattro linguette poste al centro della guida nera della carta all'interno dello sportello posteriore inferiore.</li> <li>● Abbassare completamente lo sportello posteriore, quindi rimuovere i supporti.</li> <li>● Chiudere lo sportello posteriore. Le quattro linguette che si trovano sulla guida della carta si ricollegano automaticamente allo sportello.</li> <li>● Reinstallare l'unità fronte/retro.</li> <li>● Per uscire, premere ↶.</li> </ul>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>20-MEMORIA INSUFFICIENTE</b> si alterna con <b>Per accedere alla Guida, premere ↶.</b> <b>Per continuare, premere ✓.</b>	La memoria disponibile nella periferica non è sufficiente per la quantità di dati inviati dal computer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;">  <b>Nota</b> I dati verranno persi.         </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ridurre la complessità del processo di stampa per evitare il verificarsi di questo errore.</li> <li>● L'aggiunta di memoria alla periferica consente di stampare pagine più complesse.</li> </ul>
<b>21 PAGINA TROPPO COMPLESSA</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Il processo di compressione della pagina è troppo lento per la periferica. È possibile che alcuni dati della pagina vengano persi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>● Per stampare il processo privo di una parte dei dati, premere ↶ per uscire dal messaggio, quindi premere ✓. Nel caso di perdita di dati, semplificare il contenuto della pagina per renderla meno complessa.</li> <li>● Per uscire, premere ↶.</li> </ul>
<b>22 EIO X SOVRACCARICO BUFFER</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Solo per le periferiche dotate di una periferica EIO.  La scheda EIO della periferica posizionata nell'alloggiamento X ha caricato eccessivamente il buffer I/O durante lo stato occupato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;">  <b>Nota</b> I dati verranno persi.         </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>22-SOVRACCARICO BUFFER I/O INTERNO</b>	Il buffer del server di stampa incorporato HP Jetdirect è stato sovraccaricato durante lo stato Occupato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;">  <b>Nota</b> Si verificherà una perdita di dati.         </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>22-SOVRACCARICO BUFFER I/O PARALLELO</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Si è verificato un sovraccarico del buffer parallelo della periferica durante lo stato occupato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;">  <b>Nota</b> I dati verranno persi.         </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se, dopo l'uscita dalla Guida, il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>22-SOVRACCARICO BUFFER I/O SERIALE</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Si è verificato un sovraccarico del buffer seriale della periferica durante lo stato occupato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul>  <p><b>Nota</b> I dati verranno persi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>22-SOVRACCARICO BUFFER I/O USB</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Si è verificato un sovraccarico del buffer USB della periferica durante lo stato occupato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul>  <p><b>Nota</b> I dati verranno persi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>40 TRASMISSIONE EIO X ERRATA</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Il collegamento con la scheda inserita nell'alloggiamento EIO è stato interrotto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul>  <p><b>Nota</b> I dati verranno persi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>40 TRASMISSIONE I/O INTERNA ERRATA</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Il collegamento con il server di stampa incorporato HP Jetdirect è stato interrotto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul>  <p><b>Nota</b> I dati andranno persi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul> <p>Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</p>
<b>40 TRASMISSIONE SERIALE ERRATA</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Si è verificato un errore nei dati seriali (parità, framing o linea sovraccarica) durante la ricezione dei dati nella periferica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ✓ per continuare il processo di stampa.</li> </ul>  <p><b>Nota</b> I dati verranno persi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>41.3 FORMATO NON PREVISTO IN VASSOIO</b> si alterna con <b>CARICARE VASSOIO X</b>	Il vassoio è stato caricato con un supporto le cui dimensioni del lato di inserimento sono superiori o inferiori a quelle configurate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere ✓ per eseguire la stampa da un vassoio diverso.</li> <li>• Per proseguire la stampa dal vassoio corrente, caricare supporti del tipo e formato indicati.</li> </ul> <p>Verificare che tutti i vassoi siano configurati in modo corretto prima di stampare nuovamente. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.</p>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>41.5 TIPO NON PREVISTO IN VASSOIO X</b> si alterna con <b>CARICARE VASSOIO X</b>	La periferica rileva un tipo di supporto diverso da quello configurato nel vassoio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per eseguire la stampa da un vassoio diverso.</li> <li>● Per proseguire la stampa dal vassoio corrente, caricare supporti del tipo e formato indicati.</li> </ul> <p>Verificare che tutti i vassoi siano configurati in modo corretto prima di stampare nuovamente. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.</p>
<b>50.X ERRORE FUSORE</b> Per accedere alla Guida, premere ↶.	Si è verificato un errore nel fusore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnerne la periferica.</li> <li>● Accendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>53.10.01 ERRORE RAM NON SUPPORTATA</b>	Il modulo DIMM di memoria non è un DIMM supportato.	Installare un modulo DIMM supportato. Vedere <a href="#">Installazione della memoria</a> .
<b>54.XX ERRORE</b>	Si è verificato un errore nei comandi della periferica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>55.XX.YY ERRORE CONTROLLER DC</b> si alterna con Per continuare, spegnere e riaccendere	Il motore non comunica con il formatter.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>56.XX ERRORE</b> si alterna con Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>57.XX ERRORE STAMPANTE</b> si alterna con Spegnerne e riaccendere	Si è verificato un errore nella ventola della periferica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>58.XX ERRORE</b> si alterna con Per continuare, spegnere e riaccendere	Un errore ha determinato il rilevamento di una tag di memoria CPU.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> <li>● Per uscire, premere ↶.</li> </ul>
<b>62 NESSUN SISTEMA</b>	Non è stato rilevato alcun sistema.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnerne e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>68.X ERR. SCRITTURA MEMORIA PERMANENTE</b> si alterna con	Un dispositivo di memoria non volatile è pieno. Premere ✓ per annullare il messaggio. Il processo di stampa può continuare, ma potrebbero verificarsi errori imprevisi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare.</li> <li>● Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Per continuare, premere ✓.	X - Descrizione 0 - NVRAM integrata 1 - Disco rimovibile	
<b>68.X ERRORE MEMORIA IMPOSTAZ. MODIFICATA</b> si alterna con Per continuare, premere ✓.	Un dispositivo di memoria non volatile è pieno. Premere ✓ per annullare il messaggio. Il processo di stampa può continuare, ma potrebbero verificarsi errori imprevisti. X - Descrizione 0 - NVRAM integrata 1 - Disco rimovibile	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ▼ per visualizzare informazioni dettagliate.</li> <li>● Per eliminare l'errore, premere ↵ per uscire dal messaggio, quindi premere ✓ per continuare.</li> <li>● Se il problema persiste, spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> <li>● Per uscire, premere ↵.</li> </ul>
<b>68.X MEMORIA PERMANENTE PIENA</b> si alterna con Per continuare, premere ✓.	Un dispositivo di memoria non volatile è pieno. Premere ✓ per annullare il messaggio. Il processo di stampa può continuare, ma potrebbero verificarsi errori imprevisti. X - Descrizione 0 - NVRAM integrata 1 - Disco rimovibile (DIMM flash o disco rigido)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare.</li> <li>● Per gli errori 68.0, spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se l'errore 68.0 persiste, contattare l'assistenza HP.</li> <li>● Per gli errori 68.1, utilizzare HP Web Jetadmin per eliminare i file dall'unità disco.</li> <li>● Se l'errore 68.1 persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>79.XXXX</b> si alterna con Spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore grave nell'hardware della stampante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>8X.YYYY ERRORE EIO</b>	Si è verificato un errore grave nella scheda accessoria EIO.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Aggiornare il firmware Jetdirect.</li> <li>● Stabilire se l'errore si verifica saltuariamente, durante la stampa o quando si accende la periferica.</li> <li>● Se l'errore viene visualizzato durante la stampa, stabilire se si verifica quando si stampa da un computer, un'applicazione o un file specifico. Se la stampa dagli altri computer, applicazioni o file viene eseguita correttamente, il problema riguarda un processo di stampa o il computer specifico. Accertarsi che il computer disponga dei driver della stampante più aggiornati oppure utilizzare un driver generico.</li> <li>● Se l'errore si verifica alla prima accensione della periferica, spegnerla,</li> </ul>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		<p>scollegare il cavo LAN, quindi riaccenderla. Questa procedura consente di stabilire se gli errori dipendono dalla connessione di rete. Se gli errori non si verificano quando il cavo LAN è scollegato, è possibile che derivino dal traffico o dal segnale di rete. Accertarsi di provare tutte le soluzioni consigliate, in particolare l'aggiornamento del firmware Jetdirect.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Disattivare il server di stampa. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Per i server di stampa EIO, rimuovere la scheda.</li> <li>● Per i server di stampa incorporati, utilizzare il menu Assistenza.</li> </ul> </li> <li>● Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>8X.YYYY ERRORE JETDIRECT INTERNO</b>	Si è verificato un errore grave nel server di stampa incorporato HP Jetdirect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<p>&lt;Data&gt; &lt;Ora&gt;</p> <p>Per apportare una modifica, premere ✓.</p> <p>Per uscire, premere STOP</p>	La periferica dispone di un orologio interno che tiene traccia della data e dell'ora. Quando si accende la periferica per la prima volta, viene visualizzato un messaggio che richiede di impostare la data e l'ora corrette.	<p>Premere ✓ per modificare la data e l'ora.</p> <p>Premere <b>Stop</b> per ignorare questo passaggio. È possibile impostare la data e l'ora in un secondo momento mediante il menu <b>IMPOSTAZIONE SISTEMA</b>.</p> <p>Se il messaggio viene visualizzato a ogni accensione della periferica, l'orologio non funziona correttamente. Contattare l'assistenza HP.</p>
<b>Accesso negato MENU BLOCCATI</b>	L'amministratore della periferica ha attivato il meccanismo di protezione del pannello di controllo. Non è possibile modificare le impostazioni del pannello di controllo. Dopo alcuni secondi, il messaggio scompare e sulla periferica viene riattivato lo stato <b>Pronta</b> o <b>Occupata</b> .	Contattare l'amministratore della periferica per modificare le impostazioni.
<p><b>ALIMENTAZ. MANUALE &lt;TIPO&gt;</b> <b>&lt;FORMATO&gt;</b></p> <p>si alterna con</p> <p>Per accedere alla Guida, premere ↶.</p>	Il vassoio 1 è vuoto e non sono disponibili altri vassoi.	<p>Caricare i supporti di stampa nel vassoio 1 e premere ✓ per continuare.</p> <p>Premere ↶ per accedere alla Guida.</p> <p>oppure</p> <p>Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.</p>
<p><b>ALIMENTAZ. MANUALE &lt;TIPO&gt;</b> <b>&lt;FORMATO&gt;</b></p> <p>si alterna con</p> <p>Per continuare, premere ✓.</p>	Il supporto di stampa è caricato nel vassoio 1 ma il processo di stampa richiede un tipo e un formato specifici, al momento non disponibili.	<p>Premere ✓ per stampare dal vassoio.</p> <p>oppure</p> <p>Premere ↶ per accedere alla Guida.</p> <p>oppure</p>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.
<b>ALIMENTAZ. MANUALE &lt;TIPO&gt; &lt;FORMATO&gt;</b>  si alterna con  <b>Per utilizzare un altro vassoio, premere</b> ✓.	Nessun supporto di stampa è caricato nel vassoio 1 e un processo di stampa richiede un tipo e un formato specifici, al momento disponibili in un altro vassoio.	Premere ✓ per eseguire la stampa da un vassoio diverso. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.  oppure  Premere ↶ per accedere alla Guida.
<b>ALIMENTAZ. MANUALE PACCO OUTPUT</b>  si alterna con  <b>Premere ✓ per stampare il seconda lato.</b>	È stato stampato il primo lato di un processo fronte/retro e la periferica è in attesa del caricamento della risma.	Raccogliere la risma stampata dallo scomparto di uscita e reinserirla nel vassoio 1 per eseguire la stampa della seconda facciata del documento fronte/retro. Premere ✓ per continuare. Vedere <a href="#">Stampa</a> per ulteriori informazioni.
<b>Annullamento... &lt;NOME PROCESSO&gt;</b>	La periferica sta annullando un processo. Il messaggio viene visualizzato quando il processo viene interrotto, il percorso della carta viene liberato e i dati in arrivo sul canale attivo vengono eliminati.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>AUMENTO ERRORE</b>	Si è verificato un errore durante un aggiornamento del firmware.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinstallare il firmware.</li> <li>● Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>AZIONE NON DISP. SUL VASSOIO X</b>  si alterna con  <b>Non supportati: QLS FRM/QUALS. PERS.</b>	Si sta tentando di impostare la registrazione fronte/retro su un vassoio configurato per <b>QUALSIASI FORMATO</b> o <b>QUALSIASI PERSONALIZZATO</b> . La registrazione fronte/retro non è disponibile se il formato del vassoio è impostato su uno di questi valori.	Modificare l'impostazione del formato per il vassoio.
<b>Cancellazione registro eventi</b>	Questo messaggio viene visualizzato durante il processo di pulizia del registro eventi. La periferica torna al menu <b>ASSISTENZA</b> .	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Caricamento programma X</b>  si alterna con  <b>NON SPEGNERE</b>	È possibile memorizzare programmi e font nel file system della periferica e caricarli nella RAM all'accensione. La variabile X specifica un numero di sequenza che indica il programma in fase di caricamento.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>CARICARE VASSOIO X &lt;TIPO&gt; &lt;FORMATO&gt;</b>  si alterna con  <b>Per accedere alla Guida, premere</b> ↶.	Il vassoio X è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo. Non sono disponibili altri vassoi.	Premere ↶ per accedere alla Guida.  oppure  Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.
<b>CARICARE VASSOIO X &lt;TIPO&gt; &lt;FORMATO&gt;</b>  si alterna con  <b>Per utilizzare un altro vassoio, premere</b> ✓.	Il vassoio X è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo.	Premere ↶ per accedere alla Guida.  oppure  Premere ✓ per eseguire la stampa da un vassoio diverso. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.
<b>CHIUDERE COPERCHIO SUP. E SPORTELLO ANTERIORE</b>	È necessario chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.	Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>Controllo percorso carta</b>	Il motore sta facendo ruotare i rulli per verificare eventuali inceppamenti.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Controllo stampante</b>	Il motore sta eseguendo un test interno.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Creazione...PAGINA DI PULIZIA</b>	La periferica sta creando una pagina di pulizia. Al termine della stampa della pagina di pulizia, lo stato della periferica ritorna su <b>Pronta</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Caricare la pagina di pulizia nel vassoio 1.</li> <li>● Premere <b>Menu</b>.</li> <li>● Selezionare <b>QUALITÀ DI STAMPA</b>, quindi premere ✓.</li> <li>● Selezionare <b>ELABORA PAGINA DI PULIZIA</b>, quindi premere ✓.</li> </ul>
<b>DATI RICEVUTI</b> si alterna con <b>Pronta</b>	La periferica ha ricevuto i dati ed è in attesa di un avanzamento pagina. Quando la periferica riceve un altro file, il messaggio scompare.  La periferica è in pausa.	Se la periferica è in attesa di un avanzamento pagina, premere ✓ per continuare.  Se la periferica è in pausa, premere <b>Stop</b> per continuare.
<b>DISCO RAM PROTETTO DA SCRITTURA</b> si alterna con <b>Pronta</b>	Il file system è protetto da scrittura e non è possibile scrivervi nuovi file.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Per abilitare la scrittura nella memoria del disco RAM, disattivare la protezione utilizzando HP Web Jetadmin.</li> <li>● Per eliminare questo messaggio dal display, premere ✓.</li> </ul>
<b>Per eliminare il messaggio, premere ✓.</b>		
<b>ELABORAZIONE PROCESSO F./RETRO</b> si alterna con <b>Non afferrare carta fino a completamento</b>	Durante la stampa fronte/retro, la carta viene espulsa per un breve periodo prima di essere nuovamente prelevata dalla periferica.	Rimuovere le pagine solo quando si trovano nello scomparto di uscita.
<b>ERRORE 41.X</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Si è verificato un errore nella periferica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare o ↺ per ulteriori informazioni.</li> <li>● Se il messaggio di errore è ancora visualizzato dopo aver chiuso la Guida, spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>ERRORE 49.XXXXX</b> si alterna con <b>Spegnere e riaccendere</b>	Si è verificato un errore grave nel firmware della stampante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>ERRORE 51.XY</b> si alterna con <b>Spegnere e riaccendere</b>	Si è verificato un errore nella periferica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare.</li> <li>● Se il messaggio persiste, spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>ERRORE 52 XY</b> si alterna con <b>Spegnere e riaccendere</b>	Si è verificato un errore nella periferica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare.</li> <li>● Se il messaggio persiste, spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>ERRORE 59.XY</b> si alterna con <b>Spegnere e riaccendere</b>	Si è verificato un errore nel motore della periferica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>ERRORE 64</b> <b>Per accedere alla Guida, premere ↵.</b> si alterna con <b>Spegnere e riaccendere</b>	Si è verificato un errore del buffer di scansione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere e riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>ERRORE ACCESSORIO USB</b>	La periferica ha rilevato un sovraccarico di alimentazione sull'accessorio di memorizzazione USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere la periferica.</li> <li>● Rimuovere l'accessorio di memoria USB.</li> <li>● Sostituire l'accessorio di memoria USB.</li> <li>● Accendere la periferica.</li> </ul>
<b>ERRORE CARICAMENTO RFU</b>	Si è verificato un errore durante un aggiornamento del firmware.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinstallare il firmware.</li> <li>● Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>ERRORE CRC CODICE</b>	Si è verificato un errore durante un aggiornamento del firmware.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinstallare il firmware.</li> <li>● Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.</li> </ul>
<b>ERRORE PERIFERICA DISCO RAM</b> si alterna con <b>Pronta</b> <b>Per eliminare il messaggio, premere ✓.</b>	Il disco RAM non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● È possibile proseguire con le operazioni di stampa che non richiedono l'accesso al disco RAM.</li> <li>● Per eliminare questo messaggio dal display, premere ✓.</li> </ul>
<b>ERRORE PERIFERICA MEMORIA USB</b> si alterna con <b>Pronta</b> <b>Per eliminare il messaggio, premere ✓.</b>	Il dispositivo di memoria USB non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● È possibile proseguire con le operazioni di stampa che non richiedono l'accesso al dispositivo di memoria.</li> <li>● Per eliminare questo messaggio dal display, premere ✓.</li> <li>● Se il messaggio persiste, spegnere la periferica, rimuovere e reinstallare il dispositivo di memoria, quindi riaccendere la periferica.</li> <li>● Se il messaggio viene ancora visualizzato, sostituire il dispositivo di memoria.</li> </ul>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>ERRORE TEST MEM SOSTITUIRE DIMM 1</b>	Il modulo DIMM di memoria non funziona.	Installare un modulo DIMM di memoria supportato. Vedere <a href="#">Installazione della memoria</a> .
<b>Esecuzione aggiornamento</b>	È in corso un aggiornamento del firmware.	Non è necessario eseguire alcuna operazione. Non spegnere la periferica.
<b>Esecuzione...TEST PERCORSO CARTA</b>	La periferica sta eseguendo un test del percorso della carta.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Espulsione da percorso carta</b>	Si è verificato un inceppamento della carta o la periferica ha rilevato dei supporti fuori posto. La periferica tenta di espellere automaticamente tali pagine.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>FILE SYSTEM DISCO RAM PIENO</b> si alterna con	La periferica ha ricevuto un comando dal file system PjL per la memorizzazione dei dati, ma il file system è pieno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare HP Web Jetadmin per eliminare i file dalla memoria del disco RAM e ripetere l'operazione.</li> </ul>
<b>Pronta</b> Per eliminare il messaggio, premere ✓.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Per eliminare questo messaggio dal display, premere ✓.</li> </ul>
<b>FILE SYSTEM MEMORIA USB PIENO</b> si alterna con	La periferica ha ricevuto un comando dal file system PjL per la memorizzazione dei dati, ma l'operazione non è stata eseguita perché il file system è pieno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare HP Web Jetadmin per eliminare i file dal dispositivo di memoria e ripetere l'operazione.</li> </ul>
<b>Pronta</b> Per eliminare il messaggio, premere ✓.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Per eliminare questo messaggio dal display, premere ✓.</li> </ul>
<b>FORMATO NON CORRETTO IN VASSOIO XX</b> si alterna con	È stato caricato sul vassoio un supporto di stampa in formato diverso rispetto a quello configurato. È possibile proseguire la stampa da altri vassoi, ma non dal vassoio specificato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che le guide dei supporti siano allineate correttamente.</li> <li>Nel menu <b>GESTIONE CARTA</b>, configurare il vassoio per il formato corretto.</li> </ul>
<b>Pronta</b>		
<b>FORMATT. DISCO X% COMPLETATA</b> si alterna con	È in corso la formattazione del disco di memoria. L'esecuzione di questo processo può richiedere fino a un'ora. Durante tale intervallo di tempo, non è possibile stampare alcun processo.	Non spegnere la periferica. Attendere il completamento del processo.
<b>NON SPEGNERE</b>		Al termine del processo di formattazione, la periferica si riavvia automaticamente.
<b>Impostaz. salvata</b>	È stata salvata la selezione di una voce di menu.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>In pausa</b> si alterna con	La periferica è in pausa.	Premere <b>Stop</b> per riavviare la stampa.
<b>Per stato Pronta, premere STOP</b>		
<b>Inizializzazione</b>	Questo messaggio viene visualizzato quando si accende la periferica e si avvia il processo di inizializzazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Inizializzazione DISCO RAM X</b> si alterna con	Il nuovo disco RAM installato nell'alloggiamento X è in fase di inizializzazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>NON SPEGNERE</b>		
<b>Inizializzazione memoria permanente</b>	Questo messaggio viene visualizzato quando si accende la periferica e indica che	Non è necessario eseguire alcuna azione.

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
	è in corso l'inizializzazione della memoria permanente.	
<b>Inizializzazione memoria USB &lt;X&gt;</b>	Il dispositivo di memoria USB è in fase di inizializzazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>INSERIRE O CHIUDERE VASSOIO XX</b>	Un vassoio è aperto e la periferica prova a eseguire la stampa da un altro vassoio.	Chiudere il vassoio indicato per consentire la prosecuzione del processo di stampa.
<b>INSTALLARE FUSORE</b> <b>Per accedere alla Guida, premere ↶.</b>	Il fusore non è stato installato o non è installato correttamente.	Premere ↶ per accedere alla Guida.  oppure  Rivolgersi al servizio di assistenza clienti HP o al proprio fornitore di assistenza HP autorizzato.
<b>Installare mat. consumo</b> si alterna con <b>Per lo stato, premere ✓.</b>	La cartuccia di stampa non è installata.	Installare la cartuccia mancante. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a> .
<b>Invia nuovamente aggiornamento</b>	L'aggiornamento del firmware non è stato eseguito correttamente.	Ripetere l'aggiornamento.
<b>LINGUAGGIO SCELTO NON DISPONIBILE</b> si alterna con <b>Per continuare, premere ✓.</b>	È stata ricevuta una richiesta di un linguaggio non disponibile nella periferica. Il processo viene annullato e non viene stampata alcuna pagina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere ✓ per continuare.</li> <li>● Provare con un driver diverso.</li> </ul>
<b>MAT. CONSUMO HP ORIG. PER &lt;PROD&gt;</b> si alterna con <b>Pronta</b>	Questo materiale di consumo HP originale non è specifico per la periferica e non è supportato. La periferica è in grado di utilizzare il materiale di consumo, ma la qualità di stampa potrebbe risultare compromessa.	Sostituire il materiale di consumo con un materiale HP originale appositamente realizzato per la periferica.
<b>Materiale di consumo in uso non autorizzato</b> si alterna con <b>Pronta</b>	La periferica ha rilevato materiali di consumo non HP installati ed è stato premuto ✓ (ignora).	Se il materiale di consumo è stato acquistato come prodotto HP, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .  Gli interventi di assistenza e riparazione che si rendono necessari a seguito dell'utilizzo di materiali di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia HP.
<b>Materiali di consumo HP originali installati</b>	È stata installata una nuova cartuccia di stampa HP. Nella periferica viene ripristinato lo stato <b>Pronta</b> dopo circa 10 secondi.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>MATERIALI DI CONSUMO NON HP IN USO</b> si alterna con <b>Pronta</b>	La periferica ha rilevato materiali di consumo non HP installati ma è stato premuto ✓ per ignorare il messaggio.	Se il materiale di consumo è stato acquistato come prodotto HP, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .  Gli interventi di assistenza e riparazione che si rendono necessari a seguito dell'utilizzo di materiali di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia HP.
<b>MATERIALI DI CONSUMO NON HP INSTALLATI</b>	Sono stati installati nuovi materiali di consumo non HP. Questo messaggio resta	Se il materiale di consumo è stato acquistato come prodotto HP, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<p>si alterna con</p> <p><b>Per accedere alla Guida, premere ↶.</b></p>	<p>visualizzato finché non si installano materiali di consumo HP o non si preme ✓.</p>	<p>Gli interventi di assistenza e riparazione che si rendono necessari a seguito dell'utilizzo di materiali di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia HP.</p> <p>Per continuare la stampa, premere ✓.</p>
<p><b>MEMORIA INSUFFICIENTE PER FONT/ DATI</b></p>	<p>Questo messaggio si alterna con il nome del dispositivo di memoria. Il dispositivo di memoria non dispone di memoria sufficiente per il caricamento dei font o di altri dati.</p>	<p>Premere ✓ per continuare la stampa senza utilizzare i dati.</p> <p>Per risolvere il problema, aumentare la quantità di memoria del dispositivo. Premere ↶ per ulteriori informazioni.</p>
<p><b>Memoria USB &lt;X&gt; non funzionante</b></p>	<p>Il dispositivo di memoria USB non funziona.</p>	<p>Sostituire il dispositivo di memoria USB.</p>
<p><b>MEMORIA USB PROTETTA DA SCRITTURA</b></p> <p>si alterna con</p> <p><b>Pronta</b></p> <p><b>Per eliminare il messaggio, premere ✓.</b></p>	<p>Il file system è protetto da scrittura e non è possibile scrivervi nuovi file.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Per abilitare la scrittura nel dispositivo di memoria, disattivare la protezione utilizzando HP Web Jetadmin.</li> <li>● Per eliminare questo messaggio dal display, spegnere e riaccendere la periferica.</li> </ul>
<p><b>MEMORIA USB X RIMOSSA</b></p>	<p>L'accessorio di memorizzazione USB è stato rimosso quando la periferica era accesa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spegnere la periferica.</li> <li>● Per continuare a utilizzare l'accessorio di memoria USB, reinstallarlo.</li> <li>● Accendere la periferica.</li> </ul>
<p><b>Mod. Pausa attiva</b></p>	<p>La periferica è in modalità di pausa. La pressione di un pulsante qualsiasi o la ricezione di dati determina l'interruzione della modalità di pausa.</p>	<p>Non è necessario eseguire alcuna operazione. La periferica esce automaticamente dalla modalità di pausa.</p>
<p><b>NON CORRETTO</b></p>	<p>Il numero PIN non è corretto.</p>	<p>Contattare l'amministratore della rete.</p>
<p><b>OPERAZ. DISCO RAM NON RIUSCITA</b></p> <p>si alterna con</p> <p><b>Pronta</b></p> <p><b>Per eliminare il messaggio, premere ✓.</b></p>	<p>La periferica ha ricevuto un comando dal file system PjL per l'esecuzione di un'operazione non logica (ad esempio, il download di un file in una directory inesistente).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● È possibile proseguire la stampa.</li> <li>● Per eliminare questo messaggio dal display, premere ✓.</li> <li>● Se il messaggio viene visualizzato nuovamente, potrebbe essersi verificato un problema con il programma software.</li> </ul>
<p><b>OPERAZ. MEMORIA USB NON RIUSCITA</b></p> <p>si alterna con</p> <p><b>Pronta</b></p> <p><b>Per eliminare il messaggio, premere ✓.</b></p>	<p>La periferica ha ricevuto un comando dal file system PjL per l'esecuzione di un'operazione non logica (ad esempio, il download di un file in una directory inesistente).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● È possibile proseguire la stampa.</li> <li>● Per eliminare questo messaggio dal display, premere ✓.</li> <li>● Se il messaggio viene visualizzato nuovamente, potrebbe essersi verificato un problema nel programma software.</li> </ul>
<p><b>PERC. CARTA INCEPP. SPORT. ANT.</b></p> <p>si alterna con</p> <p><b>Per accedere alla Guida, premere ↶.</b></p>	<p>Si è verificato l'inceppamento di una pagina nel percorso carta.</p>	<p>Aprire lo sportello anteriore ed eliminare eventuali supporti inceppati.</p>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>PULIZIA DISCO X% COMPLETATA</b> si alterna con <b>NON SPEGNERE</b>	È in corso la pulizia del disco di memoria. L'esecuzione di questo processo può richiedere fino a un'ora. Durante tale intervallo di tempo, non è possibile stampare alcun processo.	Non spegnere la periferica. Attendere il completamento del processo.  Al termine del processo di pulizia, la periferica si riavvia automaticamente.
<b>Pulizia in corso...</b>	La periferica sta elaborando la pagina di pulizia.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Registro eventi vuoto</b>	Nel pannello di controllo è stata selezionata l'opzione <b>MOSTRA REG. EVENTI</b> , ma il registro eventi è vuoto.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Ricezione aggiornamento</b>	È in corso un aggiornamento del firmware.	Non spegnere la periferica fino a quando non viene ripristinato lo stato <b>Pronta</b> .
<b>Richiesta accettata. Attendere</b>	La periferica ha accettato una richiesta di stampa di una pagina interna, ma è necessario completare la stampa corrente prima di eseguire l'operazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Ripristino</b>	La periferica sta ripristinando le impostazioni.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>Ripristino impostaz. fabbrica</b>	La periferica sta ripristinando le impostazioni predefinite.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
<b>SCOMP. SUP. STAND. PIENO</b> si alterna con <b>Rimuovere la carta dallo scomparto</b>	Lo scomparto di uscita è pieno. Non è possibile proseguire la stampa.	Svuotare lo scomparto di uscita per riprendere automaticamente il processo di stampa.
<b>Sost. mat. consumo</b> si alterna con <b>Per lo stato, premere ✓.</b>	La cartuccia di stampa è esaurita ed è necessario sostituirla.	Installare una nuova cartuccia. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a> .
<b>STAMPA INTERROTTA</b> <b>Per continuare, premere ✓.</b>	Questo messaggio viene visualizzato quando scade il tempo di esecuzione di un test della funzione di stampa/interruzione.	Premere ✓ per continuare il processo di stampa.
<b>TIPO NON CORRETTO IN VASSOIO XX</b> si alterna con <b>Pronta</b>	È stato caricato sul vassoio un tipo di supporto di stampa diverso rispetto a quello configurato. È possibile proseguire la stampa da altri vassoi, ma non dal vassoio specificato.	Nel menu <b>GESTIONE CARTA</b> , configurare il vassoio per il tipo corretto.
<b>VASSOIO X &lt;TIPO&gt; &lt;FORMATO&gt;Vassoio</b>	La periferica consente di utilizzare diversi supporti per la stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare ▲ e ▼ per evidenziare un formato o un tipo diverso, quindi premere ✓ per selezionare il tipo o il formato.</li> <li>Premere ↶ per tornare al formato o tipo precedente.</li> </ul> Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.
<b>Vassoio X &lt;TIPO&gt; &lt;FORMATO&gt;</b> si alterna con <b>Per cambiare formato o tipo, premere ✓.</b>	La periferica indica la configurazione corrente del vassoio X.	Non è necessario eseguire alcuna azione.  Premere ↶ per annullare il messaggio.  Premere ✓ per modificare il tipo o il formato.

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> per ulteriori informazioni.
<b>VASSOIO XX APERTO</b> Per accedere alla Guida, premere ↶. si alterna con <b>Pronta</b>	Il vassoio è aperto, ma è possibile proseguire la stampa.	Chiudere il vassoio.
<b>VASSOIO XX APERTO O VUOTO</b> si alterna con <b>Pronta</b>	Il vassoio è aperto o vuoto, ma il processo di stampa corrente non richiede tale vassoio.	Chiudere o caricare il vassoio.
<b>VASSOIO XX VUOTO &lt;TIPO&gt; &lt;FORMATO&gt;</b> si alterna con <b>Pronta</b>	Il vassoio è vuoto, ma il processo di stampa corrente non richiede tale vassoio.	Caricare il vassoio. Questo messaggio indica il tipo o il formato del supporto per il quale il vassoio è configurato.

# Cause comuni degli inceppamenti

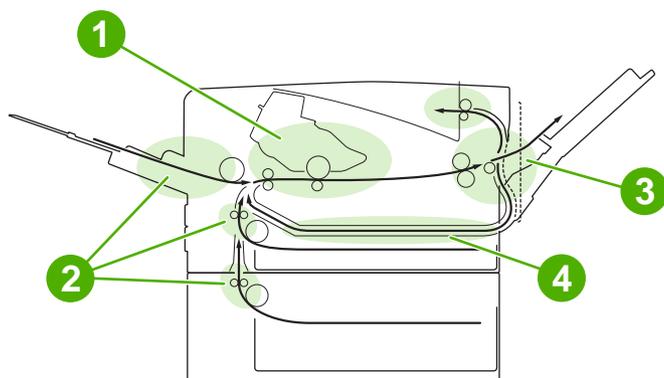
## La periferica è inceppata.<sup>1</sup>

Causa	Soluzione
I supporti non corrispondono alle specifiche.	Utilizzare solo supporti che corrispondano alle specifiche consigliate da HP. Vedere <a href="#">Considerazioni sui supporti</a> .
Un componente non è installato correttamente.	Verificare che l'installazione delle cartucce di stampa, dell'unità di trasferimento e del fusore sia stata eseguita correttamente.
Si sta utilizzando un supporto già stampato o fotocopiato.	Non caricare supporti già stampati o fotocopiati.
Un vassoio di alimentazione è caricato in modo errato.	Rimuovere dal vassoio i supporti in eccesso. Assicurarsi che la risma non superi l'indicatore di altezza massima del vassoio. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .
I supporti sono inclinati.	Le guide del vassoio di alimentazione non sono regolate correttamente. Regolare le guide in modo che aderiscano correttamente alla risma senza piegarla.
I supporti sono attaccati l'uno all'altro.	Rimuovere i supporti, piegarli, ruotarli di 180 gradi o capovolgerli. Ricaricare i supporti nel vassoio di alimentazione.
	 <b>Nota</b> Non aprire la carta a ventaglio. Aprendo la risma di carta a ventaglio si potrebbe causare elettricità statica, con conseguente attaccamento dei fogli.
I supporti sono stati rimossi prima di raggiungere lo scomparto di uscita.	Riavviare la periferica. Attendere che la pagina esca completamente nello scomparto di uscita prima di rimuoverla.
Durante il processo di stampa fronte/retro, la carta è stata rimossa prima della stampa della seconda facciata.	Riavviare la periferica e stampare nuovamente il documento. Attendere che la pagina esca completamente nello scomparto di uscita prima di rimuoverla.
I supporti sono in condizioni non ottimali.	Sostituire i supporti.
I rulli interni del vassoio 2 o del vassoio 3 non prelevano i supporti.	Rimuovere i primi fogli della risma. Se il supporto è più pesante di 163 g/m <sup>2</sup> , potrebbe non venire prelevato dal vassoio.
I bordi dei supporti sono ruvidi o frastagliati.	Sostituire i supporti.
I supporti presentano fori o rilievi.	I supporti con fori o rilievi non si separano facilmente l'uno dall'altro. Caricare ciascun foglio singolarmente dal vassoio 1.
I materiali di consumo della periferica sono esauriti.	Prestare attenzione ai messaggi del pannello di controllo della periferica che indicano di sostituire i materiali di consumo oppure stampare una pagina di stato dei materiali di consumo per verificare la durata residua dei materiali. Vedere <a href="#">Uso delle pagine di informazioni</a> .
La carta non è stata conservata correttamente.	Sostituire la carta caricata nei vassoi. La carta deve essere conservata nelle confezioni originali e in ambienti asciutti.

<sup>1</sup> Se il problema non viene risolto, contattare il servizio di assistenza clienti HP o un centro di assistenza autorizzato HP.

## Individuazione degli inceppamenti

Utilizzare l'illustrazione riportata di seguito per eliminare gli inceppamenti nella periferica. Per informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, vedere [Eliminazione degli inceppamenti](#).



1	Cartuccia di stampa
2	Vassoi di alimentazione
3	Scomparti di uscita
4	Percorso fronte/retro (stampa su due lati)

## Recupero inceppamenti

Questa periferica è dotata della funzione di eliminazione automatica degli inceppamenti, che può essere utilizzata anche per impostare la stampa automatica delle pagine inceppate.

- **AUTO** consente il tentativo di stampa delle pagine inceppate.
- **NO** impedisce ulteriori tentativi di stampa delle pagine inceppate.



**Nota** Durante il processo di ripristino, la periferica potrebbe stampare nuovamente le pagine stampate prima dell'inceppamento. Accertarsi di rimuovere le eventuali pagine duplicate.

Per migliorare la velocità di stampa e aumentare le risorse della memoria, potrebbe essere utile disattivare la funzione di eliminazione degli inceppamenti.

### Disattivare l'eliminazione degli inceppamenti

1. Premere **Menu**.
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **NO**, quindi premere ✓.
6. Premere **Menu** per tornare allo stato **Pronta**.

## Eliminazione degli inceppamenti

Durante l'eliminazione degli inceppamenti, prestare molta attenzione a non strappare i supporti inceppati. Se un frammento rimane nella periferica, potrebbero verificarsi altri inceppamenti.

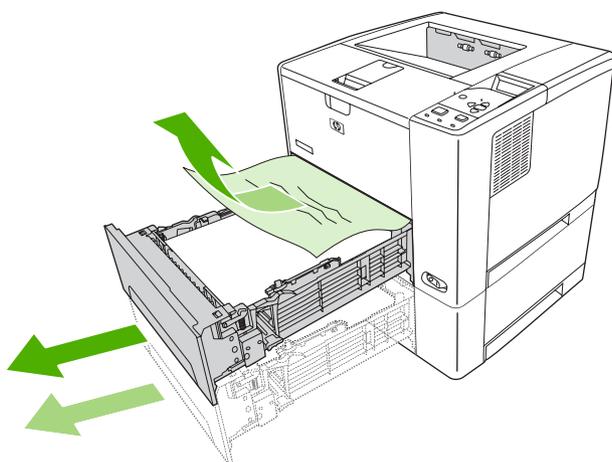
Il menu del pannello di controllo **PROCEDURE** include una pagina che descrive come eliminare gli inceppamenti. Vedere [Menu Procedure](#).

### Eliminazione degli inceppamenti dalle aree dei vassoi di alimentazione

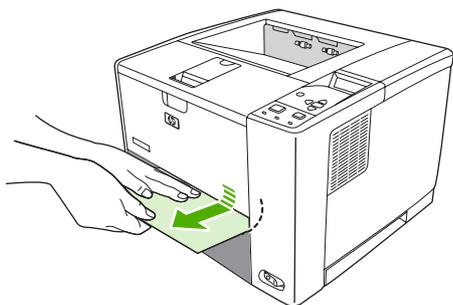


**Nota** Per rimuovere i supporti dall'area del vassoio 1, estrarli lentamente dalla periferica. Per tutti gli altri vassoi, completare la procedura descritta di seguito.

1. Estrarre il vassoio dalla periferica e rimuovere l'eventuale carta danneggiata.

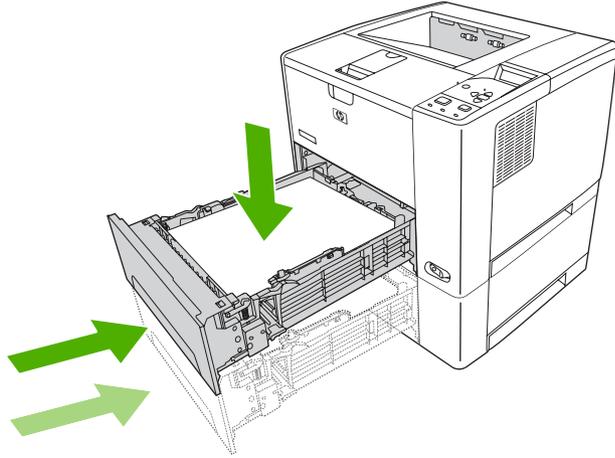


2. Se il bordo della carta inceppata è visibile nell'area di alimentazione, tirare lentamente la carta verso il basso per estrarla dalla periferica. Se la carta non è visibile, controllare l'area del coperchio superiore.



**Nota** Se la carta non si sposta facilmente, non forzarla. Se la carta è bloccata in un vassoio, provare a rimuoverla attraverso il vassoio superiore, se possibile, o tramite l'area del coperchio superiore.

3. Prima di riposizionare il vassoio, accertarsi che la carta contenuta nel vassoio sia piatta in tutti gli angoli e si trovi al di sotto delle linguette delle guide.

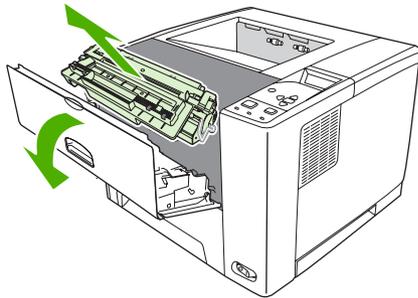


4. Aprire e chiudere il coperchio superiore per annullare il messaggio di inceppamento.

Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica è ancora presente carta inceppata. Individuare i supporti inceppati in altre ubicazioni.

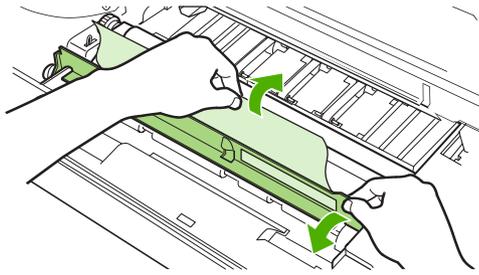
## Eliminazione degli inceppamenti dall'area della cartuccia di stampa

1. Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa.



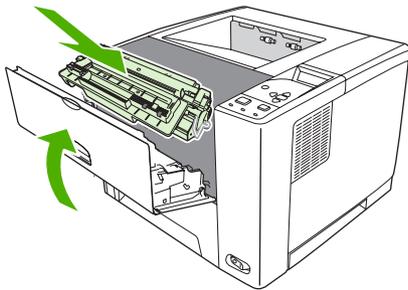
**ATTENZIONE** Per evitare di danneggiare la cartuccia di stampa, non esporla alla luce per più di qualche minuto.

2. Estrarre lentamente i supporti inceppati dalla periferica. Prestare attenzione a non strappare i supporti.



**ATTENZIONE** Evitare di versare il toner residuo. Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per eliminare eventuali residui di toner penetrati nella periferica. Tali residui potrebbero compromettere temporaneamente la qualità di stampa. Dopo la stampa di alcune pagine, il percorso della carta dovrebbe essere di nuovo privo di residui di toner. Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda. Non utilizzare acqua calda, perché questa fissa il toner al tessuto.

3. Riposizionare la cartuccia e chiudere il coperchio superiore.



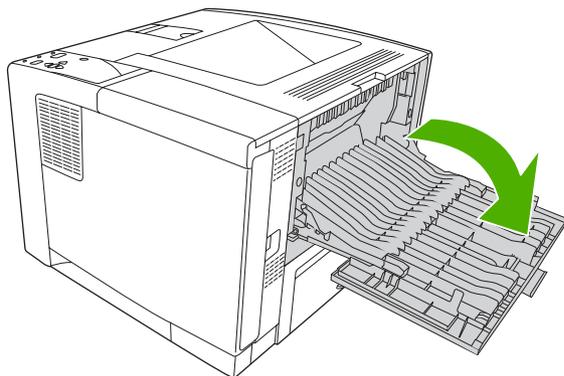
Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica è ancora presente carta inceppata. Individuare i supporti inceppati in altre ubicazioni.

## Eliminazione degli inceppamenti dalle aree degli scomparti di uscita

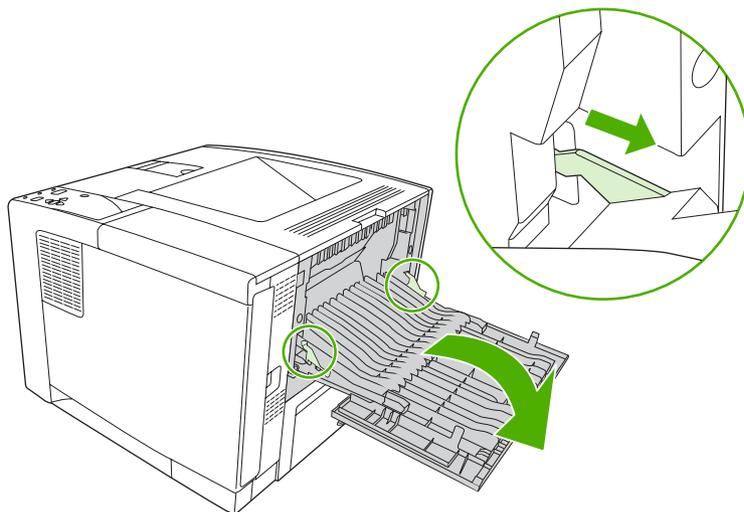


**Nota** Se i supporti inceppati si trovano nell'area dello scomparto di uscita superiore ma la maggior parte dei supporti si trova ancora all'interno della periferica, si consiglia di rimuoverli dallo sportello posteriore.

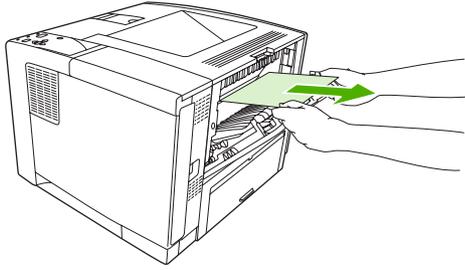
1. Aprire lo sportello posteriore.



2. Sollevare leggermente lo sportello posteriore, quindi, al suo interno, sollevare la parte centrale del gruppo di colore nero per rilasciare i fermagli. Aprire completamente lo sportello posteriore.

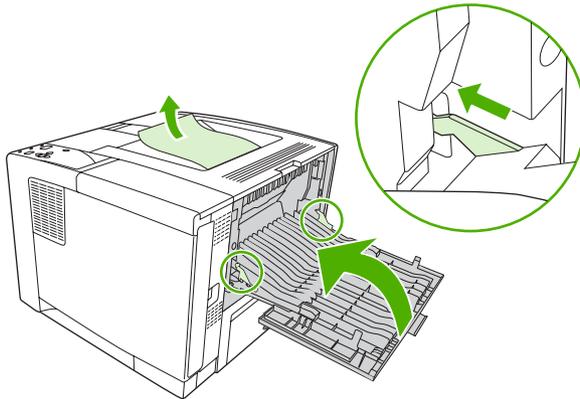


3. Afferrare entrambi i lati del supporto ed estrarlo lentamente dalla periferica. Sui supporti potrebbero essere presenti particelle di toner. Prestare attenzione a non versare il toner sulla periferica o sugli indumenti.



**Nota** Se il supporto risulta difficile da rimuovere, provare ad aprire il coperchio superiore e a rimuovere la cartuccia di stampa per ridurre la pressione sulla carta.

4. Chiudere lo sportello posteriore. Quando lo sportello posteriore è chiuso, i fermagli tornano automaticamente nella posizione originale.

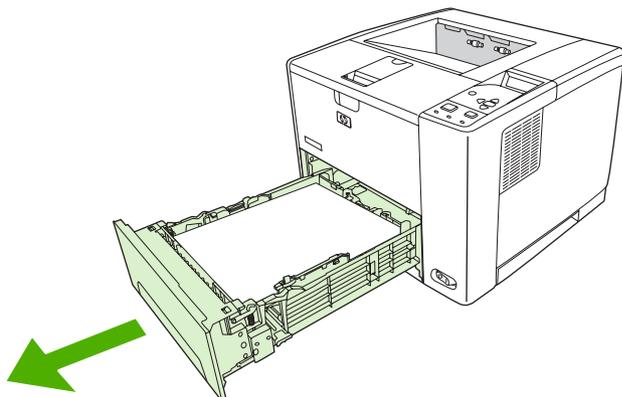


5. Aprire e chiudere il coperchio superiore per far scomparire il messaggio di inceppamento.

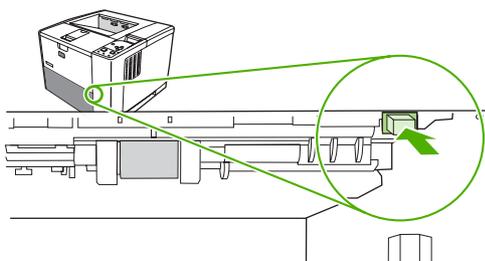
Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica è ancora presente carta inceppata. Individuare i supporti inceppati in altre ubicazioni.

## Eliminazione degli inceppamenti dall'unità fronte/retro opzionale

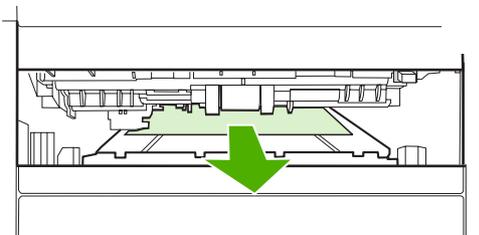
1. Rimuovere il vassoio 2 dalla periferica.



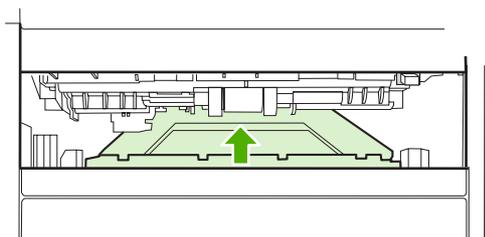
2. Premere il pulsante verde posto in alto a destra sul lato anteriore dell'apertura del vassoio 2 per accedere al percorso carta dell'unità fronte/retro.



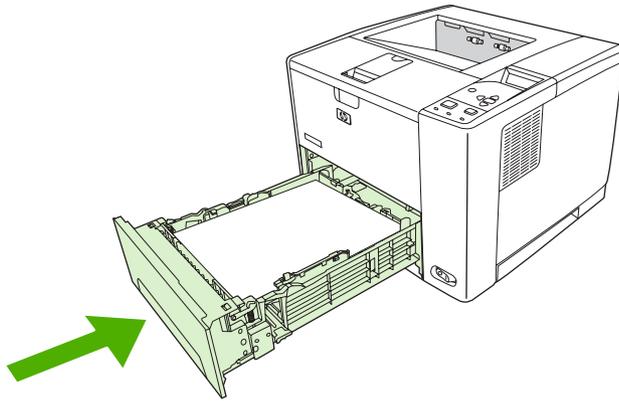
3. Individuare la carta inceppata ed estrarla.



4. Spingere la parte inferiore della piastra di accesso all'unità fronte/retro finché non scatta in posizione su entrambi i lati (entrambi i lati devono essere agganciati).



## 5. Reinstallare il vassoio 2.



## Risoluzione degli inceppamenti frequenti

Se si verificano spesso inceppamenti, provare ad adottare le seguenti precauzioni.

- Controllare tutti i possibili punti di inceppamento. Un foglio potrebbe essere bloccato nella periferica.
- Verificare che i supporti siano caricati correttamente nei vassoi, che i vassoi siano regolati correttamente in base al formato dei supporti caricati e che i vassoi non siano caricati eccessivamente.
- Controllare che tutti i vassoi e gli accessori per la gestione della carta siano inseriti completamente nella periferica. Se un vassoio è aperto durante un processo di stampa, potrebbe verificarsi un inceppamento.
- Controllare che tutti i coperchi e gli sportelli siano chiusi. Se un coperchio o uno sportello è aperto durante un processo di stampa, potrebbe verificarsi un inceppamento.
- Provare a stampare utilizzando uno scomparto di uscita diverso.
- I fogli potrebbero essere attaccati. Provare a piegare il pacco per separare i fogli, ma non aprirlo a ventaglio.
- Se si esegue la stampa dal vassoio 1, provare a caricare una minore quantità di supporti alla volta.
- Se si esegue la stampa su formati ridotti, ad esempio su schede, accertarsi che i supporti contenuti nel vassoio siano orientati correttamente.
- Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare la risma di 180 gradi.
- Provare a cambiare l'orientamento dei supporti affinché vengano prelevati dalla periferica con un diverso orientamento.
- Controllare la qualità dei supporti. *Non* utilizzare supporti danneggiati o irregolari.
- Utilizzare solo supporti che corrispondano alle specifiche consigliate da HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
- Non utilizzare supporti precedentemente utilizzati in altre periferiche o fotocopiatrici. Non stampare su entrambi i lati di buste, lucidi, carta pergamena o etichette.

- Non utilizzare supporti con punti di cucitura o supporti dai quali sono stati rimossi punti di cucitura. I punti di cucitura potrebbero causare danni alla periferica e invalidare la garanzia del prodotto.
- Accertarsi che l'alimentazione elettrica in ingresso sia regolare e che sia conforme alle specifiche tecniche della periferica. Vedere [Specifiche](#).
- Pulire la periferica. Vedere [Pulizia della periferica](#).
- Contattare un centro di assistenza HP autorizzato per l'esecuzione della manutenzione ordinaria della periferica. Vedere l'opuscolo di assistenza fornito con la periferica o vedere [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005).

# Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

In questa sezione vengono descritti i problemi relativi alla qualità di stampa e le procedure necessarie per risolverli. I problemi relativi alla qualità di stampa possono in genere essere gestiti facilmente assicurandosi di effettuare gli interventi di manutenzione appropriati, utilizzando supporti di stampa conformi alle specifiche HP o stampando una pagina di pulizia.

## Problemi relativi alla qualità di stampa associati ai supporti

Alcuni problemi relativi alla qualità di stampa sono dovuti all'uso di supporti non adeguati.

- Utilizzare supporti conformi alle specifiche consigliate da HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
- La superficie del supporto è troppo liscia. Utilizzare supporti conformi alle specifiche consigliate da HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
- Il contenuto di umidità non è uniforme, è troppo elevato o troppo basso. Utilizzare i supporti di un vassoio diverso o di un pacco non aperto.
- Alcune aree dei supporti non assorbono il toner. Utilizzare i supporti di un vassoio diverso o di un pacco non aperto.
- La carta intestata utilizzata è ruvida. Utilizzare carta liscia per fotocopie. Se il problema viene risolto, consultare il fornitore della carta intestata e verificare che i supporti utilizzati siano conformi alle specifiche della periferica. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
- La carta è troppo ruvida. Utilizzare carta liscia per fotocopie.
- L'impostazione del driver è errata. Per modificare l'impostazione del tipo di supporto, vedere [Controllo dei processi di stampa](#).
- Il supporto in uso è troppo pesante per l'impostazione selezionata per il tipo di supporto e il toner non è in grado di eseguire la fusione.

## Problemi relativi alla qualità di stampa associati all'ambiente

Se la periferica funziona in ambienti eccessivamente umidi o secchi, verificare che tali ambienti di stampa siano conformi alle specifiche. Consultare la guida introduttiva della periferica per le specifiche sull'ambiente di funzionamento.

## Problemi relativi alla qualità della stampa associati a inceppamenti

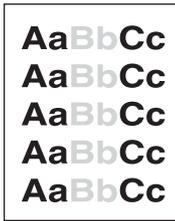
Accertarsi che tutti i fogli siano stati rimossi dal percorso carta. Vedere [Recupero inceppamenti](#).

- Se si è appena verificato un inceppamento, stampare due o tre pagine per pulire la periferica.
- Se la carta non passa attraverso il fusore, originando difetti nelle immagini stampate sui documenti, stampare due o tre pagine per pulire la periferica. Se il problema persiste, stampare ed elaborare una pagina di pulizia. Vedere [Pulizia della periferica](#).

## Esempi di difetti nell'immagine

Utilizzare gli esempi riportati nella tabella dei difetti dell'immagine per stabilire il problema di qualità di stampa verificatosi, quindi consultare le pagine di riferimento corrispondenti per risolvere il problema. I

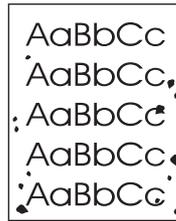
seguenti esempi indicano i problemi di qualità di stampa più comuni. Se le soluzioni consigliate non sono sufficienti a risolvere i problemi, contattare il servizio di assistenza clienti HP.



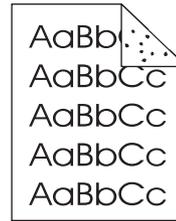
Vedere [Stampa chiara \(pagina parziale\)](#)



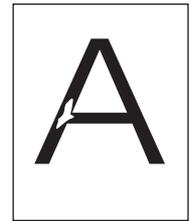
Vedere [Stampa chiara \(pagina intera\)](#)



Vedere [Frammenti](#)



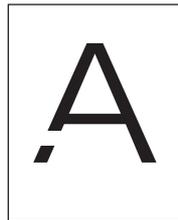
Vedere [Frammenti](#)



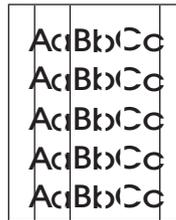
Vedere [Parti non stampate](#)



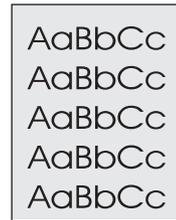
Vedere [Parti non stampate](#)



Vedere [Parti non stampate](#)



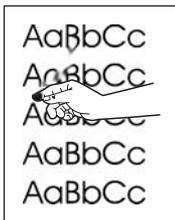
Vedere [Righe](#)



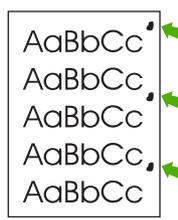
Vedere [Sfondo grigio](#)



Vedere [Macchie di toner](#)



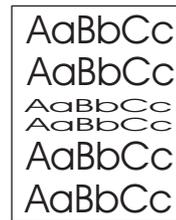
Vedere [Tracce di toner](#)



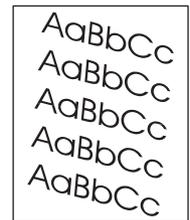
Vedere [Difetti ricorrenti](#)



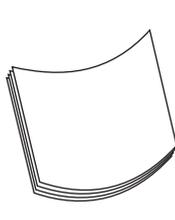
Vedere [Immagine ripetuta](#)



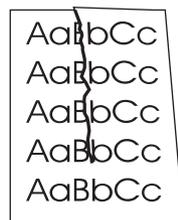
Vedere [Caratteri deformati](#)



Vedere [Pagina inclinata](#)



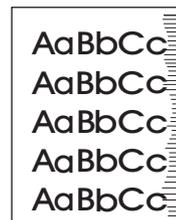
Vedere [Arricciature o ondulazioni](#)



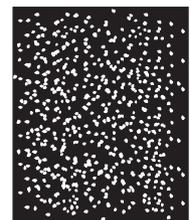
Vedere [Grinze o pieghe](#)



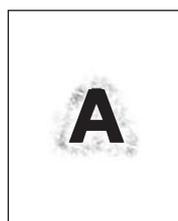
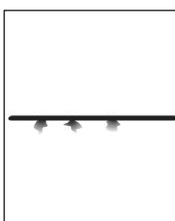
Vedere [Righe bianche verticali](#)



Vedere [Tracce di usura](#)



Vedere [Macchie bianche sul nero](#)



---

Vedere [Righe ingrossate](#)

Vedere [Stampa sfocata](#)

Vedere [Ripetizione casuale dell'immagine](#) (scura)

Vedere [Ripetizione casuale dell'immagine](#) (chiara)

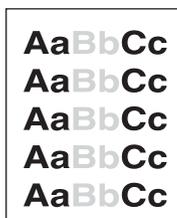
---



**Nota** Gli esempi riportati di seguito illustrano un foglio in formato Lettera alimentato nella periferica.

---

## Stampa chiara (pagina parziale)



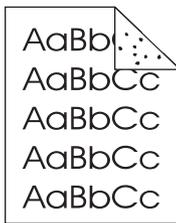
1. Accertarsi che la cartuccia di stampa sia inserita completamente.
2. È possibile che il toner nella cartuccia di stampa sia quasi esaurito. Sostituire la cartuccia di stampa.
3. È possibile che il supporto non sia conforme alle specifiche HP. Ad esempio, può avere un contenuto di umidità eccessivo o essere troppo ruvido. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).

## Stampa chiara (pagina intera)



1. Accertarsi che la cartuccia di stampa sia inserita completamente.
2. Accertarsi che l'impostazione **ECONOMODE** sia disattivata sul pannello di controllo e nel driver della periferica.
3. Accedere al menu sul pannello di controllo della periferica. Aprire il sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA** e aumentare il valore dell'impostazione **DENSITÀ TONER**. Vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#).
4. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
5. La cartuccia di stampa potrebbe essere quasi vuota. Sostituire la cartuccia di stampa.

## Frammenti



Dopo la rimozione di un inceppamento, è possibile che compaiano delle macchie su una pagina.

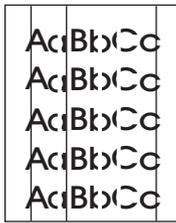
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Pulire l'interno della periferica e stampare una pagina di pulizia per pulire il fusore. Vedere [Pulizia del percorso carta](#).
3. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
4. Controllare se la cartuccia di stampa presenta delle perdite. In caso di perdite, sostituire la cartuccia di stampa.

## Parti non stampate



1. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
2. Se la carta è ruvida e il toner si stacca facilmente, aprire il menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Aprire il sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA**, selezionare **MODALITÀ UNITÀ FUSORE**, quindi scegliere il supporto di stampa utilizzato. Modificare l'impostazione in **ALTA 1** o **ALTA 2**, in modo che il toner possa fissarsi completamente sul supporto. Vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#).
3. Provare a utilizzare carta più liscia.

## Righe



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Pulire l'interno della periferica e stampare una pagina di pulizia per pulire il fusore. Vedere [Pulizia della periferica](#).
3. Sostituire la cartuccia di stampa.

## Sfondo grigio



1. Non utilizzare supporti già utilizzati.
2. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
3. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
4. Capovolgere i supporti nel vassoio e provare a ruotarli di 180°.
5. Accedere al menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA**, aumentare il valore dell'impostazione **DENSITÀ TONER**. Vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#).
6. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
7. Sostituire la cartuccia di stampa.

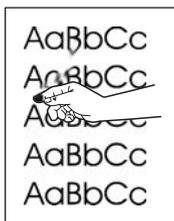
## Macchie di toner



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
3. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
4. Pulire l'interno della periferica e stampare una pagina di pulizia per pulire il fusore. Vedere [Pulizia della periferica](#).
5. Sostituire la cartuccia di stampa.

Vedere anche [Tracce di toner](#).

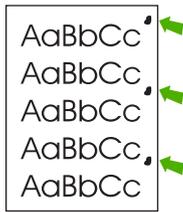
## Tracce di toner



In questo contesto, con il termine "residui di toner" si intende il toner che può essere rimosso dalla pagina.

1. Se la carta è pesante o ruvida, aprire il menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA**, selezionare **MODALITÀ UNITÀ FUSORE**, quindi scegliere il supporto di stampa utilizzato. Modificare l'impostazione in **ALTA 1** o **ALTA 2**, in modo che il toner possa fissarsi completamente sul supporto (vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#)). È inoltre necessario impostare il tipo di carta per il vassoio in uso. Vedere [Controllo dei processi di stampa](#).
2. Se un lato del supporto appare più ruvido, provare a stampare sul lato più liscio.
3. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
4. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).

## Difetti ricorrenti



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Se i difetti si ripetono ogni 47 mm (1,85 in), 62 mm (2,44 in) o 96 mm (3,78 in), potrebbe essere necessario sostituire la cartuccia di stampa.
3. Pulire l'interno della periferica e stampare una pagina di pulizia per pulire il fusore. Vedere [Pulizia della periferica](#).

Vedere anche [Immagine ripetuta](#).

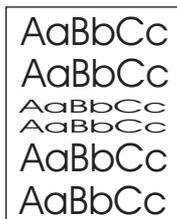
## Immagine ripetuta



Questo tipo di difetto può verificarsi quando si utilizzano moduli prestampati o una grande quantità di supporti stretti.

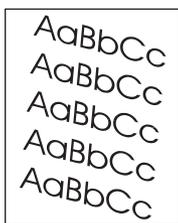
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
3. Se i difetti si ripetono ogni 47 mm (1,85 in), 62 mm (2,44 in) o 96 mm (3,78 in), potrebbe essere necessario sostituire la cartuccia di stampa.

## Caratteri deformati



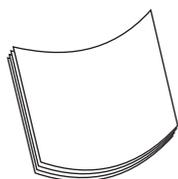
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).

## Pagina inclinata



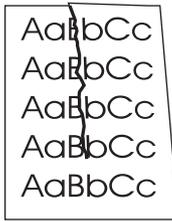
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Verificare che non vi siano frammenti di carta all'interno della periferica.
3. Accertarsi che i supporti siano stati caricati correttamente e che siano state eseguite tutte le regolazioni. (Vedere [Caricamento dei supporti](#)). Accertarsi che le guide del vassoio non siano troppo strette o larghe rispetto alla carta.
4. Capovolgere i supporti nel vassoio e provare a ruotarli di 180°.
5. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
6. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).

## Arricciature o ondulazioni



1. Capovolgere i supporti nel vassoio e provare a ruotarli di 180°.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
3. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
4. Provare a stampare utilizzando uno scomparto di uscita diverso.
5. Se la carta è leggera e liscia, aprire il menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA**, selezionare **MODALITÀ UNITÀ FUSORE**, quindi scegliere il supporto di stampa utilizzato. Modificare l'impostazione in **BASSA** in modo da ridurre la temperatura nel processo di fusione (vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#)). È inoltre necessario impostare il tipo di carta per il vassoio in uso. Vedere [Controllo dei processi di stampa](#).

## Grinze o pieghe



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
3. Capovolgere i supporti nel vassoio e provare a ruotarli di 180°.
4. Accertarsi che i supporti siano stati caricati correttamente e che siano state eseguite tutte le regolazioni. Vedere [Caricamento dei supporti](#).
5. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
6. Se le buste sono piegate, provare a conservarle in modo che rimangano ben distese.

Se le operazioni sopra descritte non eliminano le grinze o le pieghe, modificare la modalità del fusore da **NORMALE** a **BASSA 1**.

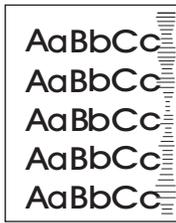
1. Sul pannello di controllo, premere [Menu](#).
2. Premere ▼ per evidenziare **CONFIGURA PERIFERICA**, quindi premere ✓.
3. Premere ▼ per evidenziare **QUALITÀ DI STAMPA**, quindi premere ✓.
4. Premere ▼ per evidenziare **MODALITÀ UNITÀ FUSORE**, quindi premere ✓.
5. Premere ▼ per evidenziare **BASSA1**, quindi premere ✓.

## Righe bianche verticali



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
3. Sostituire la cartuccia di stampa.

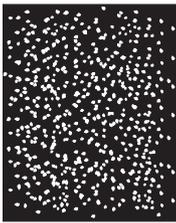
## Tracce di usura



Questo difetto in genere si verifica quando la cartuccia di stampa ha superato da tempo la durata stabilita, ad esempio se si stampa un'elevata quantità di pagine con poco toner.

1. Sostituire la cartuccia di stampa.
2. Ridurre il numero di pagine stampate con poca copertura del toner.

## Macchie bianche sul nero



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
3. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
4. Sostituire la cartuccia di stampa.

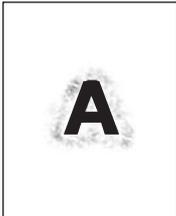
## Righe ingrossate



1. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
2. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
3. Capovolgere i supporti nel vassoio e provare a ruotarli di 180°.

4. Accedere al menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Aprire il sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA** e modificare l'impostazione **DENSITÀ TONER**. Vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#).
5. Accedere al menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA**, aprire **OTTIMIZZA** e impostare **DETTAGLI RIGA=SI**.

## Stampa sfocata



1. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Considerazioni sui supporti](#).
2. Accertarsi di rispettare le specifiche ambientali della periferica. Vedere [Ambiente operativo](#).
3. Capovolgere i supporti nel vassoio e provare a ruotarli di 180°.
4. Non utilizzare supporti già utilizzati.
5. Diminuire il valore di densità del toner. Accedere al menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Aprire il sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA** e modificare l'impostazione **DENSITÀ TONER**. Vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#).
6. Accedere al menu **CONFIGURA PERIFERICA** sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu **QUALITÀ DI STAMPA**, aprire **OTTIMIZZA** e impostare **TRASFERIM. ALTO=SI**. Vedere [Sottomenu Qualità di stampa](#).

## Ripetizione casuale dell'immagine



Se un'immagine che appare nella parte superiore della pagina (in nero) si ripete più in basso nella pagina (in un campo grigio), il toner del processo di stampa precedente potrebbe non essere stato eliminato completamente. L'immagine ripetuta può essere più chiara o più scura del campo che la contiene.

- Modificare il tono (densità) del campo nel quale viene ripetuta l'immagine.
- Modificare l'ordine in cui le immagini vengono stampate. Ad esempio, fare in modo che l'immagine più chiara compaia nella parte superiore della pagina e quella più scura nella parte inferiore.
- Dal programma software, ruotare l'intera pagina di 180° per stampare prima l'immagine più chiara.
- Se il difetto si ripresenta in un processo di stampa successivo, spegnere la periferica per 10 minuti, quindi riaccenderla e riavviare la stampa.

## Risoluzione dei problemi di stampa in rete

---



**Nota** HP consiglia di utilizzare il CD-ROM della periferica per installare e configurare la periferica in rete.

---

- Stampare una pagina di configurazione (vedere [Uso delle pagine di informazioni](#)). Se è installato un server di stampa HP Jetdirect, la stampa di una pagina di configurazione comporta anche la stampa di una seconda pagina che indica lo stato e le impostazioni della rete.
- Vedere la *Guida dell'amministratore HP Jetdirect Embedded Print Server* sul CD della periferica per informazioni utili sulla pagina di configurazione di Jetdirect. Per aprire la Guida, avviare il CD, fare clic su **Documentazione della stampante, HP Jetdirect Guide**, quindi su **Risoluzione dei problemi relativi ai server di stampa HP Jetdirect**.
- Provare a eseguire il processo di stampa da un altro computer.
- Per verificare che la periferica funzioni correttamente con un computer, utilizzare un cavo parallelo o USB per collegarla direttamente al computer. È necessario reinstallare il software di stampa. Stampare un documento da un programma da cui è stato già eseguito correttamente un processo di stampa. Se il documento viene stampato, è possibile che si sia verificato un problema di rete.
- Contattare l'amministratore di rete per informazioni di supporto.

# Risoluzione dei problemi comuni di Windows

## Messaggi di errore:

### "Errore di scrittura su LPTx" in Windows 9x.

Causa	Soluzione
I supporti non sono stati caricati.	Accertarsi che nei vassoi siano presenti carta o altri supporti di stampa.
Il cavo è allentato o difettoso.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la periferica e la spia Pronta siano accese.
La periferica è collegata all'alimentazione ma non riceve energia sufficiente.	Scollegare il cavo di alimentazione dalle prese multiple e collegarlo a un'altra presa elettrica.
L'impostazione I/O non è corretta.	Fare clic su <b>Start</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> , quindi <b>Stampanti</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante HP LaserJet P3005, quindi selezionare <b>Proprietà</b> . Fare clic su <b>Dettagli</b> e scegliere <b>Impostazioni porte</b> . Eliminare il segno di spunta dalla casella <b>Controlla stato della porta prima di stampare</b> . Fare clic su <b>OK</b> . Fare clic su <b>Imposta spooler</b> , quindi su <b>Invia direttamente alla stampante</b> . Fare clic su <b>OK</b> .

## Messaggio di errore:

### "Errore di protezione OE"

### "Spool32"

### "Operazione non valida"

Causa	Soluzione
	Chiudere tutte le applicazioni, riavviare Windows e riprovare.
	Selezionare un diverso driver per la periferica. Se il driver PCL 6 HP LaserJet P3005 è selezionato, passare al driver PCL 5e o PS. In genere, è possibile eseguire questa operazione da un programma software.
	Eliminare tutti i file temporanei dalla sottodirectory Temp. Per stabilire il nome di tale directory, aprire il file AUTOEXEC.BAT e individuare l'istruzione "Set Temp =". Il nome visualizzato dopo il segno di uguale è quello della directory temporanea. Per impostazione predefinita, in genere la directory temporanea è C:\temp, ma è possibile ridefinirla.
	Fare riferimento alla documentazione di Microsoft Windows fornita con il computer per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows.

# Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh

Oltre ai problemi elencati in [Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa](#), in questa sezione vengono elencati i problemi che possono verificarsi quando si utilizza un computer Mac.



**Nota** La configurazione delle impostazioni per la stampa USB e IP viene eseguita con l'Utility Stampante scrivania. La periferica *non* è visualizzata in Scelta Risorse.

## Il driver della periferica non è elencato nel Centro Stampa.

Causa	Soluzione
Il software della periferica potrebbe non essere stato installato o è stato installato in modo errato.	Accertarsi che il file PPD HP LaserJet P3005 si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.
Il file PPD (Postscript Printer Description) è danneggiato.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.

## Il nome della periferica, l'indirizzo IP o il nome host Rendezvous non viene visualizzato nell'elenco a discesa della periferica nel Centro Stampa.

Causa	Soluzione
La periferica potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la periferica e la spia Pronta siano accese. Se il collegamento viene eseguito tramite un hub USB o Ethernet, provare a collegarsi direttamente al computer oppure utilizzare una porta diversa.
Potrebbe essere stato selezionato il tipo di connessione errato.	Accertarsi che sia selezionata l'impostazione per la stampa USB, IP o Rendezvous a seconda del tipo di collegamento esistente tra la periferica e il computer.
Il nome periferica, l'indirizzo IP o il nome host Rendezvous utilizzato è errato.	Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP, il nome della periferica o il nome host Rendezvous. Vedere <a href="#">Uso delle pagine di informazioni</a> . Verificare che l'indirizzo IP, il nome della periferica o il nome host Rendezvous riportato sulla pagina di configurazione corrisponda a quello visualizzato nel Centro Stampa.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.	Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.

## Il driver della periferica non configura automaticamente la periferica selezionata nel Centro Stampa.

Causa	Soluzione
La periferica potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la periferica e la spia Pronta siano accese. Se il collegamento

### Il driver della periferica non configura automaticamente la periferica selezionata nel Centro Stampa.

Causa	Soluzione
	viene eseguito tramite un hub USB o Ethernet, provare a effettuare il collegamento direttamente al computer o utilizzare un'altra porta.
Il software della periferica potrebbe non essere stato installato o è stato installato in modo errato.	Accertarsi che il file PPD di HP LaserJet P3005 si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.
Il file PPD (Postscript Printer Description) è danneggiato.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.
La periferica potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la periferica e la spia Pronta siano accese. Se il collegamento viene eseguito tramite un hub USB o Ethernet, provare a effettuare il collegamento direttamente al computer o utilizzare un'altra porta.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.	Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.

### Non è stato inviato alcun processo di stampa alla periferica desiderata.

Causa	Soluzione
La coda di stampa potrebbe essersi interrotta.	Riavviare la coda di stampa. Aprire <b>PrintMonitor</b> , quindi selezionare <b>Inizia Stampa</b> .
L'indirizzo IP o il nome della periferica non è corretto. Il processo di stampa potrebbe essere stato inviato a una periferica con un indirizzo IP, un nome periferica o un nome host Rendezvous uguale o simile.	Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP, il nome della periferica o il nome host Rendezvous. Vedere <a href="#">Uso delle pagine di informazioni</a> . Verificare che l'indirizzo IP, il nome della periferica o il nome host Rendezvous della pagina di configurazione corrispondano a quelli del Centro Stampa.

### Un file PostScript (EPS) incapsulato non viene stampato con i font corretti.

Causa	Soluzione
Questo problema si verifica con alcuni programmi.	<ul style="list-style-type: none"><li>Provare a scaricare i font contenuti nel file EPS sulla periferica prima di eseguire la stampa.</li><li>Inviare un file in formato ASCII piuttosto che una codifica binaria.</li></ul>

### Non si riesce a stampare da una scheda USB di terze parti.

Causa	Soluzione
Questo errore si verifica quando il software per le periferiche USB non è installato.	Quando si aggiunge una scheda USB di terze parti è necessario disporre del software di supporto Apple per schede USB. La versione più recente di questo software è disponibile sul sito Web di Apple.

### Quando è collegata mediante un cavo USB, la periferica non viene visualizzata nel Centro Stampa di Macintosh dopo aver selezionato il driver.

Causa	Soluzione
Il problema è causato da un componente hardware o software.	<p><b>Risoluzione dei problemi software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Controllare che il sistema Macintosh supporti l'interfaccia USB.</li><li>● Verificare che il sistema operativo Macintosh sia Mac OS X versione 10.1 o successive.</li><li>● Accertarsi che il computer Macintosh disponga del software USB appropriato di Apple.</li></ul> <p><b>Risoluzione dei problemi hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Verificare che la periferica sia accesa.</li><li>● Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.</li><li>● Controllare che venga utilizzato il cavo USB ad alta velocità appropriato.</li><li>● Accertarsi che non vi siano troppi dispositivi USB che assorbono energia dalla catena. Disconnettere tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li><li>● Verificare se più di due hub USB non alimentati sono collegati in sequenza. Disconnettere tutti i dispositivi in sequenza e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li></ul> <p> <b>Nota</b> La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.</p>

## Risoluzione dei problemi di Linux

Per informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi a Linux, visitare il sito Web di HP per l'assistenza su Linux: [hp.sourceforge.net/](http://hp.sourceforge.net/).

# Risoluzione dei problemi PostScript comuni

Le condizioni seguenti si riferiscono al linguaggio PS e possono verificarsi se si usano diversi linguaggi della periferica. Controllare sul display del pannello di controllo la presenza di messaggi che potrebbero risultare utili per risolvere il problema.



**Nota** Per visualizzare un messaggio sullo schermo o stamparlo quando si verifica un errore PS, aprire la finestra di dialogo **Opzioni di stampa** e fare clic sull'opzione desiderata nella sezione Errori PS.

## Problemi generali

**Il processo viene stampato con il font Courier (predefinito) anziché con quello richiesto.**

Causa	Soluzione
Non è stato scaricato il tipo di carattere desiderato.	Scaricare il font desiderato e inviare nuovamente il processo di stampa. Verificare il tipo e la posizione del font. Scaricare il font sulla periferica, se possibile. Per ulteriori informazioni, controllare la documentazione del software.

**Una pagina di formato Legale viene stampata con i margini tagliati.**

Causa	Soluzione
Il processo di stampa è troppo complesso.	Provare a ridurre la risoluzione di stampa a 600 dpi, semplificare la pagina o installare altra memoria.

**Viene stampata una pagina di errori PS.**

Causa	Soluzione
Il processo di stampa potrebbe non essere di tipo PostScript.	Accertarsi che il processo di stampa sia di tipo PS. Controllare se il programma software prevede l'invio di un file di configurazione o di intestazione PS alla periferica.

# A Materiali di consumo e accessori

In questa sezione vengono fornite informazioni sull'ordinazione di componenti, materiali di consumo e accessori. Utilizzare esclusivamente componenti e accessori specifici per la periferica.

- [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#)
- [Numeri di catalogo](#)

# Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo

Sono disponibili diversi metodi per ordinare componenti, materiali di consumo e accessori.

## Ordinazione diretta da HP

È possibile ottenere quanto segue direttamente da HP:

- **Componenti sostitutivi** Per ordinare i componenti sostitutivi negli Stati Uniti, vedere <http://www.hp.com/go/hpparts/>.
- **Materiali di consumo e accessori** Per ordinare i materiali di consumo negli Stati Uniti, vedere <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Per ordinare i materiali di consumo negli altri paesi, vedere <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Per ordinare gli accessori, vedere [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005).

## Ordinazione tramite i centri di assistenza o supporto

Per ordinare componenti o accessori, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#).

## Ordinazione diretta mediante il server Web incorporato (per le stampanti connesse a una rete)

Per ordinare i materiali di consumo direttamente dal server Web incorporato, effettuare le operazioni riportate di seguito. Per una descrizione di questa funzione, vedere [Uso del server Web incorporato](#).

### Per ordinare direttamente mediante il server Web incorporato (per le stampanti connesse a una rete)

1. Nel browser Web del computer immettere l'indirizzo IP della stampante. Viene visualizzata la finestra di stato della stampante.
2. Selezionare la scheda **Impostazione** nella parte superiore della finestra.
3. Se richiesto, immettere la password.
4. Nella parte sinistra della finestra Configurazione periferica fare doppio clic su **Ordinare materiali di consumo**. Viene visualizzato un URL tramite il quale è possibile acquistare i materiali di consumo. Vengono fornite informazioni sui materiali di consumo con i numeri di catalogo e i dati della stampante.
5. Selezionare i numeri di catalogo dei prodotti che si desidera acquistare attenendosi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Ordinazione diretta tramite il software Software HP Easy Printer Care (per le stampanti direttamente collegate a un computer)

Utilizzare Software HP Easy Printer Care per ordinare materiali di consumo e accessori direttamente dal computer. Fare clic su **Ordinazione materiali di consumo**, quindi scegliere **Acquista in linea materiali di consumo**.

## Numeri di catalogo

L'elenco di accessori che segue è aggiornato al momento della stampa della presente guida. Le informazioni sull'ordinazione e la disponibilità degli accessori sono soggette a variazioni nel tempo.

### Accessori per la gestione della carta

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Vassoio da 500 fogli opzionale e alimentatore (vassoio 3)	Vassoio opzionale per aumentare la capacità della carta. Contiene i formati carta Lettera, A4, Legale, A5, B5 (JIS), Executive e 8,5 x 13 in.  Nota: il vassoio è incluso con il modello HP LaserJet P3005x.	Q7817A

### Cartuccia di stampa

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Cartuccia di stampa HP LaserJet	Cartuccia da 6.500 pagine	Q7551A
Cartuccia di stampa HP LaserJet	Cartuccia da 13.000 pagine	Q7551X

### Memoria

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Modulo di memoria DIMM DDR 144 pin, 133 MHz	32 MB	Q7713A
	48 MB	Q7714A
Consente di ottimizzare la capacità della periferica di gestire processi di stampa lunghi e complessi.	64 MB	Q7715A
	128 MB	Q7718A
	256 MB	Q7719A

## Cavi e interfacce

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Schede EIO (Enhanced I/O)	Server di stampa HP Jetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX)	J7934A
Schede di rete EIO a più protocolli per server di stampa HP JetDirect	Server di stampa HP Jetdirect 625n Gigabit Ethernet (10/100/1000T)	J7960A
	Server di stampa HP Jetdirect 635n IPv6/IPsec	J7961A
	Server di stampa interno Wireless HP Jetdirect 680n 802.11b	J6058A
	Adattatore per stampante wireless Bluetooth HP bt1300	J6072A
Cavi paralleli	Cavo IEEE 1284-B di 2 metri	C2950A
	Cavo IEEE 1284-B di 3 metri	C2951A
Cavo USB	Cavo da A a B di 2 metri	C6518A

## Supporti di stampa

Per ulteriori informazioni sulle forniture dei supporti di stampa, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/go/ljsupplies>

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Carta per stampa laser HP Soft Gloss	Lettera (220 x 280 mm), confezione da 50 fogli	C4179A/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico
Da utilizzare con le periferiche HP LaserJet. Carta patinata, ideale per documenti professionali di notevole impatto visivo quali brochure, materiali di vendita e documenti contenenti grafica e immagini.	A4 (210 x 297 mm), confezione da 50 fogli	C4179B/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico ed Europa
Specifiche: 32 lb (120 g/m <sup>2</sup> ).		
Carta resistente HP LaserJet	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 50 fogli	Q1298A/America settentrionale
Da utilizzare con le periferiche HP LaserJet. Carta satinata impermeabile e resistente, che non compromette la qualità di stampa o le prestazioni. Si consiglia di utilizzarla per loghi, mappe, menu e altre applicazioni aziendali.	A4 (210 x 297 mm), confezione da 50 fogli	Q1298B/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico ed Europa

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Carta HP alta qualità per stampanti LaserJet	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPU1132/America settentrionale
La carta HP più lucida per stampanti LaserJet. I colori risultano spettacolari e il nero nitido su questa carta particolarmente liscia e di un bianco brillante. Ideale per presentazioni, piani aziendali, corrispondenza esterna e altri documenti di valore.  Specifiche: 98 lucida, 32 lb (75 g/m <sup>2</sup> ).	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 250 fogli, cartone da 6 confezioni	HPU1732/America settentrionale
	A4 (210 x 297 mm), cartone da 5 confezioni	Q2397A/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico
	A4 (210 x 297 mm), confezione da 250 fogli, cartone da 5 confezioni	CHP412/Europa
	A4 (210 x 297 mm), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	CHP410/Europa
Carta HP LaserJet  Da utilizzare con le periferiche HP LaserJet. Ideale per carta intestata, promemoria di qualità elevata, documenti legali, posta e corrispondenza.  Specifiche: 96 lucida, 24 lb (90 g/m <sup>2</sup> ).	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPJ1124/America settentrionale
	Legale (8,5 x 14 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPJ1424/America settentrionale
	Lettera (220 x 280 mm), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	Q2398A/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico
	A4 (210 x 297 mm), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	Q2400A/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico
Carta multiuso per stampanti HP  Da utilizzare con le periferiche HP LaserJet e a getto di inchiostro. Creata espressamente per uso domestico e piccoli uffici, è più pesante e brillante della carta per fotocopiatrici.  Specifiche: 92 lucida, 22 lb.	A4 (210 x 297 mm), confezione da 500 fogli	CHP310/Europa
	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPP1122/America settentrionale e Messico
	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 3 confezioni	HPP113R/America settentrionale
	A4 (210 x 297 mm), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	CHP210/Europa
Carta multiuso HP  Da utilizzare con tutte le apparecchiature da ufficio: stampanti laser e a getto di inchiostro, fotocopiatrici e fax. Creata per le aziende che cercano un unico tipo di carta per tutte le esigenze dell'ufficio. Più brillante e liscia di altre carte da ufficio.  Specifiche: 90 lucida, 20 lb (75 g/m <sup>2</sup> ).	A4 (210 x 297 mm), confezione da 300 fogli, cartone da 5 confezioni	CHP213/Europa
	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPM1120/America settentrionale
	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	HPM115R/America settentrionale
	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 250 fogli, cartone da 12 confezioni	HP25011/America settentrionale
	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 250 fogli, cartone da 12 confezioni	HPM113H/America settentrionale
	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPM1420/America settentrionale
Legale (8,5 x 14 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni		

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Carta da ufficio HP	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPC8511/America settentrionale e Messico
Da utilizzare con tutte le apparecchiature da ufficio: stampanti laser e a getto di inchiostro, fotocopiatrici e fax. Ideale per grandi volumi di stampa.	Lettera (8.5 x 11 in), 3 fori, confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPC3HP/America settentrionale
Specifiche: 84 lucida, 20 lb (75 g/m <sup>2</sup> ).	Legale (8,5 x 14 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPC8514/America settentrionale
	Lettera (8.5 x 11 in), Quick Pack, confezione da 2.500 fogli	HP2500S/America settentrionale e Messico
	Lettera (8.5 x 11 in), Quick Pack, 3 fori, confezione da 2.500 fogli	HP2500P/America settentrionale
	Lettera (220 x 280 mm), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	Q2408A/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico
	A4 (210 x 297 mm), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	Q2407A/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico
	A4 (210 x 297 mm), confezione da 500 fogli, cartone da 5 confezioni	CHP110/Europa
	A4 (210 x 297 mm), Quick Pack, confezione da 2500 fogli, cartone da 5 confezioni	CHP113/Europa
Carta riciclata da ufficio HP	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPE1120/America settentrionale
Da utilizzare con tutte le apparecchiature da ufficio: stampanti laser e a getto di inchiostro, fotocopiatrici e fax. Ideale per grandi volumi di stampa.	Lettera (8.5 x 11 in), 3 fori, confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPE113H/America settentrionale
Conforme alla direttiva USA Executive Order 13101 per i prodotti da preferire da un punto di vista ambientale.	Legale (8,5 x 14 in), confezione da 500 fogli, cartone da 10 confezioni	HPE1420/America settentrionale
Specifiche: 84 lucida, 20 lb, 30% di contenuto riciclato.		
Lucidi HP LaserJet	Lettera (8.5 x 11 in), confezione da 50 fogli	92296T/America settentrionale, paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico ed Europa
Da utilizzare solo con stampanti monocromatiche HP LaserJet. Per grafica e testo nitidi e brillanti, utilizzare i lucidi realizzati e testati per le stampanti monocromatiche HP LaserJet.	A4 (210 x 297 mm), confezione da 50 fogli	922296U/Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico ed Europa
Specifiche: spessore 4,3 mil.		

# B Assistenza e supporto

## Garanzia limitata di Hewlett-Packard

PRODOTTO HP

DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA

Stampanti HP LaserJet P3005 P3005d, P3005n, P3005dn e P3005x Garanzia limitata di un anno

HP garantisce all'utente finale che l'hardware e gli accessori HP saranno esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. Se si avvisa HP della presenza di un difetto entro il periodo di garanzia, HP, a propria discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto che risulta difettoso. I prodotti in sostituzione possono essere nuovi o equivalenti a nuovi nelle prestazioni.

HP garantisce che il software HP, se installato e usato correttamente, non mancherà di eseguire le istruzioni di programmazione dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato, a causa di difetti nei materiali e nella lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di un difetto entro il periodo di garanzia, HP sostituirà il software che a causa di tali difetti non esegue le istruzioni di programmazione.

HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sarà ininterrotto ed esente da errori. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP potrebbero presentare parti rifabbricate, equivalenti a parti nuove nelle prestazioni, oppure già utilizzate in precedenza.

La garanzia non è valida nel caso di difetti risultanti da (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata, (b) software, interfacciamento, parti o ricambi non forniti da HP, (c) modifica o uso improprio non autorizzato, (d) utilizzo del prodotto al di fuori delle specifiche ambientali pubblicate o (e) preparazione o manutenzione inadeguata del sito.

NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, LE SUDETTE GARANZIE SONO ESCLUSIVE E NON ESPRIMONO NÉ IMPLICANO ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, SIA SCRITTE CHE VERBALI. HP NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni vietano la limitazione della durata della garanzia implicita, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile. Questa garanzia conferisce al cliente diritti legali specifici, oltre ad eventuali altri diritti a seconda del paese o della regione di appartenenza. La garanzia limitata di HP è valida in tutti i paesi/regioni in cui siano presenti servizi di supporto HP per questo prodotto e in cui questo prodotto sia stato commercializzato da HP. Il livello del servizio di garanzia ricevuto dall'utente può variare in base agli standard locali. HP non altera la forma, l'idoneità o la funzione del prodotto per renderlo operativo nei paesi/regioni in cui non sia stato previsto il suo utilizzo, per motivi legali.

NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, I RIMEDI ESPRESSI DI QUESTA GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI SPETTANTI AL CLIENTE. AD ECCEZIONE DI QUANTO SOPRA INDICATO, HP DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTO O DATI) O PER ALTRI

DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni vietano l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI IN QUESTA DICHIARAZIONE SONO DA CONSIDERARSI UN SUPPLEMENTO E NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI LEGALI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO ALL'UTENTE.

## Dichiarazione di garanzia limitata delle cartucce di stampa

HP garantisce che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e di lavorazione.

La presente garanzia non è applicabile ai prodotti che (a) sono stati ricaricati, rigenerati o manomessi in qualsiasi modo, (b) presentano problemi causati da uso o conservazione impropria o dall'uso in ambienti diversi da quelli specificati per il prodotto o che (c) presentano segni di usura derivanti dall'uso.

Per ottenere il servizio di garanzia, restituire il prodotto al punto di acquisto (fornendo per iscritto una descrizione del problema ed esempi di stampa) o contattare il servizio di assistenza clienti HP.

HP deciderà se sostituire i prodotti difettosi o rimborsare il prezzo di acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E PERTANTO NON VENGONO OFFERTE ALTRE GARANZIE SCRITTE O ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE. IN PARTICOLARE HP NEGA LA VALIDITÀ DELLA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, HP NON SARÀ RESPONSABILE PER I DANNI DIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTO O DATI) O ALTRI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI IN QUESTA DICHIARAZIONE SONO DA CONSIDERARSI UN SUPPLEMENTO E NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI LEGALI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

# Assistenza clienti HP

## Servizi online

Per accedere 24 ore su 24 ad aggiornamenti software HP specifici della periferica, informazioni sul prodotto e assistenza, visitare il sito Web [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005).

Per informazioni sul server di stampa esterno HP Jetdirect, visitare il sito [www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) è costituito da un insieme di strumenti per la risoluzione dei problemi basati sul Web per l'elaborazione desktop e i prodotti di stampa. Visitare il sito [instantsupport.hp.com](http://instantsupport.hp.com).

## Assistenza telefonica

HP fornisce assistenza telefonica gratuita durante l'intero periodo di durata della garanzia. Per informazioni sul numero di telefono del paese o della regione di appartenenza, leggere l'opuscolo fornito con il prodotto o visitare il sito Web [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/). Prima di contattare HP, annotare e tenere a portata di mano le seguenti informazioni: il nome e il numero di serie del prodotto, la data di acquisto e una descrizione del problema.

## Utilità software, driver e informazioni elettroniche

[www.hp.com/go/LJP3005\\_software](http://www.hp.com/go/LJP3005_software)

La pagina Web relativa ai driver è in lingua inglese, ma i driver scaricabili sono disponibili in varie lingue.

## Ordinazione diretta degli accessori o dei materiali di consumo HP

- Stati Uniti: [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- Canada: [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies)
- Europa: [www.hp.com/supplies](http://www.hp.com/supplies)
- Asia (Pacifico): [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/)

Per ordinare parti o accessori HP originali, visitare il sito HP Parts Store all'indirizzo [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) (solo Stati Uniti e Canada) oppure chiamare il numero 1-800-538-8787 (Stati Uniti) o 1-800-387-3154 (Canada).

## Informazioni sull'assistenza HP

Per individuare i rivenditori autorizzati HP, chiamare il numero 1-800-243-9816 (U.S.A.) o 1-800-387-3867 (Canada).

Fuori da Stati Uniti e Canada, contattare il numero dell'assistenza clienti del paese o della regione di appartenenza. Vedere l'opuscolo fornito con la periferica.

## Contratti di assistenza HP

Chiamare il numero 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836 ) negli Stati Uniti o il numero 1-800-268-1221 in Canada. In alternativa, visitare il sito Web relativo ai servizi HP SupportPack e Carepaq™ [www.hpexpress-services.com/10467a](http://www.hpexpress-services.com/10467a).

Per l'assistenza estesa, chiamare il numero 1-800-446-0522.

## **Software HP Easy Printer Care**

Per verificare lo stato e le impostazioni della periferica e visualizzare le informazioni relative alla risoluzione dei problemi e la documentazione in linea, utilizzare Software HP Easy Printer Care. Per poter utilizzare Software HP Easy Printer Care, è necessario aver eseguito l'installazione completa del software. Vedere [Uso del server Web incorporato](#).

## **Assistenza HP e informazioni per computer Macintosh**

Visitare il sito [www.hp.com/go/macosex](http://www.hp.com/go/macosex) per informazioni di assistenza su Macintosh OS X e servizi di abbonamento HP per gli aggiornamenti dei driver.

Visitare il sito [www.hp.com/go/mac-connect](http://www.hp.com/go/mac-connect) per prodotti concepiti appositamente per gli utenti Macintosh.

## Contratti di manutenzione HP

HP offre diversi tipi di contratti di manutenzione per soddisfare le diverse esigenze dei clienti. I contratti di manutenzione non fanno parte della garanzia standard. I servizi di assistenza offerti possono variare in base all'area geografica. Rivolgersi al rivenditore HP di zona per ottenere informazioni sui servizi disponibili.

### Contratti di assistenza in loco

HP offre contratti di assistenza in loco con tempi di risposta diversi, mirati a fornire un servizio adatto alle esigenze di ciascun cliente.

#### Assistenza in loco il giorno successivo

Questo contratto prevede l'intervento entro il giorno lavorativo successivo alla richiesta. Gran parte dei contratti di assistenza in loco prevedono la possibilità di ottenere, a un costo aggiuntivo, una copertura più estesa in termini di orario e di località, quando queste non rientrano nel normale raggio di azione HP.

#### Assistenza settimanale in loco (volume)

Il presente accordo prevede la pianificazione di visite settimanali in loco nelle aziende con elevata percentuale di prodotti HP e riguarda le aziende con minimo 25 workstation, incluse periferiche, plotter, computer e unità disco.

### Reimballaggio della periferica

Nel caso in cui l'Assistenza clienti HP disponga la restituzione della periferica per la riparazione, prima della spedizione è necessario reimballarla seguendo la procedura illustrata di seguito.



**ATTENZIONE** Il cliente sarà responsabile di eventuali danni derivanti da un imballaggio eseguito in maniera errata.

#### Per reimballare la periferica

1. Rimuovere e conservare i moduli DIMM eventualmente acquistati e installati nella periferica. Non rimuovere il modulo DIMM fornito in dotazione con la periferica.



**ATTENZIONE** L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si toccano i moduli DIMM, indossare un bracciale antistatico oppure toccare spesso la superficie della confezione antistatica del modulo e le parti metalliche della periferica. Per rimuovere i moduli DIMM, vedere [Installazione della memoria](#).

2. Rimuovere e conservare la cartuccia di stampa.



**ATTENZIONE** È *estremamente importante* rimuovere la cartuccia di stampa prima di spedire la periferica. Se le cartucce restano nella stampante, durante il trasporto potrebbero verificarsi fuoriuscite di toner, che potrebbe ricoprire il motore e altre parti della periferica.

Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, non toccare il rullo sopra di essa e conservarla nella confezione originale affinché non venga esposta alla luce.

3. Rimuovere e conservare il cavo di alimentazione, il cavo dell'interfaccia e gli accessori opzionali.

4. Se possibile, includere stampe di esempio e 50-100 fogli di carta o del supporto di stampa che ha causato il problema.
5. Negli Stati Uniti, per richiedere nuovo materiale di imballaggio, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Negli altri paesi/regioni, utilizzare il materiale di imballaggio originale, se possibile. Hewlett-Packard consiglia di assicurare l'attrezzatura per la spedizione.

## **Garanzia estesa**

L'assistenza HP copre i prodotti hardware HP e tutti i componenti interni forniti da HP. Il servizio di manutenzione dell'hardware è previsto per un periodo compreso tra 1 e 3 anni, a decorrere dalla data di acquisto del prodotto HP. I servizi di assistenza HP devono essere acquistati entro il periodo di garanzia specificato. Per ulteriori informazioni, contattare il gruppo Assistenza e supporto clienti HP.



# C Specifiche

- Specifiche fisiche
- Specifiche elettriche
- Specifiche acustiche
- Ambiente operativo

# Specifiche fisiche

**Tabella C-1** Dimensioni periferica

Modello periferica	Altezza	Profondità	Larghezza	Peso <sup>1</sup>
HP LaserJet P3005, P3005d, P3005n e P3005dn	275 mm (10,8 in)	535 mm (21 in)	490 mm (19,3 in)	20,2 kg (44,5 lb)
HP LaserJet P3005x	404 mm (15,9 in)	535 mm (21 in)	490 mm (19,3 in)	5200tn: 30,2 kg (66,5 lb) 5200dtn: 33,1 kg (73 lb)
Alimentatore da 500 fogli opzionale	130 mm (5,1 in)	535 mm (21 in)	490 mm (19,3 in)	9 kg (20 lb)

<sup>1</sup> Senza cartuccia di stampa

**Tabella C-2** Dimensioni della periferica con tutti gli sportelli e i vassoi aperti

Modello periferica	Altezza	Profondità	Larghezza
HP LaserJet P3005, P3005d, P3005n e P3005dn	275 mm (10,8 in)	980 mm (38,6 in)	490 mm (19,3 in)
HP LaserJet P3005x	404 mm (15,9 in)	1090 mm (42,9 in)	490 mm (19,3 in)

## Specifiche elettriche



**AVVERTENZA** I requisiti di alimentazione variano a seconda del paese/regione in cui la periferica viene messa in commercio. Non convertire le tensioni di funzionamento, poiché ciò potrebbe causare danni alla periferica e invalidarne la garanzia.

**Tabella C-3** Requisiti di alimentazione

Specifica	Modelli da 110 Volt	Modelli a 220 volt
Requisiti di alimentazione	110 - 127 volt ( $\pm 10\%$ )	220 - 240 volt ( $\pm 10\%$ )
	50/60 Hz ( $\pm 2$ Hz)	50/60 Hz ( $\pm 2$ Hz)
Tensione nominale	7,0 Amp	4,0 Amp

**Tabella C-4** Consumo (medio, in watt)

Modello periferica	Stampa	Pronta	Pausa	Spenta
HP LaserJet P3005	600 W	9 W	8,5 W	0,2 W
HP LaserJet P3005d	600 W	9 W	8,5 W	0,2 W
HP LaserJet P3005n	600 W	9 W	8,5 W	0,2 W
HP LaserJet P3005dn	600 W	9 W	8,5 W	0,2 W
HP LaserJet P3005x	600 W	9 W	8,5 W	0,2 W

<sup>1</sup> Valori soggetti a variazioni. Vedere [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005) per informazioni aggiornate.

<sup>2</sup> I valori relativi all'alimentazione sono i valori massimi misurati utilizzando tutti i voltaggi standard.

<sup>3</sup> Intervallo predefinito per il passaggio dalla modalità Ready alla modalità Sleep = 30 minuti.

<sup>4</sup> Dissipazione del calore in modalità Pronta = 35 BTU/ora.

<sup>5</sup> Tempo di ripristino dalla modalità Sleep all'avvio della stampa = meno di 8,5 secondi.

<sup>6</sup> La velocità di stampa è pari a 35 ppm.

# Specifiche acustiche

**Tabella C-5** Livello potenza e pressione acustica

<b>Livello potenza acustica</b>	<b>Dichiarato per ISO 9296</b>
Stampa	$L_{wAd} = 6,5$ Bel (A) [65 dB(A)]
Pronta	Praticamente non udibile
<b>Livello pressione acustica</b>	<b>Dichiarato per ISO 9296</b>
Stampa	$L_{pAm} = 51$ dB (A)
Pronta	Praticamente non udibile

<sup>1</sup> Valori soggetti a variazioni. Vedere [www.hp.com/support/LJP3005](http://www.hp.com/support/LJP3005) per informazioni aggiornate.

<sup>2</sup> Configurazione collaudata: periferica base, stampa su una facciata con carta in formato A4.

<sup>3</sup> La velocità di stampa è pari a 35 ppm.

# Ambiente operativo

Tabella C-6 Condizioni necessarie

Condizione ambientale	Stampa	Conservazione/standby
Temperatura (periferica e cartuccia di stampa)	15° - 32,5°C (59 - 89°F)	-20° - 40°C (-4 - 104°F)
Umidità relativa	10% - 80%)	10% - 90%)



# D Informazioni sulle normative

Questa sezione contiene informazioni sulle seguenti normative:

- [Norme FCC](#)
- [Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente](#)
- [Dichiarazione di conformità](#)
- [Dichiarazioni per la sicurezza](#)

## Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Se questa attrezzatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa determinabile spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, si incoraggia l'utente a provare a correggerle adottando una o più delle seguenti misure.

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.



---

**Nota** Le modifiche apportate alla stampante che non siano esplicitamente autorizzate dalla HP possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

L'uso di un cavo di interfaccia schermato è necessario per la conformità ai limiti della Classe B della Parte 15 delle normative FCC.

---

# Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente

## Protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard Company è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con numerose caratteristiche in grado di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

## Emissione di ozono

Questo prodotto non genera quantità consistenti di ozono (O<sub>3</sub>).

## Consumo energetico

Il consumo energetico si riduce notevolmente se sulla periferica è attiva la modalità Pronta o Pausa. Ciò consente di limitare il consumo di risorse naturali e ridurre i costi senza influire sul funzionamento della periferica. Questo prodotto è conforme a ENERGY STAR® (Versione 3.0), un programma ad adesione volontaria che promuove lo sviluppo dei prodotti per ufficio a basso consumo energetico.



ENERGY STAR® e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti. In qualità di partner di ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company ha stabilito che questo prodotto è conforme alle linee guida ENERGY STAR sul consumo energetico. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

## Consumo di toner

La modalità EconoMode utilizza una quantità molto inferiore di toner, con conseguente estensione della durata della cartuccia di stampa.

## Uso della carta

Le funzioni di stampa fronte/retro manuale/automatica opzionale (stampa su due lati, vedere [Stampa su entrambi i lati del foglio](#) per Windows o [Stampa su entrambi i lati del foglio](#) per Mac) e di stampa N su uno (stampa di più pagine su un unico foglio) possono ridurre il consumo di carta e limitare la richiesta di risorse naturali.

## Materiali in plastica

La maggior parte dei componenti in plastica di peso superiore a 25 g è provvista di contrassegni conformi agli standard internazionali che consentono di identificare e riciclare i materiali con maggiore facilità nel momento in cui la stampante deve essere sostituita.

## Materiali di consumo HP LaserJet

Il riciclaggio e la restituzione delle cartucce HP LaserJet esaurite tramite il programma HP Planet Partners sono operazioni molto semplici e completamente gratuite. HP è impegnata a fornire prodotti

e servizi all'avanguardia e di alta qualità nel rispetto dell'ambiente, dalla fase di progettazione e realizzazione del prodotto alla distribuzione, fino al riciclaggio. Assicura inoltre che il procedimento di riciclaggio delle cartucce di stampa HP LaserJet venga eseguito in maniera appropriata e consente di ricavare plastica e metallo che verranno utilizzati per creare nuovi prodotti, senza ulteriori sprechi di cartucce altrimenti destinate alle discariche. Poiché le cartucce vengono riciclate e utilizzate per la creazione di nuovi materiali, non possono essere restituite. Nel programma HP Planet Partners, le cartucce di stampa HP LaserJet esaurite vengono riciclate in modo responsabile. Grazie per la vostra attenzione nei riguardi della salvaguardia ambientale.

In molti paesi/regioni, i materiali di consumo necessari per la stampa di questo prodotto (ad esempio le cartucce di stampa) possono essere restituiti alla HP attraverso l'apposito programma di riciclaggio e restituzione HP, un programma semplice e gratuito per la raccolta di tali materiali, disponibile in più di 35 paesi/regioni. Le informazioni sul programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartucce di stampa e di materiali di consumo per le stampanti HP LaserJet.

## Informazioni sul programma di restituzione e riciclaggio dei materiali di consumo HP

Dal 1992, il riciclaggio e la restituzione dei materiali di consumo HP LaserJet avviene in forma gratuita. Nel 2004, il programma HP Planet Partners per i materiali di consumo LaserJet era disponibile nell'85% del mercato mondiale dei prodotti HP LaserJet. La maggior parte delle confezioni di cartucce HP LaserJet viene fornita in dotazione con etichette prepagate e preaffrancate e istruzioni. Etichette e scatole da imballaggio sono disponibili anche sul sito Web <http://www.hp.com/recycle>.

Utilizzare l'etichetta per restituire soltanto cartucce di stampa HP LaserJet originali ed esaurite. Non utilizzare invece questa etichetta per cartucce non HP, per cartucce ricaricate o ricostruite o per restituzioni ancora coperte dalla garanzia. I materiali di consumo della stampante o altri oggetti inviati inavvertitamente al programma HP Planet Partners non possono essere restituiti.

Grazie al programma di riciclaggio HP Planet Partners, nel 2004 sono state riciclate più di 10 milioni di cartucce di stampa HP LaserJet. Questo significa che circa 12 mila tonnellate di cartucce di stampa non sono state smaltite nelle discariche. HP ha riciclato, nel 2004, in media il 59% del peso della cartuccia di stampa, costituita principalmente di plastica o di metallo. La plastica e il metallo vengono utilizzati per creare nuovi prodotti, quali prodotti HP, vassoi di plastica e bobine. I materiali rimanenti vengono smaltiti in maniera sicura per l'ambiente.

- **Restituzione negli Stati Uniti:** per una gestione responsabile delle cartucce e dei materiali di consumo utilizzati, HP incoraggia le restituzioni in grandi quantitativi. È sufficiente unire due o più cartucce e utilizzare l'etichetta UPS prepagata e preaffrancata inclusa nella confezione. Per ulteriori informazioni negli Stati Uniti, contattare il numero 1-800-340-2445 o visitare il sito Web HP all'indirizzo [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).
- **Restituzione fuori dagli Stati Uniti:** gli utenti che risiedono fuori dagli Stati Uniti possono visitare il sito Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) per ulteriori informazioni sul programma di restituzione e riciclaggio dei materiali di consumo HP.

## Carta

Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme alle linee guida illustrate in *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* ed è in grado di funzionare con carta riciclata conforme allo standard EN12281:2002.

## Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto HP contiene una batteria per cui potrebbe essere necessario lo smaltimento come rifiuto speciale. Le batterie contenute nei prodotti Hewlett-Packard o fornite dalla HP sono le seguenti:

Periferica HP LaserJet P3005	
Tipo	Batteria al litio monofluoruro di carbonio BR1632
Peso	1,5 g
Ubicazione	Sulla scheda del formatter
Rimovibile dall'utente	No



## 廢電池請回收

Per informazioni sul riciclaggio, visitare il sito Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) oppure contattare l'autorità locale competente o Electronics Industries Alliance all'indirizzo [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Smaltimento dei rifiuti domestici nell'Unione Europea



Il presente simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che lo smaltimento del prodotto in questione deve essere effettuato separatamente dai rifiuti domestici. Lo smaltimento è responsabilità dell'utente, il quale è tenuto a riconsegnare il prodotto nel punto di raccolta stabilito per il riciclaggio delle apparecchiature elettroniche ed elettriche. Il riciclaggio e la raccolta separata dei prodotti contribuisce a una maggiore salvaguardia delle risorse naturali e assicura che le procedure di riciclaggio siano condotte in modo da preservare la salute delle persone e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sui centri di riciclaggio dei materiali, contattare l'ente locale preposto o il rivenditore del prodotto.



## Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

È possibile richiedere le schede tecniche (MSDS, Material Safety Data Sheets) dei materiali di consumo contenenti sostanze chimiche (ad esempio il toner) tramite i siti Web HP [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) o [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sugli argomenti ambientali:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegni HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza)

Visitare <http://www.hp.com/go/environment> o <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità

### Dichiarazione di conformità

in conformità a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

**Nome del produttore:** Hewlett-Packard Company  
**Indirizzo produttore:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

#### dichiara che il prodotto

**Nome prodotto:** HP LaserJet serie P3005  
Comprendente: vassoio di alimentazione opzionale da 500 fogli Q7817A

**Numero di modello normativa<sup>3)</sup>:** BOISB-0406-02

**Opzioni prodotto:** TUTTO

Cartucce di stampa: Q7551A/Q7551X

#### conforme alle seguenti specifiche del prodotto:

**Sicurezza:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (prodotto laser/LED di classe 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:1993 +A1 +A2 / EN 55022:1994 +A1 +A2 - Classe B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 +A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B<sup>2)</sup> / ICES-003, Numero 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

#### Informazioni supplementari:

Il presente prodotto è conforme ai requisiti delle Direttive sulle basse tensioni 73/23/CEE e EMC 89/336/CEE ed è contrassegnato dal marchio CE.

1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Questa apparecchiatura è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) la periferica non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento anomalo.

4) A questo prodotto viene assegnato un numero di modello normativa per facilitarne il riconoscimento. Tale numero non deve essere confuso con il nome commerciale né con il numero del prodotto.

Boise, Idaho , USA

**07 giugno 2006**

#### Solo per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

**Australia:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Europa:** L'ufficio vendite e assistenza Hewlett-Packard locale oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143)

**Stati Uniti:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefono: 208-396-6000)

# Dichiarazioni per la sicurezza

## Sicurezza dei prodotti laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) della FDA (Food and Drug Administration) degli Stati Uniti ha introdotto alcune disposizioni per i dispositivi laser prodotti a partire dal 1 agosto 1976. I prodotti venduti negli Stati Uniti devono obbligatoriamente conformarsi a tali disposizioni. Questa periferica è certificata come prodotto laser di "Classe 1" ai sensi del Radiation Performance Standard Act del 1968 del DHHS (Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti. Poiché le radiazioni emesse all'interno della periferica sono completamente isolate tramite alloggiamenti protettivi e coperchi esterni, i raggi laser non possono fuoriuscire durante il normale funzionamento della periferica.



**AVVERTENZA** L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

## Norme DOC per il Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Dichiarazione VCCI (Giappone)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Dichiarazione EMI (Corea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia

**Luokan 1 laserlaite**

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P3005, P3005d, P3005n, P3005dn, P3005x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytöissä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **WARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP LaserJet P3005, P3005d, P3005n, P3005dn, P3005x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.



# E Uso delle schede di memoria e del server di stampa

In questa sezione vengono illustrate le funzioni di memoria della periferica e le procedure di espansione.

- [Panoramica](#)
- [Installazione della memoria](#)
- [Controllo dell'installazione del modulo DIMM](#)
- [Salvataggio delle risorse \(permanenti\)](#)
- [Abilitazione della memoria per Windows](#)
- [Uso delle schede del server di stampa HP Jetdirect](#)

## Panoramica

È disponibile un alloggiamento per modulo DIMM (dual inline memory module), che consente l'aggiornamento della periferica con i seguenti elementi:

- Estensioni DIMM per la memoria della periferica sono disponibili nei formati da 32, 48, 64, 128 e 256 MB.
- Altri linguaggi e opzioni della periferica basati su moduli DIMM.

Per informazioni sull'ordinazione, vedere [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#).



**Nota** I moduli SIMM (single inline memory modules), utilizzabili nelle periferiche HP LaserJet precedenti, non sono compatibili con questa periferica.

---

La periferica è inoltre dotata di un alloggiamento EIO per l'espansione delle funzionalità di rete della periferica. L'alloggiamento EIO può essere utilizzato per aggiornare la periferica con un'ulteriore connessione di rete, ad esempio un server di stampa wireless, una scheda di rete o una scheda di connettività per le comunicazioni seriali o AppleTalk.



**Nota** Alcune periferiche serie HP LaserJet P3005 sono dotate di una scheda di rete già installata. L'alloggiamento EIO può essere utilizzato per fornire funzionalità di rete supplementari rispetto a quelle già incorporate nella periferica.

---

Per determinare la quantità di memoria installata nella periferica o individuare i componenti installati negli alloggiamenti EIO, stampare una pagina di configurazione. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).

## Installazione della memoria

È possibile aggiungere ulteriore memoria alla periferica se si stampano spesso grafici complessi o documenti PostScript (PS) o se si utilizzano molti font scaricati. La memoria aggiunta offre anche maggiore flessibilità nel supporto delle funzioni di memorizzazione dei processi, ad esempio la copia rapida.

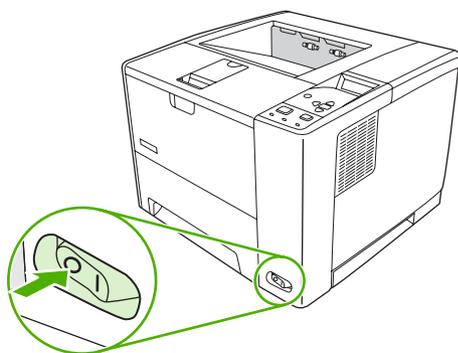
### Installazione della memoria della periferica

**ATTENZIONE** L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si maneggiano i moduli DIMM, indossare un braccialetto antistatico o toccare frequentemente la superficie della confezione antistatica del modulo DIMM, prima di toccare le parti metalliche della periferica.

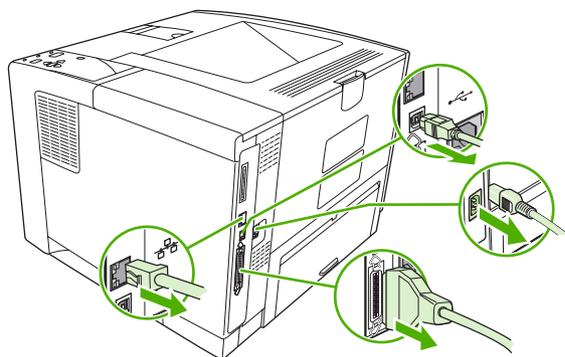
Le periferiche HP LaserJet P3005 sono dotate di alloggiamento per il modulo DIMM. Se si desidera, è possibile sostituire il modulo DIMM installato nell'alloggiamento 1 con un modulo DIMM di memoria superiore.

Stampare una pagina di configurazione per conoscere la quantità di memoria disponibile prima di installare ulteriore memoria. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).

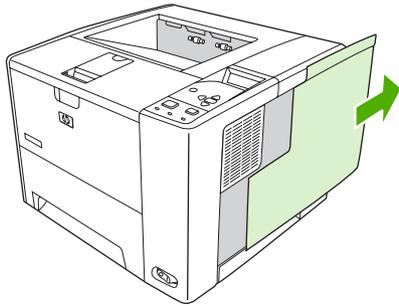
1. Dopo aver stampato la pagina di configurazione, spegnere la periferica e scollegare il cavo di alimentazione.



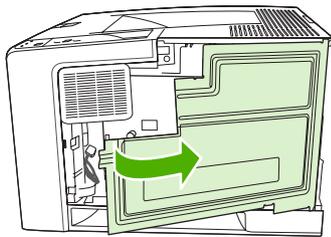
2. Scollegare tutti i cavi di interfaccia.



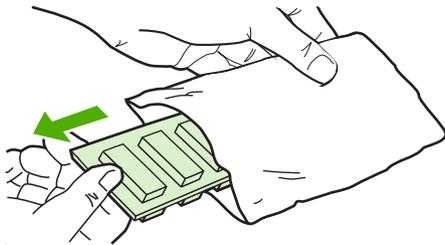
3. Rimuovere il pannello laterale destro facendolo scorrere verso la parte posteriore della periferica.



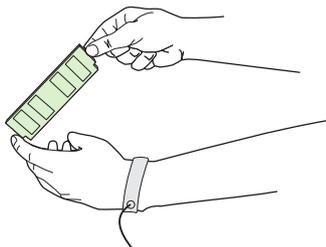
4. Aprire lo sportello di accesso tirando la linguetta metallica.



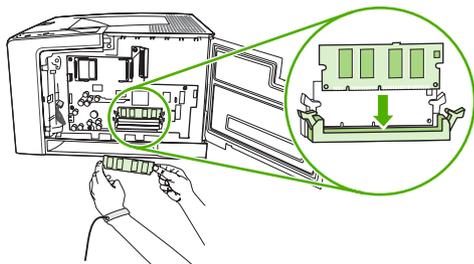
5. Rimuovere il modulo DIMM dalla confezione antistatica.



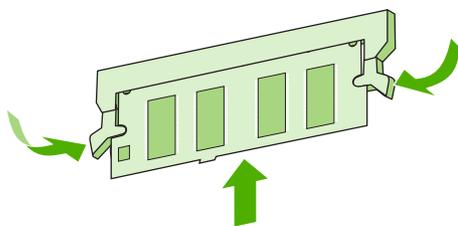
**⚠ ATTENZIONE** Per ridurre la possibilità di eventuali danni causati dall'elettricità statica, si consiglia di indossare sempre un polsino per la scarica elettrostatica o di toccare la superficie del pacchetto antistatico prima di utilizzare i DIMM.



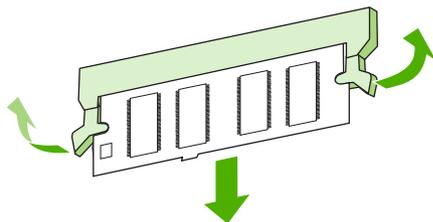
6. Tenere il modulo DIMM per i bordi e allineare le tacche del DIMM all'alloggiamento appropriato. Verificare che i fermi sui due lati dell'alloggiamento DIMM siano aperti.



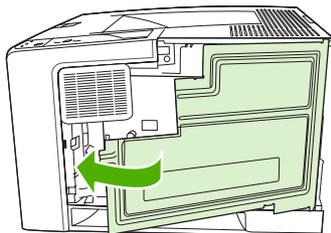
7. Inserire il modulo DIMM nell'alloggiamento premendo con decisione. Controllare che i fermi sui due lati dell'alloggiamento DIMM scattino in posizione.



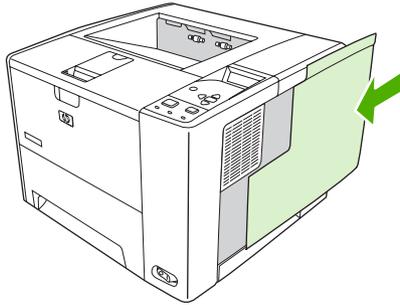
**Nota** Per rimuovere il modulo DIMM, rilasciare innanzitutto i fermi.



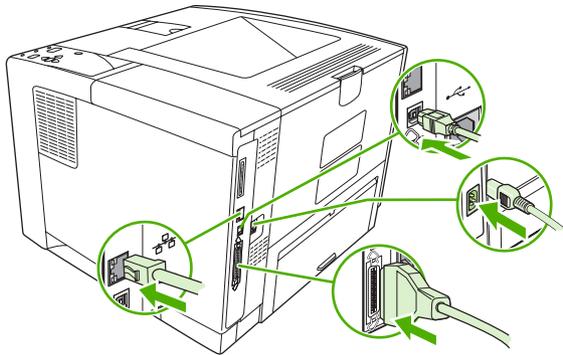
8. Chiudere lo sportello di accesso premendo finché non scatta in posizione.



9. Per reinstallare il pannello laterale destro, allineare le frecce e far scorrere il pannello verso la parte anteriore della periferica, finché non scatta in posizione.



10. Ricollegare i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.



11. Accendere la periferica.

# Controllo dell'installazione del modulo DIMM

Dopo aver installato il modulo DIMM, accertarsi che l'operazione sia stata eseguita correttamente.

## Verificare che l'installazione del modulo DIMM sia stata eseguita correttamente.

1. Accendere la periferica. Assicurarsi che la spia Pronta si accenda al termine della sequenza di avvio della periferica. Nel caso in cui venga visualizzato un messaggio di errore, è possibile che un modulo DIMM non sia stato installato correttamente. Vedere [Messaggi del pannello di controllo](#).
2. Stampare una pagina di configurazione (vedere [Uso delle pagine di informazioni](#)).
3. Sulla pagina di configurazione, controllare la sezione relativa alla memoria e confrontarla con la stessa pagina stampata prima dell'installazione della memoria aggiuntiva. Se la quantità di memoria non è aumentata, è possibile che il modulo DIMM non sia stato installato correttamente o che sia difettoso. Ripetere la procedura di installazione. Se necessario, installare un altro modulo DIMM.



---

**Nota** Se è stato installato un linguaggio della periferica, vedere la sezione "Opzioni e linguaggi di stampa installati" nella pagina di configurazione. In questa area, dovrebbe essere riportato il nuovo linguaggio della periferica.

---

## Salvataggio delle risorse (permanenti)

Le utilità o i processi scaricati sulla periferica a volte contengono risorse, ad esempio, font, macro o modelli. Le risorse contrassegnate internamente come permanenti rimangono nella memoria della periferica fino allo spegnimento.

Se si desidera utilizzare l'opzione PDL (Page Description Language, linguaggio di descrizione della pagina), attenersi alle indicazioni riportate di seguito. Per i dettagli tecnici, consultare un riferimento PDL appropriato per il linguaggio PCL o PS.

- Selezionare le risorse come permanenti solo se è assolutamente necessario conservarle in memoria quando la periferica è accesa.
- Inviare le risorse permanenti alla periferica solo all'inizio di un processo di stampa e non durante la stampa.



**Nota** Un uso eccessivo delle risorse permanenti o il download durante la stampa può compromettere le prestazioni della periferica o la possibilità di stampare pagine complesse.

---

## Abilitazione della memoria per Windows

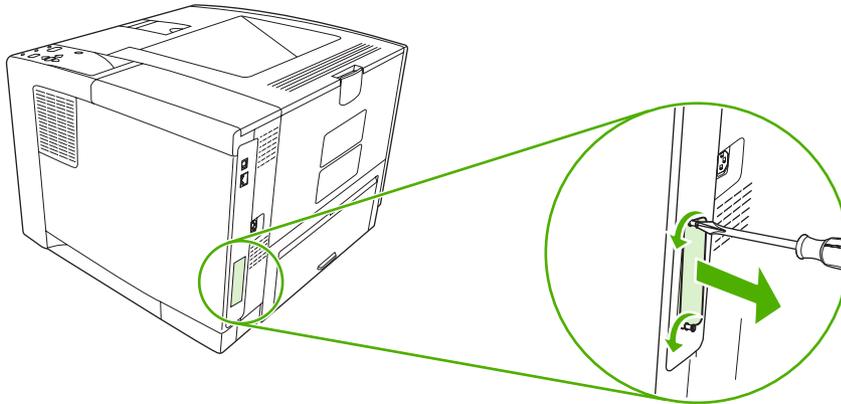
1. Nel menu **Start**, scegliere **Impostazioni, Stampanti o Stampanti e fax**.
2. Selezionare la periferica, quindi scegliere **Proprietà**.
3. Nella scheda **Configura**, fare clic su **Altro**.
4. Nel campo **Memoria totale**, inserire o selezionare il numero di MB di memoria installati.
5. Fare clic su **OK**.
6. Passare alla sezione [Controllo dell'installazione del modulo DIMM](#).

# Uso delle schede del server di stampa HP Jetdirect

Seguire le procedure riportate di seguito per installare o rimuovere una scheda EIO.

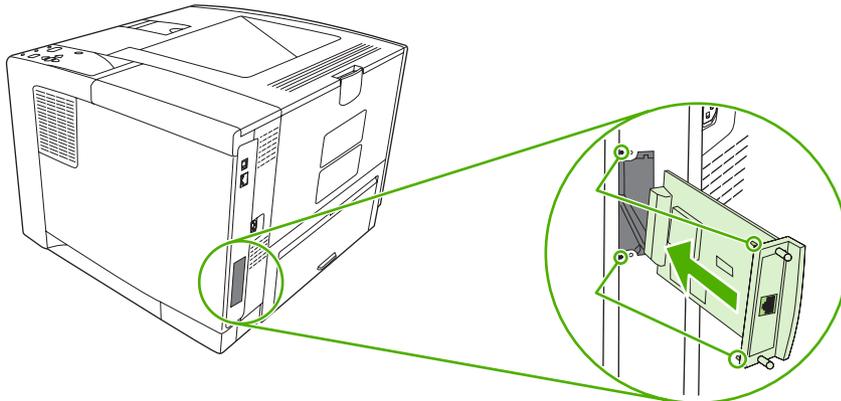
## Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect

1. Spegnerla periferica.
2. Rimuovere le due viti e la piastra di copertura dall'alloggiamento EIO sul retro della periferica.

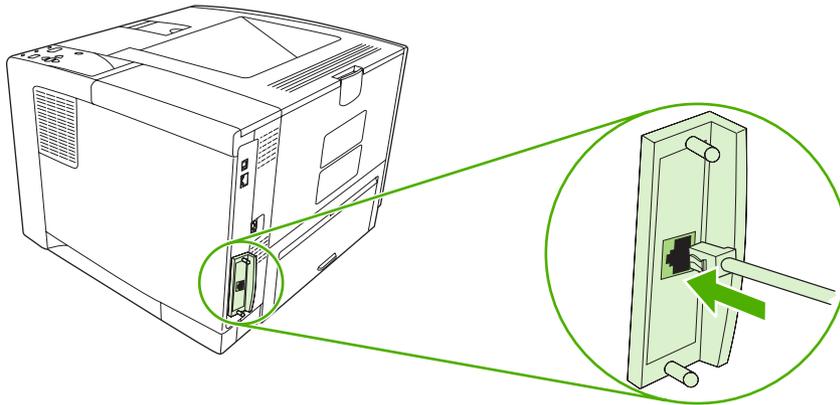


**Nota** Non gettare le viti e la piastra di copertura. Conservarle per l'uso futuro qualora si decida di rimuovere la scheda EIO.

3. Installare la scheda EIO nell'alloggiamento e fissare le viti.



4. Collegare il cavo di rete alla scheda EIO.



5. Accendere la periferica, quindi stampare una pagina di configurazione per verificare se la nuova periferica EIO viene riconosciuta. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).



**Nota** Quando si stampa una pagina di configurazione, viene stampata anche una pagina di configurazione HP Jetdirect contenente informazioni sulla configurazione e sullo stato della rete.

## Rimozione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect

1. Spegner la periferica.
2. Scollegare il cavo di rete dalla scheda EIO.
3. Allentare le due viti dalla scheda EIO, quindi estrarre la scheda dall'alloggiamento.
4. Collocare la piastra di copertura dell'alloggiamento EIO sul retro della periferica. Inserire e fissare le due viti.
5. Accendere la periferica.



# Glossario

**amministratore di rete** Responsabile della gestione della rete.

**BOOTP** Abbreviazione di "Bootstrap Protocol" (protocollo di avvio), un protocollo Internet utilizzato dal computer per individuare l'indirizzo IP corrispondente.

**buffer di pagina** Memoria temporanea della periferica utilizzata per conservare i dati della pagina durante la creazione dell'immagine.

**calibrazione** Processo con il quale la periferica esegue le regolazioni interne per produrre la migliore qualità di stampa.

**comunicazione bidirezionale** Trasmissione di dati in due direzioni.

**DHCP** Abbreviazione di "Dynamic Host Configuration Protocol". Il protocollo DHCP viene utilizzato da singoli computer o periferiche collegati a una rete per individuare le informazioni sulla propria configurazione, incluso l'indirizzo IP.

**DIMM** Abbreviazione di "Dual In-line Memory Module". Scheda a circuito stampato di piccole dimensioni contenente chip di memoria.

**Driver della periferica** Programma software che consente al computer di accedere alle funzioni della periferica.

**EIO** Abbreviazione di "Enhanced input/output". Interfaccia hardware che consente di aggiungere un server di stampa, un adattatore di rete, un disco fisso o altri plug-in per le periferiche HP.

**firmware** Istruzioni di programmazione memorizzate in un'unità di memoria di sola lettura all'interno della periferica.

**font** Set completo di lettere, numeri e simboli in un determinato tipo di carattere.

**fronte/retro** Funzione che consente di selezionare la stampa su entrambi i lati della pagina. Nota anche come "stampa su entrambi i lati".

**fusore** Gruppo meccanico che utilizza il calore per fondere il toner sui supporti di stampa.

**HP Jetdirect** Prodotto HP per la stampa in rete.

**HP Web Jetadmin** Software con marchio HP basato su Web per il controllo delle periferiche utilizzabile su un computer per gestire tutte le periferiche collegate a un server di stampa HP Jetdirect.

**I/O** Abbreviazione di "Input/Output"; si riferisce alle impostazioni delle porte del computer.

**immagine raster** Immagine costituita da punti.

**indirizzo IP** Numero univoco assegnato a un computer collegato a una rete.

**IPX/SPX** Abbreviazione dei protocolli di rete "Internetwork Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange".

**linguaggio** Funzioni o caratteristiche particolari di una periferica o linguaggio della periferica.

**materiali di consumo** Materiali utilizzati dalla periferica che devono essere sostituiti. Il materiale di consumo della periferica è la cartuccia di stampa.

**monocromatico** Bianco e nero. Assenza di colore.

**pannello di controllo** Area della periferica in cui sono situati i pulsanti e un display. Il pannello di controllo consente di configurare le impostazioni della periferica e di visualizzare le informazioni relative allo stato della periferica.

**PCL** Abbreviazione di "Printer Control Language".

**periferica** Dispositivo ausiliario, ad esempio una periferica, un modem o un sistema di memorizzazione, utilizzato insieme a un computer.

**pixel** Abbreviazione di "picture element", la più piccola unità dell'area di un'immagine visualizzata sullo schermo.

**PJL** Abbreviazione di "Device job language".

**PostScript** Linguaggio di descrizione della pagina con marchio commerciale.

**PostScript emulato** Software di emulazione di Adobe PostScript, un linguaggio di programmazione descrive l'aspetto della pagina stampata. "PS" è indicato come linguaggio della periferica in numerosi menu.

**PPD** Abbreviazione di "PostScript device description".

**RAM** Abbreviazione di "Random Access Memory", un tipo di memoria in cui vengono memorizzati i dati che possono subire delle modifiche.

**rendering** Processo di produzione del testo o di immagini grafiche.

**rete** Sistema di computer collegati l'uno all'altro mediante cavi telefonici o in altro modo per condividere le informazioni.

**ROM** Abbreviazione di "Read-Only Memory", un tipo di memoria in cui vengono memorizzati i dati del computer che non subiscono modifiche.

**scala di grigi** Serie di sfumature dal nero al bianco.

**Scelta risorse** Accessorio Macintosh utilizzato per selezionare una periferica.

**schema mezzitoni** Uno schema a mezzitoni utilizza punti di inchiostro di dimensioni diverse per produrre un'immagine a tonalità continua, ad esempio una fotografia.

**scomparto** Contenitore per i fogli stampati.

**software HP Easy Printer Care** Software che consente di controllare e gestire le periferiche dal desktop.

**supporti** Carta, etichette, lucidi o altri materiali sui quali viene stampata l'immagine.

**tag di memoria** Una partizione di memoria alla quale è associato un indirizzo specifico.

**TCP/IP** Protocollo Internet adottato come protocollo standard per la comunicazione.

**toner** Polvere nera o colorata che consente di imprimere l'immagine sul supporto di stampa.

**unità di trasferimento** Cinghia di plastica nera che trasporta i supporti di stampa all'interno della periferica e trasferisce il toner dalle cartucce di stampa ai supporti.

**valore predefinito** Impostazione normale o standard per l'hardware o il software.

**vassoio** Contenitore per i supporti non stampati.



# Indice analitico

## A

A4  
formati supportati 58  
A4 grande, impostazioni 24  
A4, impostazioni della carta 24  
A5  
formati supportati 58  
Accesso negato 125  
Accessori  
disponibili 3  
numeri di catalogo 165  
ordinazione 164  
Acustica, specifiche 180  
Adattamento documenti 75  
Aggiornamento della  
memoria 194  
Aggiornamento firmware,  
errori 126, 128  
Alimentazione manuale  
impostazioni 24, 29  
messaggi 126  
Alimentazione, specifiche 179  
Ambiente della periferica  
risoluzione dei problemi 144  
specifiche 181  
Ambiente operativo  
specifiche 181  
Anticontraffazione, materiali di  
consumo 100  
AppleTalk, impostazione 32, 48  
Assistenza  
collegamenti al server Web  
incorporato 95  
in linea 172  
Linux 161  
pagine Utility stampante  
HP 97  
reimballaggio della  
periferica 174  
rivenditori autorizzati HP 172

Assistenza clienti  
collegamenti al server Web  
incorporato 95  
pagine Utility stampante  
HP 97  
reimballaggio della  
periferica 174  
Assistenza clienti HP 172  
Assistenza in loco il giorno  
successivo 174  
Assistenza in loco  
settimanale 174  
Assistenza tecnica  
reimballaggio della  
periferica 174  
Aumento errore 126  
Autenticazione  
cartucce 100  
cartucce di stampa 100  
materiali di consumo 100  
Avvisi e-mail 90, 98  
Avvisi, e-mail 90, 98

## B

B5  
formati supportati 58  
Batterie fornite 186  
Blocco risorse, Macintosh 97  
Bozza, qualità di stampa 27, 28  
Browser supportati, Casella degli  
strumenti HP 12  
Buffer I/O interno, errori di  
sovraccarico 121  
Busta  
formati supportati 58  
Buste  
caricamento 67  
conservazione 55, 61  
formato predefinito,  
impostazione 23

increspate, risoluzione dei  
problemi 152  
margini 55  
specifiche 54  
tipi supportati 59

## C

Caratteri deformati 150  
Caratteri deformati, risoluzione dei  
problemi 150  
Caratteristiche  
carta 54  
specifiche 53  
Caricamento  
formato non previsto o errori  
relativi al formato 122  
menu Procedure 18  
vassoio 1 62  
vassoio 2 65  
Caricamento dei supporti  
speciali 67  
Caricamento file, Macintosh 97  
Caricamento RFU, errori 128  
Caricare vassoio, messaggio 126  
Carta  
arriccata 114, 151  
caratteristiche 54  
caricamento del vassoio 1 62  
caricamento del vassoio 2 65  
conservazione 61  
formati personalizzati 76  
formati supportati 58  
formato documento,  
selezione 75  
formato non previsto o errori  
relativi al formato 122  
formato personalizzato 23  
formato predefinito,  
impostazione 23  
HP, ordinazione 166

- impostazioni A4 24
- impostazioni dei vassoi 21
- inclinata 151
- increspata 152
- menu Procedure 18
- modalità fusore 26
- pagina Utilizzo 20
- pagine per foglio 77, 81
- prima pagina 76, 80
- risoluzione dei problemi 144
- selezione 52
- selezione del vassoio 29, 37, 68
- specifiche 53, 58
- stampa su entrambi i lati 58
- supporti speciali, caricamento 67
- tipi supportati 59
- vassoi, risoluzione dei problemi 114
- Carta arriciata, risoluzione dei problemi 114, 151
- Carta di formato personalizzato impostazioni 21
- Carta formato Lettera, uso delle impostazioni A4 24
- Carta increspata, risoluzione dei problemi 152
- Carta Intestata 57
- Carta intestata caricamento 67  
modalità fusore 26
- Carta Legale, margini tagliati 162
- Carta lucida caricamento 67
- Carta ondulata, risoluzione dei problemi 114, 151
- Carta perforata modalità fusore 26
- Carta perforata (tre fori) modalità fusore 26
- Carta pesante caricamento 67  
indicazioni sull'utilizzo 56  
modalità fusore 26
- Carta piegata, risoluzione dei problemi 152
- Carta prestampata modalità fusore 26
- Carta ruvida 26
- Carta, formato personalizzato impostazioni del vassoio 23
- Cartoncino caricamento 67  
formati supportati 59  
indicazioni sull'utilizzo 56  
modalità fusore 26
- Cartucce conservazione 99  
EconoMode 28, 99  
esaurite 31, 40  
funzioni 4  
garanzia 171  
HP originali 99  
impostazioni della densità 28  
in esaurimento 31, 40  
inceppamenti, eliminazione 137  
intervalli di sostituzione 99  
messaggi di stato 15  
non HP 100  
numeri di catalogo 165  
ordine tramite server Web incorporato 95  
riciclaggio 185  
sostituzione 101  
stato, visualizzazione con Casella degli strumenti HP 91
- Cartucce di stampa EconoMode 28  
esaurite 40  
in esaurimento 31, 40  
ordine tramite server Web incorporato 95  
stato, visualizzazione con Casella degli strumenti HP 91
- Casella degli strumenti. *Vedere* Casella degli strumenti HP
- Casella degli strumenti HP apertura 91  
browser supportati 12  
opzioni 91
- Cavi collegamento parallelo 44  
collegamento USB 45  
numeri di catalogo 166
- Cavo parallelo lunghezza massima 44  
numeri di catalogo 166
- Cavo USB, numero di catalogo 166
- Clienti, assistenza in linea 172  
Linux 161
- Codice CRC, errori 128
- Componenti, ordinazione 164
- Comunicazione bidirezionale, impostazioni 32
- Comunicazione, impostazioni 32
- Comunicazioni parallele, impostazioni 32
- Configurazione automatica, driver 8
- Conformità Energy Star 3
- Confronto tra periferiche 2
- Conservazione buste 55, 61  
carta 61  
cartucce di stampa 99
- Conservazione processi impostazioni 28
- Conservazione, processi eliminazione 84  
stampa 84
- Conservazione, processo menu Recupera processo 19
- Consumo energetico, specifiche 179
- Contratti di assistenza 174
- Contratti di assistenza in loco 174
- Contratti di manutenzione 174
- Controller DC, errori 123
- Copie, numero predefinito 23
- D**
- Data, impostazione 28, 125
- Densità impostazioni 28, 97  
risoluzione dei problemi 146
- Denuncia di frodi, servizio telefonico 100
- Dichiarazione formati supportati 58
- Dichiarazione di conformità 189

- dichiarazione EMI per la Corea 190
  - dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia 190
  - dichiarazione VCCI per il Giappone 190
  - Dichiarazioni sulla sicurezza 190
  - dichiarazioni sulla sicurezza 190
  - Dichiarazioni sulla sicurezza laser 190
  - dichiarazioni sulla sicurezza laser 190
  - Difetti dell'immagine, risoluzione dei problemi 144
  - Difetti ricorrenti, risoluzione dei problemi 150, 154
  - DIMM
    - accesso 5
    - installazione 195
    - non supportata, errori 123
    - numeri di catalogo 165
    - tipi disponibili 194
    - verifica dell'installazione 199
  - Directory dei file, stampa 20, 89
  - Disabilitazione
    - AppleTalk 48
    - DLC/LLC 48
    - IPX/SPX 48
    - protocolli di rete 48
  - Disco
    - alloggiamenti EIO 194
    - directory dei file, stampa 20
    - installazione 202
    - rimozione 203
  - Disco RAM
    - impostazioni 31, 41
  - Disco, formattazione 129
  - Disinstallazione, software Macintosh 10
  - Dispositivo di imballaggio 174
  - DLC/LLC, impostazione 32, 48
  - Download del software 7
  - Dpi, impostazioni 27, 97
  - Driver
    - Aggiorna ora 8
    - impostazioni 8, 9, 36
    - impostazioni di Macintosh 80
    - impostazioni di Windows 74
  - impostazioni rapide (Windows) 74
  - inclusi 3
  - Macintosh, risoluzione dei problemi 158
  - preconfigurazione 8
  - preimpostazioni (Macintosh) 80
  - scheda Servizi 79
  - sistemi operativi supportati 7 supportati 7
  - Driver della stampante. *Vedere* driver
  - Driver Emulazione PS 7
  - Driver Linux 7, 161
  - Driver PCL 7
- E**
- EconoMode, impostazione 28, 99
  - Elenco dei font PCL, stampa 20
  - Elenco dei font PS, stampa 20
  - Elenco periferiche, Casella degli strumenti HP 91
  - Elettricità, specifiche 179
  - Eliminazione inceppamenti 31
  - Emissioni acustiche, specifiche 180
  - Entrambi i lati, stampa
    - impostazioni del lato di rilegatura 24
    - impostazioni Macintosh 97
  - Errore di protezione OE 157
  - Errore Nessun sistema 123
  - Errori dei dati seriali 122
  - Errori dell'orologio interno 118
  - Errori di trasmissione 122
  - Errori Operazione non valida 157
  - Errori Spool32 157
  - Etichette
    - caricamento 67
    - modalità fusore 26
    - specifiche 55
    - tipi supportati 59
  - Etichette adesive. *Vedere* etichette
  - Executive
    - formati supportati 58
- F**
- FastRes 3, 27
- File EPS, risoluzione dei problemi 159
  - File PPD (PostScript Printer Description)
    - inclusi 10
    - risoluzione dei problemi 158
  - Filigrane 75
  - Finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 92
  - Finestra Trova altre stampanti, Casella degli strumenti HP 92
  - Firmware Macintosh, aggiornamento 97
  - Fisiche, specifiche 178
  - Font
    - caricamento Macintosh 97
    - Courier 24
    - elenco, stampa 20, 89
    - file EPS, risoluzione dei problemi 159
    - impostazioni 25
    - inclusi 3
    - risoluzione dei problemi 162
    - risorse permanenti 200
  - Formati carta personalizzati
    - impostazioni del driver 76
  - Formato non corretto, errori 129
  - Formato non previsto o errori relativi al formato 122
  - Frammenti, risoluzione dei problemi 147, 153
  - Fronte/retro, stampa
    - caricamento della carta 81
    - istruzioni 77
    - menu Procedure 18
    - pagina Utilizzo 20
    - risoluzione dei problemi 115
  - Funzione Aggiorna ora, driver 8
  - Funzioni 2, 3
  - Funzioni di accesso facilitato 4
  - Fusore
    - errori 123
    - garanzia 171
    - installazione, messaggio 130
    - modalità 26
- G**
- Garanzia
    - cartucce di stampa 171
    - estesa 175

- prodotto 169
- unità di trasferimento e fusore 171
- Garanzia estesa 175
- Gateway predefinito, impostazione 47
- Gateway, impostazione predefinita 47
- Glossario 205
- Guida, menu Procedure 18

## H

- HP Driver Preconfiguration 8
- HP Easy Printer Care, software 11, 91
- HP Instant Support Professional Edition (ISPE) 172
- HP SupportPack 175
- HP Web Jetadmin 11, 96
- HP, come contattare 172

## I

- I/O interno, errori di trasmissione 122
- Imponi A4/Lettera 24
- Impostazione avvisi 30
- Impostazioni
  - driver 9
  - impostazioni rapide (Windows) 74
  - pannello di controllo 14, 36
  - preimpostazioni del driver (Macintosh) 80
  - priorità 8
  - ripristino dei valori predefiniti 33
- Impostazioni Bonjour 98
- Impostazioni del lato di rilegatura 24
- Impostazioni di fabbrica, ripristino 33
- Impostazioni di registrazione 26
- Impostazioni di timeout
  - modalità Pausa 38
- Impostazioni font Courier 24
- Impostazioni predefinite, ripristino 33
- Impostazioni rapide 74
- Impostazioni timeout I/O 32

- modalità Pausa 29
- processi memorizzati 28
- In linea, assistenza 172
- Inceppamenti
  - area della cartuccia di stampa, eliminazione 137
  - avvisi e-mail 90
  - cause comuni 134
  - frequenti 142
  - impostazione ripristino 41
  - impostazioni di eliminazione 31
  - menu Procedure 18
  - messaggi di errore 119
  - qualità di stampa, dopo 144
  - recupero 135
  - scomparto di uscita, eliminazione 139
  - ubicazione 135
  - unità fronte/retro, eliminazione 141
  - vassoi, eliminazione 136
- Indirizzo IP
  - Macintosh, risoluzione dei problemi 158
  - visualizzazione 29, 36
- Ingrandimento documenti 75
- Inserire o chiudere vassoio, messaggio 130
- Installazione
  - memoria (DIMM) 195
  - schede EIO 202
- Instant Support Professional Edition (ISPE) 172
- Interruttore di accensione, posizione 5
- Interruttore di accensione/ spegnimento, posizione 5
- IPX/SPX, impostazione 32, 48

## J

- Jetadmin, HP Web 11, 96
- Jetdirect, server di stampa
  - configurazione 49
  - errori 125
  - impostazioni 32
  - installazione 202
  - modelli dotati 2
  - numeri di catalogo 166
  - rimozione 203

## L

- Legale
  - formati supportati 58
- Lettera
  - formati supportati 58
- Lingua, pannello di controllo 32, 41
- Linguaggi della periferica
  - selezione automatica 38
- Linguaggi della stampante
  - selezione automatica 38
- Linguaggi di stampa
  - errori 130
  - impostazioni 30
  - selezione automatica 38
- Linguaggi periferica
  - errori 130
  - impostazioni 30
- Linguaggi stampante
  - impostazioni 30
- Linguaggi, periferica
  - errori 130
  - impostazioni 30
  - selezione automatica 38
- Lucida, carta
  - tipi supportati 59
- Lucidi
  - caricamento 67
  - formati supportati 59
  - HP, ordinazione 168
  - modalità fusore 26
  - specifiche 56
- Luminosità, impostazione 28

## M

- Macchie, risoluzione dei problemi 147, 153
- Macintosh
  - AppleTalk 48
  - assistenza 173
  - componenti software 12
  - driver supportati 7
  - driver, risoluzione dei problemi 158
  - impostazioni AppleTalk 32
  - impostazioni del driver 9, 80
  - problemi, risoluzione 158
  - rimozione del software 10
  - scheda USB, risoluzione dei problemi 160

- sistemi operativi supportati 7
  - software 10
  - Utility stampante HP 97
  - Mancata risposta, risoluzione dei problemi 116
  - Mappa dei menu 20
  - Mappa dei menu, stampa 88
  - Margini
    - buste 55
    - carta Legale, risoluzione dei problemi 162
    - impostazioni 26
  - Maschera di sottorete 47
  - Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) 187
  - Materiali di consumo
    - avvisi e-mail 90
    - contraffazione 100
    - errori di memoria 118
    - intervalli di sostituzione 99
    - non HP 118, 130
    - non P 100
    - ordinazione 164
    - ordinazione con Casella degli strumenti HP 92
    - ordine tramite server Web incorporato 95
    - pagina di stato, stampa 20, 88
    - riciclaggio 185
    - sostituzione delle cartucce di stampa 101
    - stato, visualizzazione con Casella degli strumenti HP 91
    - stato, visualizzazione con il server Web incorporato 93
    - stato, visualizzazione con l'Utility stampante HP 97
  - Materiali di consumo, stato
    - contraffatti 100
  - Materiali di consumo, stato
    - messaggi del pannello di controllo 15
  - Materiali, limitazioni 186
  - Memoria
    - aggiornamento 194
    - configurazione automatica 8
    - errori disco RAM 128
    - errori RAM non supportata 123
    - errori relativi ai materiali di consumo 118
    - formattazione disco 129
    - impostazioni del disco RAM 31, 41
    - inclusa 2, 10
    - installazione DIMM 195
    - insufficiente 121, 131
    - numeri di catalogo 165
    - risorse permanenti 200
    - verifica dell'installazione 199
  - Memoria permanente, errori 124
  - Memorizzazione processi
    - eliminazione 84
  - Memorizzazione, processi
    - impostazioni 28
    - stampa 84
  - Memorizzazione, processo
    - impostazioni Macintosh 98
    - menu Recupera processo 19
  - Menu bloccati 125
  - Menu Configura periferica 23
  - Menu di stampa 23
  - Menu Diagnostica 34
  - Menu Gestione carta 21
  - Menu I/O 32
  - Menu Impostazione sistema 28
  - Menu Informazioni 20
  - Menu Procedure 18
  - Menu Qualità di stampa 25
  - Menu Recupera processo 19
  - Menu Ripristina 33
  - Menu, pannello di controllo
    - Recupera processo 19
  - Menu, pannello di controllo
    - accesso 15, 17
    - accesso negato 125
    - Configura periferica 23
    - Diagnostica 34
    - Gestione carta 21
    - I/O 32
    - Impostazione sistema 28
    - Informazioni 20
    - Procedure 18
    - Qualità di stampa 25
    - Ripristina 33
    - stampa 23
  - Messaggi
    - avvisi e-mail 90, 98
    - elenco numerico 118
    - elenco per ordine alfabetico 125
    - finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 92
    - impostazioni 30, 39
    - registro eventi 34
    - spie, pannello di controllo 15
    - tipi 117
    - Windows 157
  - Messaggi di errore
    - avvisi a e-mail 90
    - avvisi e-mail 98
    - elenco numerico 118
    - elenco per ordine alfabetico 125
    - finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 92
    - impostazioni 30, 39
    - registro eventi 34
    - spie, pannello di controllo 15
    - tipi 117
    - Windows 157
  - Messaggi di errore di Windows
    - , risoluzione dei problemi 157
  - Messaggi di errore LPT 157
  - Modalità Pausa
    - attivazione o disattivazione 33, 38
    - intervallo, impostazione 29, 38
    - specifiche di alimentazione 179
  - Modelli di stampante, confronto delle funzioni 2
  - Modelli, confronto delle funzioni 2
- N**
- Nastro trasportatore 174
  - Non HP, materiali di consumo 100, 118, 130
  - norme DOC per il Canada 190
  - Notifiche cancellabili, impostazione 30, 39

- Numeri di catalogo
  - accessori 165
  - cartucce di stampa 165
  - cavi 166
  - memoria 165
  - schede EIO 166
- Numero di catalogo supporti, HP 166
- Numero di copie, impostazione predefinita 23
- O**
- Ora di attivazione, impostazione 30
- Ora, impostazione 28, 125
- Ordinazione
  - materiali di consumo con Casella degli strumenti HP 92
  - numeri di catalogo 165
  - supporti, HP 166
- Ordine
  - materiali di consumo tramite server Web incorporato 95
- Orientamento pagina predefinita, impostazione 25
- Orizzontale, orientamento impostazione predefinita 25
- Orologio, errori 118
- P**
- Pagina di configurazione
  - Macintosh 97
  - risoluzione dei problemi 110
  - stampa 88
- Pagina di orientamento predefinita, impostazione 25
- Pagina di pulizia 28
- Pagina di utilizzo, stampa 88
- Pagina troppo complessa, errore 121
- Pagina Utilizzo 20
- Pagine al minuto 2
- Pagine di copertina 76, 80
- Pagine di errore PostScript
  - risoluzione dei problemi 110
- Pagine di errore PS
  - risoluzione dei problemi 110
- Pagine di errori PostScript
  - impostazioni 24
- Pagine di errori PS
  - impostazioni 24
- Pagine di informazioni 88
- Pagine inclinate 151
- Pagine per foglio 77, 81
- Pagine piegate 151
- Pagine vuote
  - eliminazione 25
  - risoluzione dei problemi 115
  - stampa 76
- Pannello di controllo
  - accesso negato 125
  - display 15
  - impostazione delle notifiche cancellabili 30
  - impostazione di data e ora 28
  - impostazioni 8, 14, 36
  - lingua, selezione 32, 41
  - menu 17
  - menu Configura periferica 23
  - menu di stampa 23
  - menu Diagnostica 34
  - menu Gestione carta 21
  - menu I/O 32
  - menu Impostazione sistema 28
  - menu Informazioni 20
  - menu Procedure 18
  - menu Qualità di stampa 25
  - menu Recupera processo 19
  - menu Ripristina 33
  - messaggi, elenco numerico 118
  - messaggi, elenco per ordine alfabetico 125
  - messaggi, tipi 117
  - pagina di pulizia, stampa 105
  - posizione 5
  - pulsanti 15
  - risoluzione dei problemi 109
  - spie 15
- Pannello di controllo vuoto 109
- Pannello laterale destro, posizione 5
- Parametri TCP/IP, configurazione manuale 46
- Parti non stampate, risoluzione dei problemi 147
- PCL, impostazione come linguaggio della periferica 30
- PDF, pagine di errori 24
- Percorso carta, test 34
- Percorso di stampa diretto 71
- Periferica di memorizzazione USB, errori 128
- Personalizzato
  - formati supportati 58
- Pesante, carta
  - tipi supportati 59
- Più pagine per foglio 77, 81
- Porta parallela
  - collegamento 44
  - inclusa 2
  - posizione 6
- Porta USB
  - inclusa 2
  - risoluzione dei problemi Macintosh 160
  - supportata 3
- Porte
  - incluse 2
  - messaggi di errore LPT 157
  - parallele 44
  - posizione 6
  - risoluzione dei problemi Macintosh 160
  - supportate 3
  - USB 45
- PostScript
  - impostazione come linguaggio della periferica 30
  - risoluzione dei problemi 162
- PPD
  - inclusi 10
  - risoluzione dei problemi 158
- Preconfigurazione, driver 8
- Preimpostazioni (Macintosh) 80
- Prima pagina
  - uso di carta diversa 76, 80
  - vuota 76
- Priorità, impostazioni 8
- Problemi, *Vedere* soluzione
- Processi
  - eliminazione dei processi memorizzati 84
  - formattazione errata 112
  - impostazioni Macintosh 98
  - interrotti, risoluzione dei problemi 111

- mancata stampa, risoluzione dei problemi 110
- menu Recupera processo 19
- stampa dei processi memorizzati 84
- Processi di copia veloce 28
- Processi di stampa
  - conservazione 28
  - formattazione errata 112
  - interrotti, risoluzione dei problemi 111
  - mancata stampa, risoluzione dei problemi 110
- Processi in attesa
  - eliminazione 84
  - impostazioni 28
  - menu del pannello di controllo, Recupera processo 19
  - stampa 84
- Prodotti terminati, smaltimento 186
- Prodotto privo di mercurio 186
- Programma di supporto ambientale 185
- Programmi di installazione, Windows 12
- ProRes 3
- Proseguimento automatico, impostazione 30, 39
- PS, impostazione come linguaggio della periferica 30
- Pulizia
  - esterna 105
- Pulsante ?, pannello di controllo 15
- Pulsante Stop 16
- Pulsanti, pannello di controllo 15
- Punti, risoluzione dei problemi 147, 153

## Q

- Qualità. *Vedere* qualità di stampa
- Qualità di output. *Vedere* qualità di stampa
- Qualità di stampa
  - ambiente 144
  - caratteri deformati 150
  - difetti dell'immagine 144
  - difetti ricorrenti 150
  - frammenti 147

- immagini ripetute 154
- impostazioni 27
- inceppamenti, dopo 144
- macchie bianche 153
- parti non stampate 147
- righe 148
- righe bianche 152
- righe ingrossate 153
- risoluzione dei problemi 144
- sbavature di toner 149
- sfocata 154
- sfondo grigio 148
- stampa chiara 146
- supporti 144
- tracce di toner 149
- tracce di usura 153

## R

- RAM, disco
  - errori 128
- Recupero inceppamenti 135
- Registro eventi 34
- Reimballaggio, periferica 174
- Resolution Enhancement technology (REt) 27, 97
- REt (Resolution Enhancement technology) 27, 97
- Rete
  - porta, posizione 6
- Reti
  - AppleTalk 48
  - configurazione 46
  - disabilitazione dei protocolli 48
  - gateway predefinito 47
  - HP Web Jetadmin 96
  - impostazioni 32
  - impostazioni Macintosh 98
  - indirizzo IP 46
  - maschera di sottorete 47
  - risoluzione dei problemi di stampa 156
  - server di stampa HP Jetdirect, modelli dotati 2
- Riciclaggio 185
- Ridimensionamento dei documenti 75
- Riduzione documenti 75
- Righe bianche o macchie, risoluzione dei problemi 152

- Righe, risoluzione dei problemi 148, 152, 153
- Rimozione, software Macintosh 10
- Ripetizione delle immagini, risoluzione dei problemi 154
- Ripristino delle impostazioni predefinite 33
- Ripristino, inceppamento 41
- Risoluzione
  - funzioni 3
  - impostazioni 27, 97
  - problemi di qualità 144
- Risoluzione dei problemi
  - ambiente 144
  - avvisi e-mail 90, 98
  - carta arricciata 114, 151
  - carta increspata 152
  - carta Legale 162
  - difetti dell'immagine 144
  - difetti ricorrenti 150
  - display del pannello di controllo 109
  - elenco di controllo 108
  - errori PS 110
  - file EPS 159
  - finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 92
  - font 162
  - frammenti 147
  - immagini ripetute 154
  - inceppamenti 135, 142
  - Linux 161
  - macchie bianche 153
  - menu Procedure 18
  - messaggi del pannello di controllo, numerici 118
  - messaggi del pannello di controllo, ordine alfabetico 125
  - messaggi di errore di Windows 157
  - messaggi, tipi 117
  - pagine inclinate 151
  - pagine vuote 115
  - parti non stampate 147
  - problemi Macintosh 158
  - problemi PostScript 162
  - qualità del testo 150, 154

- qualità di output 144
- registro eventi 34
- righe 148, 152
- righe ingrossate 153
- sbavature di toner 149
- selezione dei vassoi 113
- sfondo grigio 148
- stampa 110, 111, 116
- stampa chiara 146
- stampa della pagina di configurazione 110
- stampa fronte/retro 115
- stampa in rete 156
- stampa lenta 111, 114
- stampa sfocata 154
- supporti 144
- testo 115
- tracce di usura 153
- vassoi 114
- velocità 108
- Risorse permanenti 200
- Ritorni a capo, impostazioni 25
- Rivenditori autorizzati 172
- Rivenditori autorizzati HP 172
- S**
- Salvataggio delle risorse 200
- Salvataggio delle risorse, memoria 200
- Sbavature di toner, risoluzione dei problemi 149
- Scheda Assistenza, Casella degli strumenti HP 91
- Scheda Impostazioni, server Web incorporato 94
- Scheda Informazioni, server Web incorporato 93
- Scheda Rete, server Web incorporato 94
- Schede EIO
  - alloggiamenti 194
  - errori di sovraccarico del buffer 121
  - impostazioni 32
  - installazione 202
  - numeri di catalogo 166
  - rimozione 203
  - trasmissione errata 122
- Schede Ethernet, numeri di catalogo 166
- Scomparti di uscita
  - carta arricciata, risoluzione dei problemi 114
  - inceppamenti, eliminazione 139
  - selezione 70
  - test percorso carta 34
- Scomparti, uscita
  - posizione 5
- Scomparto di uscita
  - pieno, messaggio 132
- Scomparto di uscita posteriore
  - posizione 5
  - stampa 71
- Scomparto di uscita superiore
  - posizione 5
  - stampa 70
- Server di stampa HP Jetdirect
  - configurazione 49
  - errori 125
  - impostazioni 32
  - installazione 202
  - modelli dotati 2
  - numeri di catalogo 166
  - rimozione 203
- Server Web incorporato 11, 93
- Servizi, scheda 79
- Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 100
- Set di simboli 25
- Sfondo grigio, risoluzione dei problemi 148
- SIMM, incompatibilità 194
- Sistemi operativi supportati 7
- Siti Web
  - assistenza clienti 172
  - assistenza clienti Macintosh 173
  - caratteristiche carta 54
  - denuncia di frodi 100
  - HP Easy Printer Care 11
  - HP Web Jetadmin, download 96
  - Linux, assistenza 7, 161
  - ordinazione dei materiali di consumo 164
  - scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) 187
- software, download 7
- specifiche carta 53
- Smaltimento, prodotti terminati 186
- Software
  - Casella degli strumenti HP 91
  - disinstallazione su Macintosh 10
  - driver 7
  - HP Easy Printer Care 11
  - HP Web Jetadmin 11
  - impostazioni 8, 36
  - Macintosh 10, 12
  - server Web incorporato 11
  - sistemi operativi supportati 7
  - siti Web 7
  - Utility stampante HP 97
  - Windows 12
- Software HP Easy Printer Care 11, 91
- Sostituzione delle cartucce di stampa 101
- Sovraccarico buffer I/O, errori 121
- Sovraccarico buffer parallelo, errori 121
- Sovraccarico buffer seriale, errori 122
- Sovraccarico buffer USB, errori 122
- Sovraccarico del buffer, errori 121
- Spaziatura delle righe, impostazione predefinita 25
- Spaziatura verticale, impostazione predefinita 25
- Specifiche
  - acustiche 180
  - ambiente operativo 181
  - buste 54
  - elettriche 179
  - etichette 55
  - fisiche 178
  - funzioni 3
  - lucidi 56
  - supporti 58
  - supporti consentiti 58
  - tipi di carta 52
  - tipi di carta supportati 59
- Spia Attenzione 16

- Spia Dati 15
  - Spia Pronta 15
  - Spie, pannello di controllo 15
  - Stampa chiara
    - impostazione della densità del toner 28
    - risoluzione dei problemi 146
  - Stampa documento su 75
  - Stampa fronte/retro
    - caricamento della carta 81
    - impostazioni del lato di rilegatura 24
    - impostazioni Macintosh 97
    - istruzioni 77
    - menu Procedure 18
    - pagina Utilizzo 20
    - risoluzione dei problemi 115
  - Stampa interrotta 111, 132
  - Stampa interrotta, risoluzione dei problemi 111, 132
  - Stampa lenta, risoluzione dei problemi 111, 114
  - Stampa N-up 77, 81
  - Stampa sfocata, risoluzione dei problemi 154
  - Stampa su entrambi i lati
    - caricamento della carta 81
    - impostazioni del lato di rilegatura 24
    - impostazioni Macintosh 97
    - istruzioni 77
    - menu Procedure 18
    - pagina Utilizzo 20
    - risoluzione dei problemi 115
  - Stampa, cartucce
    - conservazione 99
    - EconoMode 99
    - esaurite 31
    - funzioni 4
    - garanzia 171
    - HP originali 99
    - impostazioni della densità 28
    - inceppamenti, eliminazione 137
    - intervalli di sostituzione 99
    - messaggi di stato 15
    - non HP 100
    - numeri di catalogo 165
    - riciclaggio 185
    - sostituzione 101
  - Stampa, fronte/retro 58
  - Stampante, linguaggi
    - errori 130
  - Stato
    - avvisi e-mail 90
    - messaggi, tipi 117
    - pagina dei materiali di consumo, stampa 20
    - server Web incorporato 93
    - software Casella degli strumenti HP 91
    - Utility stampante HP, Macintosh 97
  - Stato periferica, Casella degli strumenti HP 92
  - Stato, materiali di consumo
    - messaggi del pannello di controllo 15
  - Supporti
    - arricciati 114, 151
    - caratteristiche 54
    - caricamento del vassoio 1 62
    - caricamento del vassoio 2 65
    - conservazione 61
    - formati consentiti 58
    - formati personalizzati 76
    - formato documento, selezione 75
    - formato non previsto o errori relativi al formato 122
    - formato personalizzato 23
    - formato predefinito, impostazione 23
    - HP, ordinazione 166
    - impostazioni A4 24
    - impostazioni dei vassoi 21
    - inclinati 151
    - increspati 152
    - menu Procedure 18
    - pagina Utilizzo 20
    - pagine per foglio 77, 81
    - prima pagina 76, 80
    - risoluzione dei problemi 144
    - selezione 52
    - selezione del vassoio 29, 37, 68
    - speciali, caricamento 67
    - specifiche 53, 58
    - stampa su entrambi i lati 58
    - tipi supportati 59
    - vassoi, risoluzione dei problemi 114
  - Supporti HP, ordinazione 166
  - Supporto tecnico
    - in linea 172
    - Linux 161
  - SupportPack, HP 175
- T**
- Tasti, pannello di controllo 15
  - Temperatura, specifiche 181
  - Tensione, specifiche 179
  - Test 34
  - Testo, risoluzione dei problemi
    - caratteri deformati 150
    - poco chiaro 115
    - sfocato 154
  - Tipo non corretto, messaggio 132
  - Toner
    - EconoMode 28, 99
    - esaurito 31, 40
    - impostazione della densità 28, 97
    - in esaurimento 31, 40
    - qualità di output, risoluzione dei problemi 149
  - Toner esaurito 40
  - Toner in esaurimento 31, 40
  - Toner, esaurito 31
  - Tracce di toner, risoluzione dei problemi 149
  - Tracce di usura, risoluzione dei problemi 153
  - Trasmissione dei dati, impostazioni 32
  - Trasmissione, errori 122
- U**
- Umidità
    - risoluzione dei problemi 144
    - specifiche 181
  - Unione Europea, smaltimento dei rifiuti 187
  - Unità di trasferimento, garanzia 171
  - Unità fronte/retro
    - impostazioni 23
    - impostazioni Macintosh 97

- inceppamenti,
  - eliminazione 141
- menu Procedure 18
- pagina Utilizzo 20
- risoluzione dei problemi 115
- stampa 81
- test percorso carta 34
- uso 77
- UNIX
  - impostazioni per il ritorno a capo 25
- Usa carta/copertina diversa 76
- USB, porta
  - collegamento 45
  - posizione 6
- Uscita superiore, scomparto
  - pieno, messaggio 132
- Utility stampante HP 97
- Utility stampante HP, Macintosh 10, 97

## V

- Vassoi
  - aperti 133
  - azione non disponibile, errore 126
  - caricamento della carta 62
  - caricamento, messaggio 126
  - errori formato non corretto 129
  - formati carta supportati 58
  - formato non previsto o errori relativi al formato 122
  - impostazioni 21
  - impostazioni alimentazione manuale 24
  - impostazioni del formato personalizzato 23
  - impostazioni di registrazione 26
  - impostazioni Macintosh 98
  - inceppamenti, eliminazione 136
  - inclusi 2
  - inserire o chiudere, messaggio 130
  - menu Procedure 18
  - posizione 5
  - risoluzione dei problemi 113, 114

- selezione 29, 37, 68
- stampa fronte/retro 78, 82
- stato, visualizzazione con Casella degli strumenti HP 91
- test percorso carta 34
- tipi di carta supportati 59
- tipo e formato,
  - messaggio 132
- tipo non corretto,
  - messaggio 132
- uso, messaggio 132
- vuoti 133
- Vassoi di alimentazione. *Vedere* vassoi
- Vassoio 1
  - caricamento 62
  - impostazioni 21
  - impostazioni alimentazione manuale 24
  - impostazioni del formato personalizzato 23
  - inceppamenti,
    - eliminazione 136
  - posizione 5
  - risoluzione dei problemi 113, 114
  - stampa 29, 37, 64, 68
- Vassoio 2
  - caricamento 65
  - impostazioni 21
  - inceppamenti,
    - eliminazione 136
  - posizione 5
  - risoluzione dei problemi 113, 114
  - stampa 29, 37, 68
- Vassoio 3
  - impostazioni 21
  - inceppamenti,
    - eliminazione 136
  - numero di catalogo 165
  - risoluzione dei problemi 113, 114
  - specifiche fisiche 178
  - stampa 29, 37, 68
- Vassoio da 500 fogli. *Vedere* vassoio 3
- Vassoio multifunzione. *Vedere* vassoio 1

- Velocità
  - impostazioni di risoluzione 27
  - impostazioni sulla trasmissione dei dati 32
  - pagine al minuto 2
  - risoluzione dei problemi 108, 111, 114
- Velocità processore 3
- Verticale, orientamento
  - impostazione predefinita 25

## W

- Windows
  - componenti software 12
  - driver supportati 7
  - impostazioni del driver 9, 74
  - sistemi operativi supportati 7



© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q7812-90913